Mundo Uruguayo

CORREOS del URUGUAY
Impresos de Interés General
DECRETO DEL P. EJEC. DE ENERO 1951
PERMISO N.° 94

30 cts. el EJEMPLAR EN TODO EL PAIS

En este número:

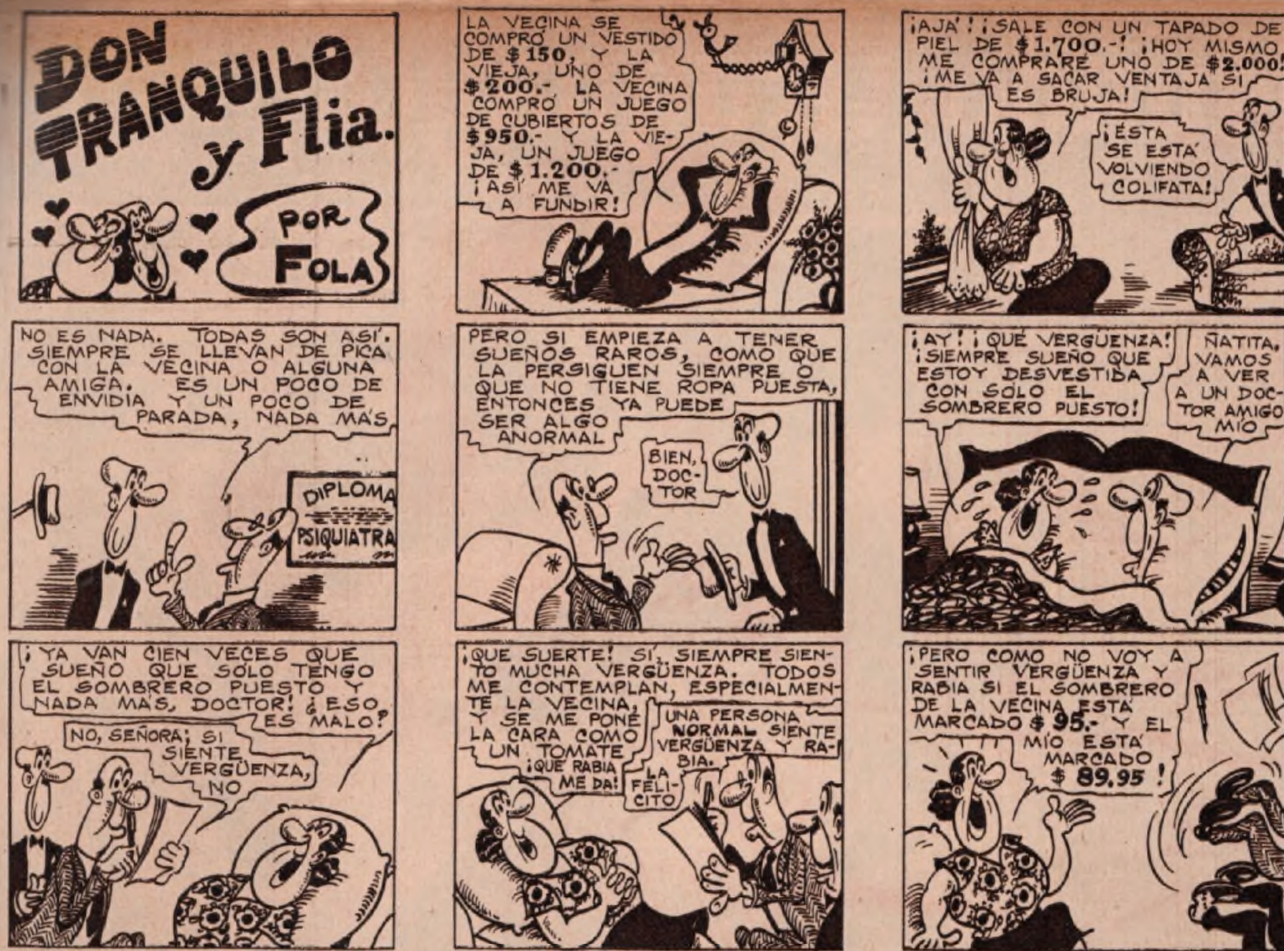
•

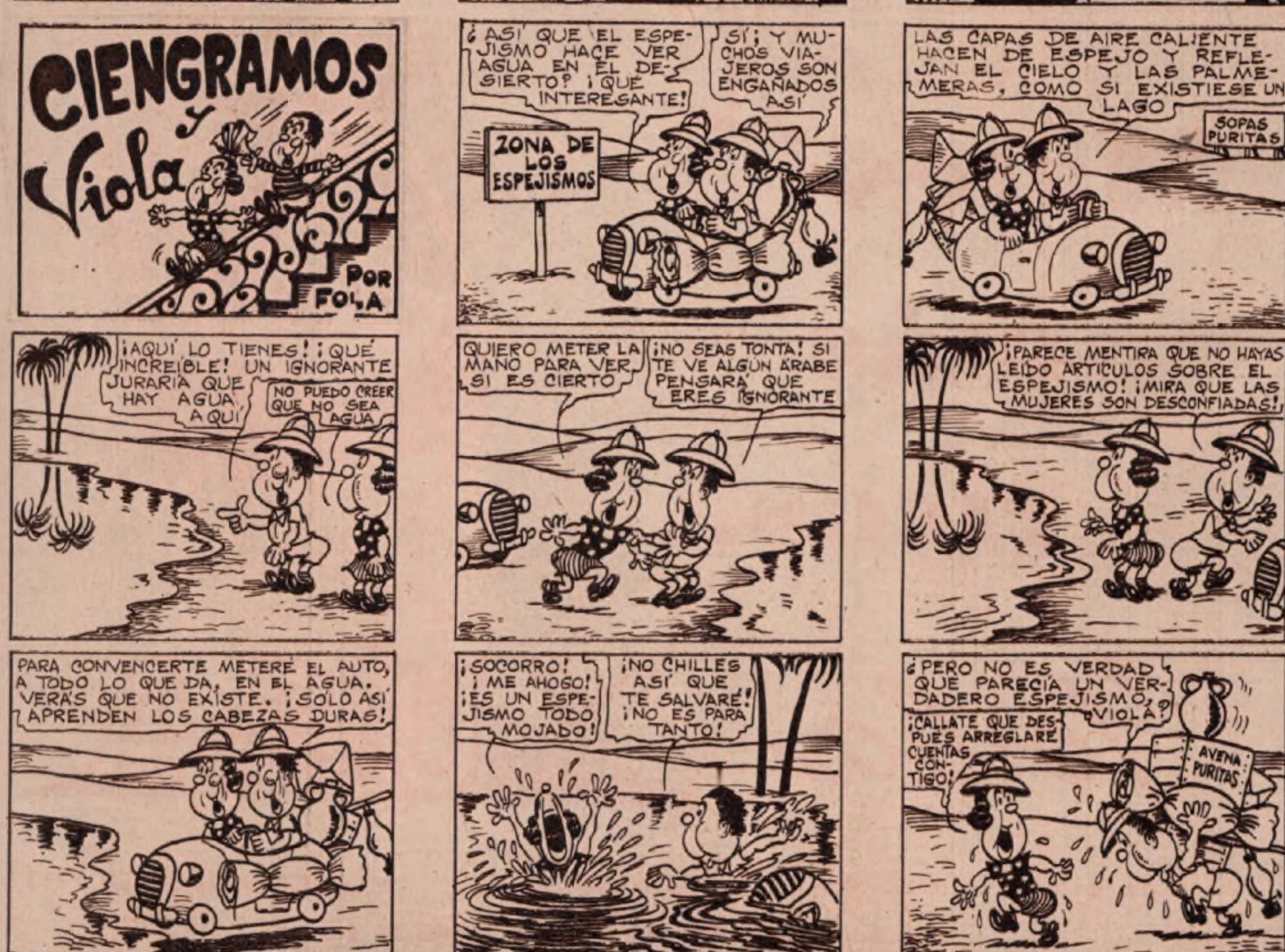
En la gran jornada de confraternidad rioplatense el Dr. Palacios pronunciando su gran discurso en la Plaza Independencia.

(Ver págs. 32-35)

OCTUBRE 27 de 1955




DON TRANQUILO y Flia.
POR FOLA
LA VECINA SE COMPRÓ UN VESTIDO DE $150, Y LA VIEJA, UNO DE $200.- LA VECINA COMPRÓ UN JUEGO DE CUBIERTOS DE $950.- Y LA VIEJA, UN JUEGO DE $1.200.- ¡ASÍ ME VA A FUNDIR!
¡AJÁ! ¡SALE CON UN TAPADO DE PIEL DE $1.700.-! ¡HOY MISMO ME COMPRARÉ UNO DE $2.000! ¡ME VA A SACAR VENTAJA SI ES BRUJA!
¡ESTA SE ESTÁ VOLVIENDO COLIFATA!
NO ES NADA. TODAS SON ASÍ. SIEMPRE SE LLEVAN DE PICA CON LA VECINA O ALGUNA AMIGA. ES UN POCO DE ENVIDIA Y UN POCO DE PARADA, NADA MÁS.
DIPLOMA
PSIQUIATRA
PERO SI EMPIEZA A TENER SUEÑOS RAROS, COMO QUE LA PERSIGUEN SIEMPRE O QUE NO TIENE ROPA PUESTA, ENTONCES YA PUEDE SER ALGO ANORMAL
BIEN, DOCTOR
¡AY! ¡QUÉ VERGÜENZA! ¡SIEMPRE SUEÑO QUE ESTOY DESVESTIDA CON SÓLO EL SOMBRERO PUESTO!
ÑATITA, VAMOS A VER A UN DOCTOR AMIGO MÍO
¡YA VAN CIEN VECES QUE SUEÑO QUE SÓLO TENGO EL SOMBRERO PUESTO Y NADA MÁS, DOCTOR! ¿ESO ES MALO?
NO, SEÑORA; SI SIENTE VERGÜENZA, NO
¡QUÉ SUERTE! SÍ, SIEMPRE SIENTO MUCHA VERGÜENZA. TODOS ME CONTEMPLAN, ESPECIALMENTE LA VECINA, Y SE ME PONE LA CARA COMO UN TOMATE ¡QUÉ RABIA ME DA!
UNA PERSONA NORMAL SIENTE VERGÜENZA Y RABIA.
LA FELICITO
¡PERO CÓMO NO VOY A SENTIR VERGÜENZA Y RABIA SI EL SOMBRERO DE LA VECINA ESTÁ MARCADO $95.- Y EL MÍO ESTÁ MARCADO $89.95!


CIENGRAMOS y Viola
POR FOLA
¿ASÍ QUE EL ESPEJISMO HACE VER AGUA EN EL DESIERTO? ¡QUÉ INTERESANTE!
SÍ; Y MUCHOS VIAJEROS SON ENGAÑADOS ASÍ
ZONA DE LOS ESPEJISMOS
LAS CAPAS DE AIRE CALIENTE HACEN DE ESPEJO Y REFLEJAN EL CIELO Y LAS PALMERAS, COMO SI EXISTIESE UN LAGO
SOPAS PURITAS
¡AQUÍ LO TIENES! ¡QUÉ INCREÍBLE! UN IGNORANTE JURARÍA QUE HAY AGUA AQUÍ
NO PUEDO CREER QUE NO SEA AGUA
QUIERO METER LA MANO PARA VER SI ES CIERTO
¡NO SEAS TONTA! SI TE VE ALGÚN ÁRABE PENSARÁ QUE ERES IGNORANTE
¡PARECE MENTIRA QUE NO HAYAS LEÍDO ARTÍCULOS SOBRE EL ESPEJISMO! ¡MIRA QUE LAS MUJERES SON DESCONFIADAS!
PARA CONVENCERTE METERÉ EL AUTO, A TODO LO QUE DA, EN EL AGUA. VERÁS QUE NO EXISTE. ¡SÓLO ASÍ APRENDEN LOS CABEZAS DURAS!
¡SOCORRO! ¡ME AHOGO! ¡ES UN ESPEJISMO TODO MOJADO!
¡NO CHILLES ASÍ QUE TE SALVARÉ! ¡NO ES PARA TANTO!
¿PERO NO ES VERDAD QUE PARECÍA UN VERDADERO ESPEJISMO, VIOLA?
¡CALLATE QUE DESPUÉS ARREGLARÉ CUENTAS CONTIGO!
AVENA PURITAS


YERBA MATE
SUPER EXTRA
INGENIO DE YERBA MATE
YUSA
YERBATERA URUGUAYA S. A.
RONDEAU 1894
Mates
más
ricos...
Yerba YUSA
un producto YERBATERA URUGUAYA S. A. MOLINO FUNDADO EN 1933
SI SU ALMACENERO NO LA TIENE LLAME AL 8 58 95

ACTUALIDADES



Aparece en nuestra redacción, rodeada por gente de esta casa, la pequeña Teresita Ripoll, elegida "Reina de la Primavera Infantil", fiesta que prestigiaron el Ministerio de Instrucción Pública, la Comisión Nacional de Educación Física, la Fuerza Aérea Nacional, la Jefatura de Policía, que cedió su Banda de Música; la Asociación Deportiva de Guríes, el Club Neptuno, El Fortín y el Consejo del Niño, que tuvo un espléndido marco de realización en el Parque Central de la Avenida 8 de Octubre. Fueron elegidas vice-reinas las niñas María Cristina Triunfo y Margarita Ruiz. El acto se completó con lucidos ejercicios gimnásticos y canciones infantiles.



Estrado que presidió la fiesta rememorativa efectuada en la Escuela Nº 16 de Segundo Grado "Suecia", que dirige la Sra. Irene Castro de Mandado, en que, además de las autoridades escolares, encuéntrase el señor Encargado de Negocios de aquel país, cuya fecha se festejaba, Dn. Jande Geigeistan.







El Departamento de Educación Sanitaria, de la División Higiene del Ministerio respectivo, durante el desarrollo de una serie de actos de positivo interés y eficacia didáctica, en diversos lugares del Interior. Los escolares de las localidades de Cardona, Rosario, Ombúes de Lavalle, José Enrique Rodó y Florencio Sánchez, pudieron escuchar el desarrollo de temas de medicina preventiva y muy especialmente todo lo relacionado con la vacunación antivariólica y antidiftérica, al tiempo que las proyecciones cinematográficas completaban con sus imágenes las detalladas explicaciones que se les dieran. Las notas aquí insertas muestran a los alumnos de las escuelas de José Enrique Rodó (Estación Drable), la de San Juan del Colla y la de Florencio Sánchez. (De arriba a abajo).

MUNDO URUGUAYO

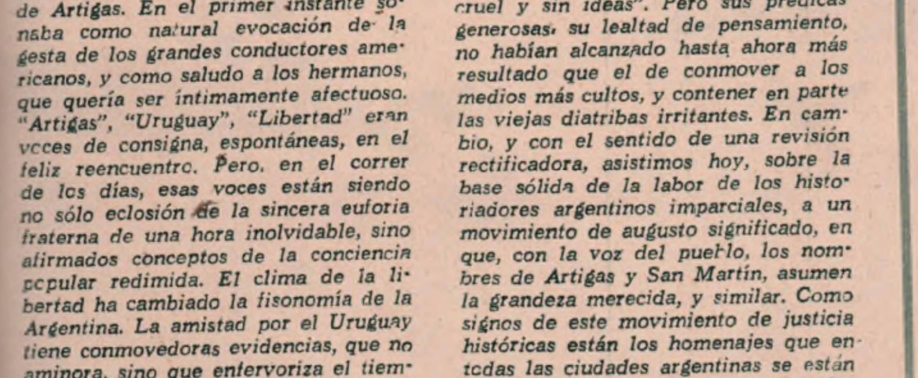
JUAN CARLOS GOMEZ 1372 - MONTEVIDEO - TELS: 8 00 04 y 8 17 00

Director: JULIO CAPORALE SCELTA ★ Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI

AÑO XXXVII. — Nº 1905. MONTEVIDEO, 27 DE OCTUBRE DE 1955.

Artigas y el Pueblo Argentino

EN la cálida recepción que, sobre la victoria revolucionaria, tributó el pueblo de Buenos Aires a los primeros invitados uruguayos que llegaron a aquella capital, hubo, entre mil motivos emocionantes, el de escuchar, surgido de aquella masa imponente que llenaba Puerto Nuevo, el nombre de Artigas. En el primer instante sonaba como natural evocación de la gesta de los grandes conductores americanos, y como saludo a los hermanos, que quería ser íntimamente afectuoso. "Artigas", "Uruguay", "Libertad" eran voces de consigna, espontáneas, en el feliz reencuentro. Pero, en el correr de los días, esas voces están siendo no sólo eclosión de la sincera euforia fraterna de una hora inolvidable, sino afirmados conceptos de la conciencia popular redimida. El clima de la libertad ha cambiado la fisonomía de la Argentina. La amistad por el Uruguay tiene conmovedoras evidencias, que no aminora, sino que enfervoriza el tiempo, y que señala un destino auspicioso para los dos pueblos. Y el nombre de Artigas, coreado por argentinos, es la expresión sincera de un deseo de reparación por la injusticia histórica con que nuestro héroe fue tratado desde la vecina orilla, en los ardorosos tiempos de nuestra gesta común, y en el estudio posterior que hicieron sobre él tratadistas apasionados y mal informados. Es cierto que hubo en la Argentina estudiosos ecuánimes que, levantándose contra el error, tuvieron la valentía de decir la verdad sobre el Precursor y señalaron, con energía, cuanto había de perniciosa exacerbación nacionalista, de rencor irrazonado, y de contagiosa secuela de ignorancia, en la leyenda ominosa de que quiso rodearse a Artigas, motejándolo de "gaucho bárbaro" y de "caudillo cruel y sin ideas". Pero sus prédicas generosas, su lealtad de pensamiento, no habían alcanzado hasta ahora más resultado que el de conmover a los medios más cultos, y contener en parte las viejas diatribas irritantes. En cambio, y con el sentido de una revisión rectificadora, asistimos hoy, sobre la base sólida de la labor de los historiadores argentinos imparciales, a un movimiento de augusto significado, en que, con la voz del pueblo, los nombres de Artigas y San Martín, asumen la grandeza merecida, y similar. Como signos de este movimiento de justicia históricas están los homenajes que en todas las ciudades argentinas se están tributando al Protector de los Pueblos Libres, y el proyecto de Monumento a Artigas en la ciudad de Buenos Aires, que le ha hecho decir al Embajador Palacios que "considerará fracasada su misión en el Uruguay" si la obra no se lleva a cabo. En esta hora señalada de la vida de los dos pueblos, esta nueva y grande evidencia de la justicia histórica, no ha de ser el lazo menos fuerte que nos una en el porvenir, y para siempre.



LA ORDENANZA SOBRE TRANSPORTE COLECTIVO

La Asamblea General rechazó la ordenanza sobre transporte colectivo del Municipio de Montevideo, negándose pues la posibilidad de expropiación de empresas privadas que aquélla encaraba. En la foto se ve a numerosos integrantes de CUTSA, durante su visita a los órganos de la prensa metropolitana, para exponer sus puntos de vista, que la Asamblea ha confirmado.



MUNDO URUGUAYO aplaude:

Al *Dr. Alberto Boerger*, Director del Instituto Nacional de la Estanzuela, en ocasión del homenaje que se le ha tributado en la Junta Departamental de Colonia, con asistencia de una delegación de la Agrupación Universitaria del Uruguay. Se destaca así una vez más la valiosa obra científica cumplida por el ilustre profesional en aquel instituto, y la trascendencia que sus estudios e investigaciones han alcanzado en los más importantes medios científicos del extranjeros, que honraron recientemente al doctor Boerger cuando éste visitó los grandes centros de investigación en distintos países de Europa.

Al *Dr. Emilio Penza*, propulsor de la Cruz Roja Juvenil de Durazno, que acaba de ser inaugurada, y de otras obras de solidaridad social, y a quien acaba de serle entregado en acto público cumplido en aquella ciuda dun álbum, con el testimonio de la estima popular "por su sentimiento humanitario que ha sido norma de su vida". La emotiva ceremonia tuvo el marco de la presencia de numerosos escolares, y la cálida palabra de la profesora Fernández Baltasar y de la delegada de la Cruz Roja Juvenil Uruguaya, doctora Isabel Pintos de Vidal.

A los hoteleros de Piriápolis, cuya resolución de no subir los precios para la próxima temporada de verano, en contraste con la actitud adoptada por muchos colegas en otros lugares de nuestro país de turismo, constituye un valioso apoyo para la atracción de los núcleos viajeros, y para una política razonable que beneficie a la industria del turismo, en perspectivas de un auge del que no es lícito abusar.

Al *profesor Benigno Varela Fuentes*, por su proyecto de creación de la "Universidad del Norceste de la República", que tiende a solucionar el problema de la plétora de algunas de nuestras Facultades, planeando el gran centro docente con Facultades asentadas en las ciudades de Salto y Paysandú, que tendiendo a la descentralización de la enseñanza, constituye un tema de vasto interés en la evolución de nuestras disciplinas culturales. El proyecto es uno de los principales del temario del Congreso de la Asociación Médica del Litoral Norte Uruguayo.



Este nene, como casi todos los nenes de Montevideo, se chupa el dedo, prendidito de la mano del abuelo que es amigo de las palomas y las hace bajar para que el nieto juegue un poco con ellas.

COMO la tenemos aquí, debajo de nuestros balcones, seguimos el ritmo de su vida casi de contínuo. La plaza de la Constitución es el único patio de veras que ha quedado en Montevideo. El poeta de esta ciudad tan linda, Emilio Frugoni, dijo poéticamente esto del patio. El poeta sintió —venía a una famosa "peña" que se reunía por uno de sus lados—, esa tranquila y limpia sensación de patio antiguo. De patio embaldosado en recuadros blancos y negros. De paredes marginales, encaladas hasta fundirse con un cielo alto y azul. Tal vez vislumbró un aljibe central, en mármol y azulejos, con su agua manante por un baldecito que destellaba izado junto a la roldana.

La plaza no está embaldosada de negro y blanco —sino de largas losas de granito rosado—, las paredes que la marginan son de los más opuestos estilos arquitectónicos y están afeadas por la suciedad de la intemperie urbana. Y el aljibe no es más que una graciosa fuente, que manos anónimas quisieron estropear no hace mucho, con unos angelitos que cargan a duras penas con los grifos del agua en sus espaldas.

Pero el aire y el cielo, son de patio. Las diagonales son de patio. La sombra de sus costados, es de patio. Sombra azul-negra, con rebordes de luz plena de sol. Las campanadas que a veces la traspasan, son las mismas que antes caían en los patios, a esa hora de la tarde en que junto con el tañir del bronce distante, entraba una furia de olor a jazmines del país. Esas estrellitas hechas con más olor que pétalos.



Este banco está pensando. Lo hemos sorprendido en la esquina de los caminos del cementerio Central. Se ha parado aquí a recordar aquellos tiempos de la plaza Constitución. Tiempos bravos, amigo.

Bien hizo el poeta de Montevideo en acordarle este título a la plaza por excelencia que tenemos. La que jugó a las escondidas con los historiadores. Que se equivocaron al situarla en los primeros planos. En los que trazara Petrarca, y que le valiera el homenaje de quedar en una callecita con desperdicios a un lado y cementerio al otro en su mísera extensión de cuadra y media. Porque la plaza estaba en la otra manzana, en la que marginan Ituzaingó, Sarandí, Treinta y Tres y Rincón. Es decir, la plaza era donde está la Catedral. Y muchos se equivocaron al contar las manzanas en los planos viejos con relación a los que se fueron sucediendo. Hasta que se descubrió la broma de la plaza, que jugaba juegos de plaza: de esquinitas y escondidas. Y la encontraron y la trajeron de la mano hasta donde está ahora y donde una vez se juró de veras —a viva voz y con las autoridades por delante—, la Constitución de la República.

EL REMOZAMIENTO —

No hace muchos días, al mirarla de nuevo, vimos que unos hombres le estaban podando sus frondosos plátanos. A los dos

NUEVA FISONOMIA DE LA PLAZA DE LA CONSTITUCION

por **ALFREDO MARIO FERREIRO**

... tres días, vinieron otros hombres y le retocaron la línea de sus canteros; otros le lavaron la fuente —después del inconcebible e incalificable atentado contra los angelitos "pechones"—, le quitaron aquel verdín de quinta abandonada, de patio en receso por falta de inquilinos. Volvieron el mármol a su pulcritud de mármol. Lástima que no se sepa nada de la otra fuente, de la anterior a ésta, de la que estuvo frente a nuestra casa de ahora y que tenía un letrero distintivo de su misión de dar agua al pueblo. Luego, otros hombres, vestidos de blanco y con gorro de papel de diario, se pusieron a lijar las columnas. Que son de la época del esplendor de la plaza. De cuando la plaza criaba ombúes. Unas columnas altas, esmirriadas, con un escudito nacional —del antiguo—, que las muchas capas de pintura ya están empotrando en el propio hierro. Lijaron las columnas, luego las pintaron de rojo y tras el rojo colocaron el verde. Un verde intenso. De húmedo color verde. Verde de vía libre, billar, esperanza, golf. Ahí están las columnas, rebrillando al sol, con los brazos de sus faroles caídos ,en una inactividad diurna, nuevitas, como recién traídas al panorama de la plaza. Otros hombres le removieron la tierra de los canteros. Otros, desempolvaron la lápida de vidrio sobre "La Usina Sumergida", debajo del cantero que da al Club Uruguay, la Usina que velaron en el Cabildo y enterraron allí abajo, como piedra fundamental de la energía. Y, después, caminando hacia atrás, sin perder detalle del nuevo acomodo de la plaza, del luminoso patio céntrico, se fueron. Y quedó la plaza como renacida. Y un humo de palomas se abatió sobre las losas rosadas y el picado balasto del contorno. Palomas arrepolladas, con el ala tendida hacia el finísimo chorro de la fuente. Palomas que se persiguen unas a otras. Palomas que no han reparado en la mudanza operada en toda la plaza y que siguen como siempre, como desde aquel mediodía de 1830, picoteando las



Las enormes A de las escaleras izaron los obreros pintores hasta el remate de las columnas. Allí, entre lija y pincel, todo quedó como si los artefactos hubieran recién nacido en la plaza.



La paciencia de los jardineros se puso a recortar la "pelusa" en el borde del peinado vegetal de los canteros. Arte que, por lo despacioso y exacto, siempre rinde muy buenos resultados.



El par de trolleys de estos nuevos vehículos siempre parece salido de un bar, tras copiosas y efectivas libaciones. Gracias a que se agarran del alambre... Que si no...

migajas. Ya que las palomas son lo único que no ha cambiado en la plaza de la Constitución. Son las mismas del Juramento. Son las mismas de las fotografías antiguas y de los lindos grabados del siglo pasado. Las mismas palomas grises y marrones. Con los mismos colores y la misma urgencia en el arrullo y el hambre.

LO NUEVO Y LO VIEJO —

Lo nuevo de esta plaza, lo detonantemente nuevo, son los trolley-buses, con ese par de trolleys borrachos, que se van para todos lados, agarrados del hilo en el afán de recobrar el equilibrio. Lo nuevo, es ese interminable "carroussel" de vehículos que le circula como banda sin fin por los costados. Lo nuevo son los bocinazos —espantosos bocinazos, inaguantables bocinazos—, de los coches taponados en el desagüe de Juan Carlos Gómez, en que se atasca la columna ascendente de coches y los conductores se enloquecen repentinamente, apretando sin cesar el botón del torturante klaxon. Entonces se levanta la nube de palomas, la plaza se eriza, como si volviese el frío, y la Catedral, el Cabildo y el edificio del hotel des Pyramides, se miran horrorizados. ¿Y los bancos? ¿Dónde están los bancos de esta plaza? Nadie va a hacernos creer que los bancos de esta plaza son del tipo del que está sentado el abuelo que llama las palomas para que jueguen con su nieto. Los bancos de esta plaza, un buen día, cuando comenzaron las campanas de los tranvías, los bocinazos, las aceleradas a fondo y los derrapages en las esquinas, huyeron despavoridos. Salieron todos corriendo por la bajada de Juan Carlos Gómez (Cámaras, en aquel entonces) y se fueron, por la costa, hasta el primer jardín con aspecto de plaza apacible. Y allí se han quedado. Fuimos a verlos y a retratarlos. Están en el cementerio Central.

DA CAPO TUTTO AL FINE —

¿Por qué no volver la plaza a su estado de plaza? A como era. Para que la reconozcan las palomas y "La Usina Sumergida", pidiendo música, asome la cabeza constelada de aisladores, extrañada del repentino cambio. Volver la plaza, y el Cabildo —que lo tienen tan estropeado—, y la Iglesia, al aspecto de antes. Ya que la han podado, en jardinado, pintado, lavado, retocado, etc., que vengan otros obreros y traigan los bancos. Los bancos de esta plaza. Los que estuvieron a la sombra de su ombú. Los que asistieron a todo cuanto ocurrió en este patio, propiedad de la imaginación poética de Emilio Frugoni.

Para que se tranquilicen las palomas y la Usina siga trabajando en la intimidad del cantero, trasmitiendo su energía por la delicada red de las raicillas que hasta ella bajan, deben volver los bancos, deben ser suprimidos los bocinazos —como se hace en las ciudades civilizadas—, para que todo vuelva al blando bajar y levantarse del humo alado de las palomas marrones y grises.

Que lo está aguardando desde el mediodía de la Jura.

¡Palabra!

Arte uruguayo en Guayaquil

CON extraordinario éxito de público y de crítica se viene desarrollando en algunas importantes ciudades de Ecuador, la exposición de pintura uruguaya "Desde Blanes a nuestros días", enviada por nuestro gobierno y organizada por la Comisión Nacional de Bellas Artes.

El día 8 del corriente, como un acto más del programa oficial con que Guayaquil celebraba las fiestas de octubre, en que se cumple un nuevo aniversario de su independencia, se realizó la inauguración de la muestra de pintura uruguaya. Las telas se exhiben en los salones del edificio, aún en construcción, del Grupo del Guayas, de la Casa de la Cultura. La ceremonia inaugural, a la que asistieron autoridades nacionales y locales y un grupo numerosísimo de intelectuales, pintores y familias de la ciudad, revistió una especial brillantez.

Ofreció la exposición, en nombre del gobierno uruguayo, el Embajador Julio Casas Araújo, quien después de destacar que la iniciativa de realizar esta muestra pertenecía al Sr. Embajador del Ecuador en el Uruguay, Don Clodoveo Alcívar Zevallos y luego de hacer un elogio a su personalidad y a la obra que realiza en nuestro país, hizo oportunas consideraciones sobre la ciudad de Guayaquil, que es un canto al trabajo y a la esperanza del mundo, extendiéndose en el contenido y en el sentido de la exposición, algunos de cuyos valores plásticos fundamentales exaltó.

Respondió al discurso del Embajador, el Presidente de la Casa de la Cultura, Carlos Zevallos Menéndez, quien tuvo generosas y elocuentes frases de alabanza para nuestro país y muchas de sus figuras intelectuales, de segura influencia en las letras y en la vida de América.

La exposición pasará ahora a la ciudad de Cuenca. Durante el desarrollo de la misma, el Sr. Ernesto Pinto, que está al frente de ella, dará algunas conferencias sobre nuestra pintura y sus figuras de mayor representación.

En la foto vemos al Embajador haciendo uso de la palabra.




Pruebe ahora
AMERICANO
CINZANO
VERMOUTH BLANCO
Con este exquisito vermouth blanco,
suavemente aromatizado y delicadamente dulce al paladar.
se completa la línea de los mundialmente
famosos vermouths CINZANO.
Preferido en los ambientes distinguidos
de todo el mundo llega al Uruguay para que
todos lo hagan su favorito.
Desde ahora en adelante cuando pida un
Americano, diga también CINZANO!
CINZANO
VERMOUTH BIANCO
AMERICANO
CINZANO
S. A. FRANCESCO CINZANO & CIA.
TORINO
Mc CANN - ERICKSON

LA ULTIMA EVASION DEL GRAN ARMANDO

por PAUL GALLICO

HOY he vuelto a ver un diario que escribí hace treinta años y que conservo en el fondo de un viejo baúl de teatro. En él, está el relato del fin del "Gran Armando".

También saqué otra cosa, volviéndola a ver por primera vez desde que entró en mi poder. Es una camisa de fuerza de tela gruesa con presillas de cuero y hebillas de metal, las cuales se habían herrumbado por el contacto con el agua del Detroit.

Todavía cosido a las mangas está el "gimmick", simple y diabólico hallado por un hombre innoble y sanguinario que (y lo escribí en mi diario del 1925) aniquiló al "Gran Armando" como hubiera podido hacerlo un proyectil en el cerebro o un cuchillo plantado en el corazón.

El "Gran Armando" era un muchacho de campaña, proveniente de Perrysville, en el Ohio, y su verdadero nombre era Joe Ferris. Fui su socio durante cinco años y lo quería como a un hermano. Era un tipo extraño, valiente y triste, de padre americano y de madre polaca. Era el hombre más fuerte que había conocido, especialmente por sus dedos, manos y muñecas. No podía decirse que fuera alto, pero era robusto, con espaldas y pecho como los de un toro.

Estoy convencido que la cosa más importante del mundo, para él, fue la leyenda que habían creado a propósito de sus "evasiones".

Se jactaba de que no existía ninguna celda de prisión, esposas, cerraduras, o cualquier otro impedimento que pudiese resistirse. Y, en cierto sentido, era verdad. Era el más grande ilusionista que había visto, con penetrantes ojos oscuros y una masa de cabellos negros. En público hablaba con un resto de acento mexicano que había aprendido de un lanzador de cuchillos, cuando tomaba parte de un "Luna Park", pero conmigo en privado, era americano como la goma de mascar y el baseball.

Cuando era niño, un "Luna Park" había pasado por Perrysville, y él huyó con todos, abandonando la casa paterna. Aprendió todo lo bueno y lo malo que un muchachito puede aprender en los barracones de feria, pero cuando encontró a un australiano que le enseñó a liberarse de ataduras de cuerda, halló la clase de trabajo que era para él. Después se especializó en "evasiones" y empezó a ganar con discreción con un número dedicado a liberarse de ataduras de cuerda, camisas de fuerza, esposas y otras cosas. Pero no se convirtió en el "Gran Armando" y no ganó "grandes sumas hasta después de la guerra, cuando se unió a mí en el 1920. Se decía que yo tenía lo que él necesitaba para elevarlo de la categoría de ilusionistas de segundo orden que recorrían la campaña con carretones de poco monto y llevarlo a la fila de los grandes ilusionistas de fama mundial; cuyos nombres como los de Robert Houdin, Maskelyn, Herrmann el grande, Thurston, Harry Keller y Harry Houdini no serán nunca olvidados.

Mi nombre es Carlos Hegemeyer, maestro mecánico y herrero. Mi padre vino de Alemania en el 1888 y me enseñó la ciencia concentrada de ocho generaciones de herreros que podía reunirse en una frase: todo lo que se puede cerrar, se puede también abrir, si se tiene la llave justa o el instrumento adaptado. Pero yo tenía una gran cualidad que me hacía indispensable para el mito del "Gran Armando". Podía mirar una llave y varias horas después era capaz de hacerle un duplicado de memoria. Cuando viajábamos, llevaba conmigo, un hermoso torno portátil, eléctrico, que servía también de cortallaves. Podía enchufarlo en cualquier toma-corriente del hotel, o en caso de emergencia, en la batería de nuestro automóvil.

Una hora después de la reunión preliminar, a cualquier desafío, en la cual había visto la llave usada para cerrar el objeto, Armando tenía su duplicado. Hacerla deslizar o esconderla no presentaba ninguna dificultad para un hombre de su habilidad en juegos de destreza. Bien se sabe que no hay nada que se parezca al ilusionismo. Se ve desde afuera una cantidad de representaciones de ese género, en las que el ilusionista ejecuta lo que en apariencia parece imposible. Y bien, no parece solamente imposible: lo es! Pero para cada ejercicio hay un truco. Truco es la palabra de "Luna Park" en lugar de "gimmick", o sea la trampa, el expediente escondido, la explicación dada por el buen sentido de cómo el experimento se ejecuta. Y muy a menudo ese truco es tan simple que se resiste uno a creerlo. Se veía al "Gran Armando" sepultado en un sarcófago de piedra, con las esposas en las muñecas, y tres minutos más tarde salía de él y saludaba.

El buen sentido decía que por lo menos tenía que tener un poder o ayuda sobrenaturales, pero su habilidad de histrión inducía en aquellos poderes ocultos. Era para eso que se pagaba el boleto. Y sin embargo, en nueve casos sobre diez, era ayudado. Era yo que pensaba cómo. Con mi ayuda huía de la caja funeraria, de un subterráneo en el Banco Nacional, de la celda de rigor de Alcatraz y de innumerables tipos de esposas y de camisas de fuerza. Pero no debemos olvidar que tenía además, valor.

Aunque se conozca el truco, se necesita también coraje para dejarse aprisionar en una camisa de fuerza, metido luego en un saco postal cerrado con candado, introducido después en una caja de embalaje atada con cuerdas y sumergido en seguida en un río helado en pleno invierno.

El único cercano en valor al "Gran Armando" fue Houdini, pero todo lo que hiciera, Armando lo hacía mejor.

También Houdini hacía la prueba de



En la Quinta Reunión de la Comisión Textil de la Organización Internacional del Trabajo que se realiza en estos momentos en Ginebra, vemos de derecha a izquierda: dos observadores de la URSS seguidos por el Secretario de la delegación uruguaya y corresponsal de MUNDO URUGUAYO Sr. Mario Jinchuk, Ingeniero González Maceda, y a los representantes de los empleados uruguayos Dr. José Reyes Rius y Contador Sr. Abraham Kats.

...rse en el río helado, pero solamente ... las manos atadas. Nadie fuera de ...ndo lo había hecho con la camisa de ...a y permitía que un experto se la ...

...in embargo, como escribí en mi dia... la camisa de fuerza firmó su fin; o ... lo menos la trampa vino de ella. Fue ... mujer a meterlo en ella, la única mu... que lo había amado.

...ra un tipo extraño, Joe Ferris. Nadie ... a conocerlo bien, o a acercársele, ni ... yo, si bien era su ayuda de confian... Imagino que era a causa de la sangre ... que corría por sus venas. Era a ...do triste y sospechoso. Tenía el di... escondido en cajas de seguridad ba... diversos nombres que no conocía ni ... lejanamente. Pensaba solamente en ... propia reputación y en el mito del ...ran Armando". Me decía: "Recuerda ..., cualquier cosa que ocurra, el "Gran ...ando" no se equivoca nunca".

...in embargo, no era un loco y sabía ... bien el peligro que corría. Una vez ... dijo: "La primera vez que sienta un ...dadero miedo, desaparezco y nadie más ... hablar del "Gran Armando"; hasta ... momento, sin embargo, no he en...trado nada que no podamos superar". ...ero esto ocurrió antes que nos presen...mos en la oficina del sheriff Jules ...assin, del condado de Ossowo, en la po... sección del River Rouge de De...it, donde ejecutábamos la fuga en el ... como publicidad preliminar para fa... la admisión del "Gran Armando" ... teatro "Michigan Palace" de Detroit.

...l sheriff había recogido nuestro desa... de envolver a Armando en una camisa ... fuerza de la que no pudiese salir. Esto ...presentaba un ejercicio acostumbrado. ... había ninguna camisa de fuerza de la ... Armando no pudiera libertarse en ...nos de un minuto. Pero nunca desafiá...mos a la suerte. Armando no daba ...nca seguridad de salir de cualquier sa... sin antes haberlo examinado con aten...ón, y haberlo verificado.

...l candado del saco postal debía ser ...ierto en nuestra presencia. Lo que me ...ermitía darle la necesaria ojeada a la ...ave. Y la caja de embalaje debía ser ...resentada en el escenario del teatro y ...urante la exhibición.

Pensábamos que estábamos protegidos ... todos lados, pero nos equivocamos. ...unca pensamos que debíamos enfren...rnos a un hombre que tenía sed de de...o en el corazón.

En la oficina del sheriff, el día en que ...imos a verificar las prendas y a orga...izar la exhibición, había mucha gente: ...ice-sheriff, detectives, policías, fotógra...os, periodistas. También estaba la mujer ...el sheriff, porque la oficina estaba en la ...lanta baja del edificio donde vivían. Al ...rincipio no la noté. Tenía un pañuelo ...ado a la cabeza, a la moda europea. Sus ...ejillas eran pálidas y ojos sobresalidos ...ue parecían carecer de expresión y que ... se animaron aún cuando el sheriff, ...escubriéndola entre los que se animaban ... torno a su mesa, le gritó: "¿Qué dia...blo estás haciendo aquí, Tina? ¿No ves ...ue tengo que hacer?".

Parecía habituada a sufrir sus injurias: ...ada parte de su persona traicionaba en ...lla al ser intimidado y desconfiado. Sin ...embargo, no se fue, y pronto otras cues...tiones hicieron olvidar a su marido su ...resencia. El sheriff era un hombre im-pulsivo, sucio y peligroso. No era policía por nada: nada más que porque le placía serlo. Encontrábamos gente de todas clases en nuestro trabajo, pero nunca nos habíamos enfrentado a uno que guardase en el corazón el delito, seguro de la impunidad. Armando, por otra parte, firmaba siempre una declaración que descargaba a todos de cualquier responsabilidad. Me dí cuenta que el sheriff era un homicida desde el momento en que penetré en su oficina. Era alto, grueso, corpulento y sucio. Sucios eran sus vestidos, la piel, las uñas y los dientes y tenía mal aliento.

Tenía una pistola de forma insólita en la vaina de la cintura y podía decirse que amaba el poder que ella le confería.

Massin tiró una camisa de fuerza sobre el escritorio y dijo **sonriendo:**

—¿Ve alguna cosa que no esté bien?

Era una común camisa de fuerza con presillas y hebillas, el ejemplar más fácil para Armando, porque la tela no era más espesa de lo acostumbrado. Por fuerte que fuese, Armando siempre conseguía, hinchando sus músculos, hacerse el espacio suficiente para levantar los brazos por encima de la cabeza y abrir las hebillas a través del tejido. Tenía los dedos más fuertes del mundo: en ese sentido era sobrehumano. Por eso lo llamaban "gran". Recogí la prenda para mostrársela a Armando, pero él no me veía. Había ocurrido algo extraño: miraba en dirección de Tina Massin y en su cara se veía una expresión que nunca le había notado. El pañuelo se le había caído sobre el cuello de la mujer poniendo en evidneica los cabellos rubios y el óvalo perfecto del rostro. Parecía la pálida princesa prisionera del libro de cuentos de Grimm que poseía cuando era chico. El efecto que me hizo en aquel momento fue tal que nunca lo olvidaré. Parecía de origen extranjero, tal vez polaca o finlandesa y debía haber sido sacada de un instituto de beneficencia o de un orfelinato y llevada a casa del sheriff como mujer de trabajo. Sin duda, después de haber abusado de ella, debió haberse casado porque era más conveniente tener una mujer que una sirvienta. Existen mujeres que se convierten en las prisioneras sometidas y fieles de los hombres más espantosos. Una de esas era Tina Massin.

Y ahora estos dos extraños, tan distintos y contrastantes: el actor de largos cabellos negros y de mirada penetrante, la pálida muchacha de cabellos de seda y de ojos que por primera vez parecían vivos y llenos de una especie de plegaria, se encontraban perdidos, el uno en la mirada del otro. Se hacía evidente que en un momento dos personas se habían encontrado, se habían enamorado y estaban tratando de comunicarse entre sí.

Tiré la camisa de fuerza sobre el escritorio y dije: "Está bien".

El sheriff se rió desagradablemente por debajo de sus bigotes.

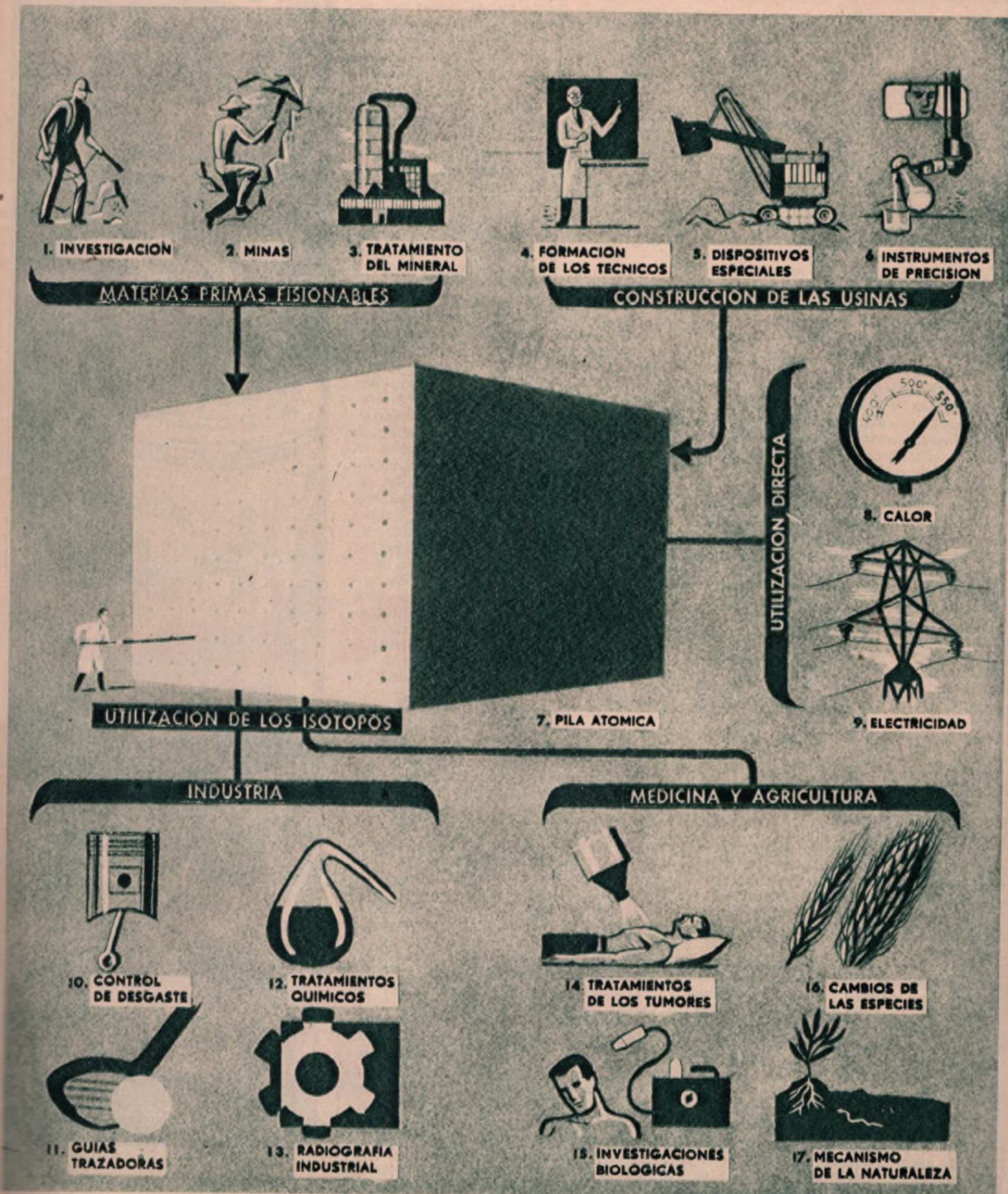
—Es la manera cómo se le encierra adentro, lo que cuenta, — dijo.

El inspector de la oficina postal mostró el saco. Lo examinó en su espesor en sus dimensiones y en su candado. Tenía una docena de llaves que lo podrían abrir y Armando tenía dos escondidas sobre su cuerpo, atadas a un sutil hilo metálico.

Una vez salido de la camisa de fuerza, cuestión de sesenta segundos, él habría

(Continúa en la página 53)

La energía atómica abdica de su



secretos y entra en la vida cotidiana

Esta doble página muestra cómo la industria atómica extiende ya sus tentáculos sobre los principales dominios de nuestra vida cotidiana. Desde ahora el átomo no es ya el monopolio de los Estados. Lo mismo que el petróleo y la electricidad, pertenece a quien tenga la audacia de apropiársela. Se ha calculado que en Estados Unidos hace vivir directamente a 130 mil personas, gobierna la vida de otras 850 mil, y constituye la principal fuente de recursos de 350 firmas industriales. El cuadro de enfrente es apenas una "instantánea" que habrá cambiado sustancialmente en la próxima conferencia atómica, tan rápida es la evolución del problema.

1 La búsqueda del uranio y del thorio se ha vuelto una verdadera industria. En Francia está en manos del Estado. Pero en América el buscador victorioso cobra fuertes sumas, y hasta se han hecho fortunas. Un habitante de los suburbios neoyorkinos encontró uranio en su jardín. Se hace publicidad de detectores Geiger para aficionados. Ciertas líneas de aviación los prestan a los turistas, que los devuelven luego. Aviones han sido equipados para descubrir la radio-actividad de las regiones sobre las que vuelan.

2 Las minas de uranio son numerosas en el mundo. A pesar de los balances que han hecho en Ginebra la mayor parte de las naciones (salvo Rusia y sus satélites) es difícil dar precisiones acerca de la importancia de los yacimientos explotados. El número de los mineros no es muy considerable, porque es a los filones más accesibles que se ataca hoy día. El uranio está en todo, pero muy diluído. Todo el granito bretón es mineral de uranio. Una tonelada de granito guarda más energía que una tonelada de carbón. El thorio se ofrece en yacimientos menos numerosos pero más fácilmente accesibles: su mineral esencial, la monacita, forma las arenas de playas enteras, en las Indias y en Madagascar.

3 El débil tenor de los minerales de uranio obliga a difíciles tratamientos. Es necesario triturar toneladas de rocas pesadas y duras para extraer algunos kilos de óxido de uranio. Se pasa al metal quemando hidrógeno en el oxígeno del óxido. La gran llama intensamente luminosa que se produce es una de las operaciones más espectaculares de la química.

4 La formación del personal es un problema urgente y difícil. El gran físico Pierre Augier lo ha expuesto en una sesión en Ginebra. Habitualmente una técnica nueva no se impone sino lentamente y los cuadros tienen tiempo de formarse progresivamente. Es así para la electricidad o para la aviación. Pero la industria atómica es explosiva. Le faltan técnicos. Y no puede improvisarlos porque necesitan sólidos conocimientos físicos y matemáticos de ... Una cualidad debe dominarlo todo: la prudencia.

5 La construcción de las centrales nucleares es una enorme empresa. Hay que invertir millones en trabajos de construcción metálica y de cemento. Se calcula que para producir un kilowatt de electricidad hay que invertir mil pesos, o sea el doble del precio de las centrales térmicas. (En Europa).

6 El personal de estas usinas comprende numerosas máquinas-robots. El dispositivo es de una extremada complejidad, porque se toman todas las precauciones para que los reactores funcionen bien, sin peligro alguno. Sutiles automatismos trabajan en lugar de los hombres, detrás de paredes de cemento.

7 La "pila" o "reactor" es el corazón de las centrales de mañana. En los hornos de las centrales térmicas el carbón se combina con el oxígeno. En los hornos de las centrales nucleares, de uranio o de plutonio, dando otros neutrones que, a su turno, harán explotar otros átomos. Las partículas son lanzadas a velocidades formidables: chocando los átomos de los materiales en las pilas, hacen nacer un intenso calor. Las radiaciones emitidas transforman en "isotopos" radioactivos las sustancias sometidas a su acción.

8 La calefacción urbana podrá utilizar mañana el calor de las pilas. Los rusos preparan tibios oasis en el Artico. Su revista "Ogoniek" ha mostrado campos de legumbres cultivados por hombres en short, más allá del círculo polar: el suelo es calentado por serpentinas en que circula el agua proveniente de una pila. A la inversa en ciertos desiertos cercanos a las costas, en regiones áridas de los lagos salados como la de los "chotts" en Túnez, se podría hacer hervir el agua y repartir bienhechores arroyos de agua dulce. El calor tendrá también utilizaciones industriales: metalurgia, y como lo han propuesto en Ginebra los americanos del laboratorio de Brooklyn, fabricación de abonos azoados a partir del aire.

9 Es del calor que sacamos casi toda la electricidad. El foco atómico es un fuego invisible que hace evaporar el agua: y este vapor hace girar turbinas que hacen girar alternadores que dan corriente. Cuando el 7 de junio último la pequeña ciudad de Arco, en Idaho (EE.UU.) fue desconectada de la red de la región y recibió corriente de una usina atómica experimental, las lámparas y las heladeras continuaron marchando normalmente. Es por la más vulgar corriente para todo uso que la energía atómica penetrará en las cocinas.

10 Los átomos de los isotopos radioactivos no pueden perderse más. Se sigue su rastro por las radiaciones que los detectores Geiger registran con gran sensibilidad. La industria ha saltado sobre posibilidades así ofrecidas. Registra las mínimas pérdidas de los depósitos poniendo gas radioactivo en su interior. Una "nariz artificial" indicará la cantidad de gas que fuga. En las cañerías se sigue hoy el camino de las corrientes de petróleo: el petróleo de tales pozos, encargado por tal refinería no debe mezclarse con otro. Desde ahora, el control radioactivo permite guardar las distancias y reducirlas al mínimo. Otro ejemplo: si se hace radioactivo a un pistón se puede seguir su desgaste por la radioactividad del aceite después de cierto tiempo de funcionamiento.

11 Un objeto perdido, radioactivo, es encontrado en seguida. Así, las pelotas de golf conteniendo una partícula de cobalto 60 no se pierden en las matas. Y también, para una experiencia que debe durar un año en las cimas del Monte Blanco, el Dr. Latarget, profesor de la Facultad de Medicina de París, enterró en la nieve, con sus aparatos, un fragmento de isotopo radioactivo que le permitirá encontrarlos, el año próximo, bajo las nieves del invierno, aun si el glaciar se los ha llevado. En los famosos laboratorios de los Alamos los servicios de protección explorando sistemáticamente la radio-actividad de los alrededores, han sido atraídos hacia la casa de un sereno, y allí, hacia una llave inglesa escondida en un taller "caliente". Hace dos años, en Pittsburg, unos gangsters que habían raptado la hija de un industrial fueron descubiertos porque el dinero del rescate había sido "activado".

12 Las radiaciones causan reacciones químicas ya aplicadas industrialmentet. Plásticos irradiados que tenían el defecto de fundirse en el agua caliente, ya no se funden. El DDT —se ha anunciado en Ginebra— va a ser fabricado a menor precio por los rayos atómicos.

13 Los rayos atómicos son los Rayos X de la industria: detectan las menores fallas en las piezas metálicas, exactamente como los Rayos X revelan una fisura de un hueso. Se les utiliza también para ver los niveles de los líquidos inaccesibles, como el metal en fusión o el cloro líquido.

(Continúa en la Pág. 61)



La Plaza Matriz o Constitución, en el tiempo inmediatamente anterior a los días de la inauguración de las aguas corrientes. El enfoque es hacia Rincón al NE. La casa esquina, aun subsiste con lijeras reformas.

En un tiempo en que no se hablaba de líneas de bombeo

Un siglo y medio de penurias: desde los piperos hasta el agua corriente en la Plaza Constitución

Por JUAN CARLOS PEDEMONTE

DESDE los lejanos días del Coloniaje, en cada verano nuestra ciudad debía enfrentar un problema tan inquietante como insoluble: la escasez de agua.

Cada casa tenía su "pozo", que era aljibe o manantial. Si lo primero, como es naturad proveíase la cisterna con las aguas pluviales recogidas de azoteas y decantadas luego para purificarse, valga el término por demás arbitrario...

Los manantiales, no abundaban dentro del perímetro de la ciudad. Por eso, es fácil inferir lo que ocurría cuando la falta de lluvias y el exceso de consumo, provocaban la sequía de los aljibes y el asalto a las pocas surgentes.

LAS CRONICAS ANTIQUISIMAS...

Cuando no teníamos diarios y, por ende, no habían cronistas que registraran los cotidianos acontecimientos de Montevideo, este drama repetido cada año quedaba historiado en las Actas del Cabildo —en cuyas sesiones se trataba el grave asunto— o en los anales de Policía, puesto que la autoridad ejecutiva debía intervenir, para organizar el reparto del agua para poner término a las rivalidades de aguateros y a batallas de los sedientos montevideanos.

Y en esos archivos en los que el subido amarillo cuenta los años y el polvo acumulado la reiterada indiferencia que algunos llaman elegantemente olvido, reposan, muertos para siempre, guardando sucesos que fueron dramáticos, horas angustiosas y verdaderas sediciones de pueblo acorralado por la carencia de agua.

A veces, un historiador exhuma de los repositorios los hechos olvidados que nos vienen a demostrar que problemas aparentemente nuevos como este de la escasez de agua, no son verdaderamente cosas de ahora sino que, cambiando el enfoque, las realidades, el ambiente y los sistemas, han existido hace uno o dos siglos...

LOS "PIPEROS" QUE TRAIAN LA MERCANCIA DESDE LA AGUADA

Están en todas las viejas acuarelas. Un caballo o mulo en cuyas árganas van dos "pipas" pequeñas o, arrastrada por el mismo animal, una "pipa" mayor.

También, el tonel con ruedas, remolcado por la yunta de caballos o por el manso buey. Viaje largo por los andurriales, desde los pozos de la Aguada —surtidor donde tomaban el agua también los barcos anclados en la bahía— hasta el Portón de San Pedro. Allí, según las épocas, control cabildeño registrando el paso del agua y cobrando el impuesto o, cuando más que persiguiendo beneficios fiscales trataban de estimular la actividad de los aguateros en beneficio de la población sedienta, brindando desde allí guardia militar para defender las "pipas" del asalto de los ansiosos...

Innúmeras veces se encuentra la misma protesta en las actas del Cabildo: el ahora llamado "mercado negro", era calamidad paralela con la sequía.

Porque escaseando el agua ascendía el precio de la misma; interviniendo el Cabildo para fijar los precios máximos, inmediatamente los aguateros negociaban "en alza" a la espalda de la autoridad. Obtener un "cuartillo" más era fundamental para el poblador de Montevideo en aquellos veranos de pozos secos. Y el "cuartillo" extra debíase pagar cuatro "vintenes" en vez de los dos autorizados por la tarifa cabildeña.

Los Regidores, comprobando la infracción, hacían encerrar en las Bóvedas —subsisten algunas en Juan Carlos Gómez y Piedras— a los aguateros, pero nadie delataba al "alcista" que al fin de cuentas, lo estaba sacando de las apuradas dándole unos baldes más de agua.

Pasaba el verano, muchos aguateros cesaban su labor y los que quedaban abastecían de agua la ciudad sin tropiezos. Se había hablado de zanjas para traer el líquido desde la laguna del Buceo, otros más audaces proyectaban hacerlo por tuberías desde los pozos de la playa de Capurro... pero después de marzo se olvida-



El "pipero", el típico personaje del viejo Montevideo.

odiseas y soluciones y volvíase al surtidor que cada mañana entregaba la líquida mercancía en la puerta o, simplemente, se hacía extraer agua cristalina de los aljibes hogareños con los criados negros.

UN VERANO DE SUPLICIO FUE EL DEL 68

En enero de 1868 se fue agotando la existencia del agua en los aljibes, recurrióse a los pocos manantiales y ya en febrero la población de Montevideo principió a sufrir por la carencia de agua .

En la primera semana de marzo, con una temperatura muy alta, los montevideanos se dieron a la caza de los aguateros. Primero los aguardaban en el Portón de San Pedro o en la Ciudadela y visto que intervenía allí la autoridad, los vecinos salían fuera, esperando en los caminos a los "piperos", exigiéndoles la venta del agua.

En la Aguada, eran más ciénagas que surgentes, y desde los grandes manantiales de Capurro se debía transportar la ansiada mercancía.

Ese asalto, determinaba vuelco de "pipas", pérdida de mucha agua, luchas entre los compradores y pingüe negocio para los aguateros. Aunque no pocas veces, éstos salieron de la refriega maltrechos y hasta Bernardo Lagunas, un viejo "pipero" asaltado a una legua de la muralla, pagó con la vida la resistencia a dejarse sacar el agua.

Los cabildantes, azareados y naturalmente sedientos, debieron largarse por los caminos, para imponer orden y organizar la entrada a la ciudad de un mínimo de bordalesas de agua, porque en el Hospital de Caridad los enfermos se morían prácticamente de sed, agotado el pozo del Convento de San Francisco, que había sido reservado para aquellos fines.

Un balde de agua era cuestión de vida o muerte. Y lo peor era que muchas veces el líquido se perdía en la lucha, derramando en el reseco suelo.

Visto el desorden, las autoridades contrataron carros y con soldados trajeron el agua desde los pozos de Capurro, distribuyéndola en un empírico racionamiento.

Y se levantaron voces de protesta por supuestos favoritismos; y agitáronse proyectos. La zanja Reyuna, el entubamiento desde el Buceo, el bombeo desde Capurro y por primera vez, hablóse del Santa Lucía y hasta del Río Negro.

EL 18 DE JULIO DE 1871: BROTA AGUA EN LA PLAZA CONSTITUCION

Se había mencionado como otras muchas veces soluciones impostergables, dejadas de lado otras tantas ocasiones porque los proyectos resultaban, para la capacidad financiera del país, de cifras astronómicas.

Pero luego de la sequía de 1868 y la secuela de hechos lamentables (se registraron por pelea siete muertes y entre heridos y contusos unos setenta y cinco en todo el verano, más 122 presos por infracción de precios, desmanes, heridas y sedición) se iniciaron estudios serios, se presentaron propuestas diversas.

Iniciados los trabajos por una de las cuatro empresas interesadas, aquellos prosiguieron alimentados por capitales franco-argentinos. Se trataba de establecer una "toma" en el río Santa Lucía, purificar el agua e impulsarla por tuberías hasta la Capital.

A las once de la mañana del 18 de julio de 1871, la Plaza Constitución presentaba un aspecto romérico.

Los tanques de las reservas (unas veinte mil "pipas") estaban colmados.

La hermosa fuente de mármol, subsistente aún, era el centro de atención de la gente.

Las autoridades estaban allí. Banderas, música, explosiones de entusiasmo.

Un plateado chorro surgió de pronto. Agua, el "agua corriente" como se le designó de inmediato, llegaba a la ciudad...

Luego de unas palabras del Presidente don Lorenzo Batlle, pronunciaron discursos los Ministros Torres y Bustamante, el ciudadano argentino Quirno Costa y varios vates recitaron sus poemas.

Salvas de artillería, un Te-Deum en la Catedral y por la noche pirotecnia en las tres plazas.

Los hermanos Lanús, Ambrosio Plácido Lezica y Enrique Fynn, propulsores de la empresa, recibieron el agasajo de los montevideanos.

Y la población, entusiasmada, proclamaba que el problema angustioso del agua potable estaba resuelto. Desde el cauce arenoso del Santa Lucía, subterráneamente, llegaría a la Capital toda el agua, purísima y fresca, que se desease.

Ya jamás, repetían los gacetilleros, Montevideo sentirá la sed. Y agregaban con un optimismo de circunstancias, que con aquella instalación magnífica y moderna el río brindaría todo el agua que se necesitase, porque Montevideo no consumiría diariamente las veinte mil "pipas" que podían almacenar los depósitos de la Compañía...



LIVIO ABRAMO

EXPRESION BRASILEÑA DE ARTE Y ARTESANIA

Por CIPRIANO S. VITUREIRA

IZQ.: Comienza la embriaguez litúrgica de las "macumbas" en este friso que José G. Vieira pudo calificar como de vaso griego, no obstante su modernidad.

INVITADO por el Instituto de Cultura Uruguayo - Brasileño y bajo los auspicios de esta entidad y de la Comisión Nacional de Bellas Artes, expone en los salones de la Comisión el grabador brasileño Livio Abramo, de amplios títulos y experiencias, de fina calidad y de claro proceso creador.

Muchas verdades y características pueden deducirse de esta muestra, compuesta de más de 130 piezas entre grabados y dibujos; verdades y características que se relacionan con su país, con la pléyade de trabajadores artísticos brasileños y su representación social, por una parte; y por otra con el arte de Abramo en sí, con su mensaje gráfico ceñido a una artesanía elegante y elevado por una emoción que llamaríamos valiente.

EL AMBITO NACIONAL. — Conocemos parcial pero suficientemente la grandeza de la expresión artística brasileña, en lo plástico, en lo literario, en lo musical, en lo arquitectónico. Toda ella es fiel — como no podía ser de otra manera — a la **brasilidad**, es decir, a una comunidad de formas interiores y exteriores del habitante mismo del Brasil, mezcla de contrastes en todos los órdenes. Así la sombra y la luz; el "morro" y la extensión; la opulencia y las miserias; una cultura máxima y de "elites" (recordemos la Bienal), junto al analfabetismo popular; ciencia versus superstición; aluviones europeos sobre masas indígenas; tristes fiebres y ritmos infinitamente felices; el avión y el burrito; en fin, fuerza y convulsión o dicho de otro modo, importancia e inocencia.

Para determinar cuánto expresan como mandato de su pueblo y de su ser natural los artistas del Brasil, bastará evocar recuerdos en lo plástico y dentro de ellos los ejemplos máximos que hemos compartido con el público uruguayo en estas mismas salas que hoy ocupa Abramo. Aquellas formas violentas entre sí, volcánicas, hechas con lava y luz por Portinari, en sus óleos y témperas tanto como en sus dibujos, ejercían esa fuerza y esa convulsión íntima y característica. Aquella tiniebla expresiva de Goeldi que salía directamente del espíritu y construía en sus grabados un país entero de paisajes urbanos, de trabajadores costeros, equilibrada con alucinaciones de nubes, de pájaros, de distancias presentes, verticales... reprimía, amándola, la comunión de humildad y grandeza de su pueblo y sus cosas. Y en la reciente exposición de Di Cavalcanti, no obstante su diversidad, pudimos decir en estas mismas páginas que había una entrega de la pequeña forma al gran ritmo decorativo.

Contrastes pues, aquello que el movimiento modernista brasileño en los alrededores de 1920 utilizó con desorden y exageración o ampulosidad, pero con destino; y que en la misma reciente nota, definíamos como un sentimiento o instinto de independencia espiritual y de reconocimiento de la realidad ambiente.

En abono de esta sinceridad de los artistas del norte inmediato, relacionada con su mundo de oposiciones y esfuerzos, muchos artistas podríamos citar. Y en semejante manera y paralelamente a ellos, podemos y debemos sentir y ubicar al grabador Abramo, cuyas fuertes modalidades personales, aún en su última preocupación por abstraer, y anteriormente en su afán de simbolizar y más antes en sus deformaciones y sus fidelidades

(Continúa en la página 57)



IZQ.: "Figura", dibujo a tinta litográfica (1943).

Apostura, composición, ritmos y preciosismos ornamentales, nos engalanan esta bahiana que Abramo ilustró en madera para el libro "Por el sertón", de Alonso Arinos.




VITACEREAL
PURITAS
HACE MARAVILLAS!
Mezclado con la leche de la mamadera de los bebes o en la sopa de los niños mayorcitos, VITACEREAL produce resultados sorprendentes en pocos días. Los chicos engordan a ojos vistas y se fortifican que da gusto!
VITACEREAL es un alimento a base de cereales (trigo, avena, maíz), enriquecido con extracto de malta, vitaminas y sales minerales. Es producido en el país por Molino Puritas S.A., por lo que se vende siempre fresco.
En envases herméticos de 250 y 500 grs.
Pídalo en su farmacia.



El monasterio de las Huelgas, en Burgos

Cartas de Viaje

por JUVENAL ORTIZ SARALEG

BURGOS Y EL CID —

EL Río Arlanzón da un suave parpadeo a la tarde estival: Burgos recoge sus leyendas en las dos márgenes: donde están la Catedral y el Arco de Santa María, la Cartuja Miraflores y el Monasterio de las Huelgas.

El burgalense viene despacio caminando por el tiempo: desde el siglo IX, cuando funda la ciudad Don Diego Porcelos, hasta los días en que Rodrigo Díaz de Vivar, toma juramento al rey castellano. Se detiene en los sepulcros, como se encendió en el corazón leal de Martín Antolínez.

Cuando paseo por sus calles llega la noche, y el Río Arlanzón, cortado por sus puentes, cuéntame cosas del Cid, de su hidalguía guerrera, de su amor y de su destierro.

Burgos sabe constantemente alabar al Campeador; sus piedras no son egoístas muros que aprisionan el recuerdo, sino que lo expanden, flameando en tapices, en campanarios, en redoble de lejanos tambores.

LA EGLOGA DEL PAIS VASCO —

Andar por los caminos vascos es caracolear montes y valles de un infinito verdor. Los montes no son demasiado elevados y hacen amables los abismos, donde nacen los valles pródigos, de cultivos exactos, ganadería poco numerosa y casas derramadas como piedras de encantada blancura. Pero los montes quieren mojar sus pies en el Cantábrico y llegan a cada instante a la costa marina. Nunca más exacto acá que el verso de Antonio Machado: "de monte a monte, de río a río, de mar a mar". Pierdo la mirada por los valles, pero el más deslumbrador es el de Regil: quiere ser la tierra entera, sobrepasar su muralla serrana, ser universal... A su modo, los pastores, serán allí poetas, porque la tierra para todos es un enjambre de meditación. Oh ironía: el valle de Regil dió un hijo célebre como boxeador: Paulino Auzcadum. Los conos verdes arbolados de manzanos y sembrados de maíz son una fiesta botánica. Abanicos de tierra y luz mecen al cautivo de esta naturaleza única.

Había visto antes la niebla gallega y el encantamiento de Portugal; las tierras empobrecidas de Extremadura y la delicia de piedra de Toledo; los pequeños ríos de la provincia de Alava, perteneciente a la cuenca del Zadorra, me anticiparon después este andar por las tierras de mis antepasados vascos. El Monte Igueldo, en San Sebastián, alza de amor al viajero menos tierno: porque la playa es un valle celeste.

El aire, límpido, sale de los campanarios, como la voz de un niño.

Nunca fuí dado a historia de familia, y ahora me pregunto: ¿de qué valle sería mi abuelo Don Simón Saralegui? Me remonto casi un siglo antes, para verlo de niño entre esta umbría delicada, el cabello rubio, pastorcillo sin duda de pequeño rebaño.

Los vascos son gentes cordiales y sencillas. En lo alto del Monte Igueldo, me encuentro un oficioso guía de la comarca, caballeresco señor, que a la postre resulta ser Apoderado de un Banco vizcaíno. Sus playas espaciosas, de arena firme y encrespadas olas, con el atajo de los montes vigilantes. San Sebastián, Laredo, las bilbaínas, con un fluyente señorío. Pasear por las ramblas linderas es recordar, en cierto modo, Montevideo.

¡Oh valle del Regil, siempre vivo en mis ojos! ¡Oh monte Araunza, cercano a Azpeitía! Las boinas vascas dejo en el camino de este entrañable país de égloga marinera, rico en naturaleza y en voluntad del hombre.

LAS CUEVAS DE ALTAMIRA —

De Santander a Santillana del Mar, una, moderna, suntuosa de color y luz; otra, piedra y tiempo detenidos en el romanico de la Colegiata, hasta llegar a la prehisto-
ria de las Cuevas de Altamira, donde u
niñita de 12 años, María de Santuola, e
clamaba mientras su padre removía tierr
"Papá, mira toros puntados..."

Los milenios se dan cita aquí, en e
oquedad mágica de las cuevas donde
troglodita dibujara sus sueños. Cabezas
toros, en negro; bisonte policromado; c
beza de la gran cierva; bisontes galopan
y mugiendo; jabalí al galope... en
frescos altamirenses, de claros relieves
la roca, plásticos y de un seguro realism
el tiempo no corre. Los "toros puntado
de la niña del descubrimiento son el tes
monio del arte prehistórico, cuando el h
bitante de las cavernas sintió la necesid
de expresarse con los dedos en la arcil

En otra de las Cuevas, la naturaleza
oficiado de artista. Las estalactitas y est
lagmitas, en un ámbito de cerca de ci
metros de largo, componen una gruta al
cinada de brillos y humedades.

Traía en mis ojos la luz de valles, mo
tañas y mar: me sumerjo ahora en la m
dula de la tierra española. De la pasi
de los artistas y arquitectos de las catedr
les; de la vital armonía del campesino s
bre el surco, paso a esta secreta devoci
del primitivo que amó, dando nacimien
al estilo, a la fauna que lo rodeada. L
edades prehistóricas están aquí en reco
miento, escapados de la luz, en la ple
tud de su vuelo oculto...

ESPAÑA ES UN ROSAL... —

Releo en mi andar hambriento de pais
je algunas páginas de D. José Ortega
Gasset que se refieren a "Castilla y s
castillos". Rodrigálvarez, que lo acomp
ña en sus correrías por las tierras del C
es el inconforme español, con sus grand
razones. Cree que todo está como no d
biera, y exclama: "¡Cuidado que lo hac
mos mal! Porque España, don Rubín,
un rosal!"

Medita Ortega en sabias páginas sob
la definición tan simple y honda del ca
pesino, en la media voz refranera. Porq
la madurez de los castillos, las rocas en
inmensidad azul o dorada, los ríos evap



Vista general de Azpeitia, enclavado en el paisaje vasco.



Santillana del Mar y su Colegiata, calle del Cantón.

rados, las umbrías juiciosas, la soledad que va corriendo de aldea en aldea para tocar las campanas, el valle, la piedra, el hombre, para tocarlo en su raíz, es, indudablemente, un rosal. Las vírgenes son patronas de municipios, y nos cuenta el pensador, que en un pueblo castellano llamado Martín Muñoz de las Posadas, se rinde culto a *Nuestra Señora del Desprecio*...

Vuelvo a Barcelona para asistir a la III Bienal Hispanoamericana de Arte. Por los campos y serranías de Aragón, otra vez el Ebro, que vi nacer pequeñito cerca de Reinosa. Asistente fiel de las tierras rojizas de la vid y del olivo, pasando Zaragoza, se permite el lujo de una isla. La tarde cae entre los caseríos de adobe que se confunden con las serranías. Pero el rosal crece en el escondite anónimo, refrescado en la noche por el vientecillo que cae de la altura.

Barcelona, setiembre 1955.



Cierva grande y bisonte pequeño de las Cuevas de Altamira, donde el Troglodita dejó la herencia de maravillosas pinturas.



El monumento de la Independencia en la Florida, cuya inauguración (1879) dio origen a la consagración de Zorrilla.

En el Centenario de Zorrilla de San Martín

Más sobre la "Leyenda" y el monumento de Florida

Especial para MUNDO URUGUAYO — *por J. C. SABAT PEBET*

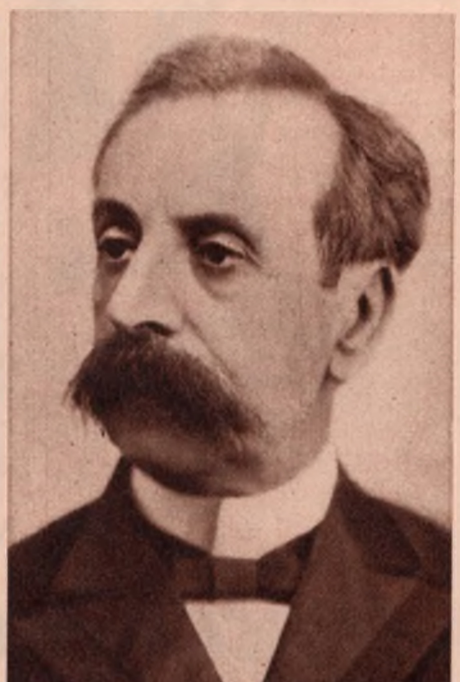


D. Juan Zorrilla de San Martín al despuntar el siglo XX.

"LAS poesías cortas que empiezan con este Nº (CLXX), hasta el número CLXXXV, pertenecen al doctor Juan Zorrilla de San Martín. Verdaderas doloras, madrigales o idilios, rivalizan en casi todas la elegancia correcta de la forma con la belleza del pensamiento, y revelan como otras de mayores dimensiones el estro lírico del autor de las NOTAS DE UN HIMNO, volumen de poesías publicado en Santiago de Chile en 1877. Es éste uno de los pocos libros nacionales que pueden presentarse sin recelo, en cualquier parte donde se hable o se conozca nuestro idioma, sea dicho con permiso del amigo Tavlorara, que cegado por sus buenos deseos, pretende que tenemos materiales para formar una Biblioteca Rivadeneyra. Sin participar completamente de algunas ideas del Sr. Zorrilla de San Martín, sus aventajadas dotes como poeta y la sinceridad de sus convicciones, nos inspiran las más vivas simpatías y aprovechamos con gusto esta ocasión para agradecerle el envío que de su recomendable libro nos hizo desde Chile, y felicitar por él a los amantes de la literatura nacional".

Las frases que anteceden constituyen, salvo prueba en contrario, el primer elogio publicado en libro nacional al poeta Zorrilla, cuyo centenario estamos celebrando. Es una nota, al pie de la página 413, del ALBUM DE POESIAS, compilado en 1878 por D. Alejandro Magariños Cervantes, purísimo varón que no vaciló en estimular al hombre que iba a vencerlo literariamente y a despojarlo, sólo por el peso de las circunstancias, de su patriarcado. Y ese Album, que poseo, representa toda una curiosidad. Es tan raro como aquello de que Zorrilla, posteriormente, firmara los pesos del Banco de la República. Se editó con el fin de solventar un déficit de más de $ 4.000.00, por desvalorización de títulos, en el capital formado por colecta pública para erigir el monumento a la Independencia en la ciudad de Florida. Seguramente muy pocas estatuas tienen como base económica endecasílabos o ripios.

Es sabido que la inauguración de tal alegoría, de Juan Ferrari, padre, se realizó el 19 de mayo de 1879. Hoy puedo ofrecer como primicia histórica una noticia de interés. La idea "que dio por resultado la erección del monumento", perteneció a don Manuel E. Rovira, ciudadano de auténtica sensibilidad patriótica que llegó a ocupar banca en el Senado, según lo documenta una nota de la Comisión Central, firmada por los señores Antolín Urioste y Pedro Echeverría, que me ha sido proporcionada, junto a interesante material histórico y gráfico por mi amigo el Dr. César Rovira Burzaco. Del contrato firmado con el escultor Ferrari, se deduce que obtuvieron los premios inmediatos en el concurso abierto —para el cual se hizo amplia propaganda en el mundo, como lo prueban recortes— los señores Biggi, Luchessi, de Florencia, Angelo Farina ,de Génova, y Pietro Costa, florentino. Presidía el jurado el Ing. D. Juan A. Capurro. Razones económicas obligaron a reducir las proporciones del proyecto premiado, con eliminación de dos figuras, como lo prueba el croquis original de Ferrari que se adjunta, y el costo fijado fue el de $ 14.000.00. Como garantía, Ferrari dio en hipoteca una propiedad suya, sita en Yaguarón e Isla de Flores. La falta de espacio impide ampliar las citas de esta interesantísima documentación, tan amablemente proporcionada.



El senador D. Manuel E. Rovira, autor de la iniciativa de crear el monumento, y tesorero de la comisión.

Y vayamos rápidamente al concurso literario, del que saldrá LA LEYENDA PATRIA. Han escrito sabrosas páginas sobre el tema Daniel Muñoz, Osvaldo Crispo Acosta, Gustavo Gallinal y Eustaquio Tomé. Sólo me resta puntualizar hechos y agregar algunas conclusiones de carácter personal:

1) Zorrilla de San Martín había llegado hacía poco tiempo de Chile, y fue invitado para presentarse por el doctor Magariños Cervantes, presidente del jurado, con grande interés.

2) El poeta, ayudado por el café que le sirve su joven compañera, escribe en varias noches su poema y observa que su torrente lírico se ha excedido del límite fijado en doscientos versos.

3) Consulta en forma anónima a Magariño, y éste le contesta, a título personal, que "el número de versos... no es ni puede ser una regla inflexible... Esta es mi opinión, que he visto prevalecer en Europa en casos análogos" (Dr. Eustaquio Tomé).

4) LA LEYENDA PATRIA, en su primera versión llegaba a trescientos trece versos. (Dr. Tomé). No comenzaba en la forma conocida, sino con el verso que eliminó posteriormente Zorrilla:

Como el ala aterida de un insomnio...

5) El 14 de mayo de 1879 se reune el jurado. Un estudio analítico del acta final me proporciona elementos de juicio para el desarrollo ulterior de esta nota. Lo integran el citado Magariños y los señores Jacinto Albistur, Dr. Enrique de Arrascaeta, Dr. José Pedro Ramírez y Dr. Angel Floro Costa. Previamente se plantean dos problemas: "1º, si se admitían las composiciones presentadas fuera del término señalado; 2º, si se admitían las que excedían al límite marcado por la base 1º del programa".

6) Quien ha actuado en calidad de jurado en casos similares, sabe que, para



El niño de 12 años Manuel Rovira Urioste, luce traje de jaquet, amén de las medallas, diploma y corona de flores que le fueron obsequiadas por su intervención oratoria. Su discurso se encuentra en el libro: "Inauguración del Monumento a la Independencia 1879".

Invitación para el acto inaugural del monumento, que servía de pasaje ferroviario.



La Comision Delegada del monumento de la Independencia, tiene el honor de invitar á V. para la fiesta de inauguracion, que tendrá lugar en la Villa de la Florida el dia 18 del presente.

El tren especial que corresponde á esta tarjeta saldrá de la Estacion Central á las 7 y 20 a. m. y de la Florida á las 5 p. m.

Esta tarjeta es personal y servirá para entrar al recinto que se destina á las Corporaciones Oficiales y Comisiones.

Montevideo, Mayo 9 de 1879.

A. MAGARIÑOS CERVANTES, Presidente—*José Vasquez Sagastume*, Vice-Presidente—*Remigio Castellanos*, Vocal—*Pablo Nin y Gonzalez*, Secretario—*Manuel E. Rovira*, Secretario Tesorero.

persona, pueden caber dos soluciones respecto. O se procede con criterio le- y se excluye todo lo que por una razón está al margen de las bases, lo decía en su carta desenterrada el amigo Dr. Tomé, Magariños Cer-, lo romántico vence a lo jurídico, echan al olvido las bases y se entra a sólo sobre los méritos de lo pre-. Pero lo que no cabe frente al di- es asumir para cada caso una posi- diferente. Ello sería caer en la ley embudo, y ofrecer lo gordo para el tiempo y lo flaco para el número versos.

7) Cuatro de los jurados votaron en inobjetable. A favor de la acepta- lisa y llana de los presentados fuera plazo y de los excedidos (que fue uno en la extensión del poema, los doc- Magariños Cervantes (consecuente

(Continúa en la Pág. 61).



Croquis primitivo del monumento, con la firma autógrafa, apuntes y trazos de Ferrari. Razones económicas obligaron a la reducción. Obsérvese que no plasmaron las figuras laterales.

Calle Florida

BOSQUEJOS DE GUREWITSCH



"CALLE FLORIDA" CUADRO DE GURÉWITSC



Son temas del momento

DE un tiempo a esta parte la fruta tiende a la subida de precio. Especialmente la cítrica, que es la que más abunda en esta época del año, se ha encarecido de tal manera que constituye motivo de preocupación para las amas de casa.

La fruta atesora vitaminas indispensables para una buena nutrición. Corresponde al Consejo Nacional de Subsistencias cuidar de que no se especule con la salud del pueblo. No hay razones fundadas que justifiquen este aumento en un artículo de primera necesidad. Esperamos que las autoridades tomarán las oportunas medidas para que este verano la población disponga de fruta abundante y en el precio justo.

*

Montevideo no tiene un servicio de correos de acuerdo a la importancia de la ciudad. Ni locales adecuados ni funcionamiento eficiente. Fuera de la casa central, que tampoco ofrece ya las condiciones adecuadas para el volumen del trabajo a realizarse, no hay más sucursal de categoría que el minúsculo local de la calle Ejido. Todo aquel que lo frecuenta sabe que es notoriamente insuficiente y que a determinadas horas del día las colas lo rebasan y salen a la calle. Sabemos que se piensa destinar uno de los cuerpos de edificio en el Palacio Municipal a subsanar estas deficiencias, con lo que tendremos en el centro de la ciudad un local amplio y construído expresamente para aquella finalidad. Urge que ello se acelere. Y sería conveniente, también, que se estudiara la posibilidad de establecer otras sucursales en zonas de gran vitalidad de la ciudad. Ellas contribuirán a evitar los desplazamientos al centro que inevitablemente hay que hacer ahora para la sencillísima labor de "echar una carta al correo".

*

Recientemente el cine italiano nos dio una película neorrealista con el tema central de una joven madre soltera que se vio obligada a desprenderse de su hijo porque el mismo constituye una carga para ella y una barrera infranqueable para encontrar trabajo. El tema no es nuevo porque el dolor es viejo en el mundo. Pero ese dolor, al que la sociedad vuelve la espalda, se ha repetido en nuestro país donde una muchacha de 18 años, de la ciudad de Mercedes, ha vivido, casi exactamente, el tema de la película. La joven madre soltera, para encontrar trabajo de sirvienta, hubo de abandonar a su pequeña hija en la puerta cancel de una casa de familia, con la esperanza de que la misma daría a la pequeña los cuidados que ella no podría proporcionarle.

Aclarado todo, la criatura ha sido internada en una casa cuna. Y el mundo sigue andando. Hasta la próxima vez.

*

El sucesivo aumento de la leche no ha terminado aún. Subió el precio para que los productores y pasteurizadores tuvieran la ganancia que ellos consideraban indispensable. Pero los expendedores sólo tienen un margen de utilidad de dos centésimos por litro y dicen que es insuficiente. Estas son algunas de las razones que alegan para mostrar su descontento; el frasco cu... 20 centésimos. Si el comerciante rompe una botella, necesita vender 10 para resarcirse de la pérdida.

Mucho nos tememos que, a la postre, los vidrios rotos los pague el consumidor.

*

Sigue el problema de los infanto-juveniles en el primer plano de la pantalla montevideana. La patota criolla ha superado su brutalidad y hoy tiene los caracteres de gangsterismo organizado. El "Cacho", se ha constituído en el personaje central de estas bandas organizadas y protegidas y mantiene, con sus hazañas, en constante desasosiego e inquietud al país.

Vivimos una época de baja presión moral que tiene su ejemplo en las mismas alturas. Cuando vemos que en la vecina orilla los gobernantes dieron la pauta para el asalto a mano armada, para el robo y la depravación de los menores, no puede extrañarnos que esta generación deshumanizada que nos van legando las sucesivas guerras, campee por sus respetos en la ciudad y atemorice a las personas decentes.

¿Qué se hace ante todo esto? Nada. Las leyes amparan a estos menores delincuentes y hay que cuidar de no malograr su porvenir de mayores, aunque se malogre mientras tanto el porvenir de la moral y hasta de la nación. Creemos que ha llegado el momento de que los legisladores mediten seriamente sobre el tema y le busquen remedio. Aunque haya que poner un poco la mano encima a esos "intocables".

Se realizó la VIII Exposición del Kennel Club del Uruguay

CON la presentación de 200 ejemplares caninos se realizó la VIII Exposición del Kennel Club del Uruguay en el Prado. Participaron los mejores perros de nuestro país, de Argentina y de Brasil. Octuó de juez el señor Fred David un técnico australiano de fama mundial.



La señora María Sara Rodríguez Ilarraz de Campomar y su pequeña hija vigilan a su hermoso "amigo", que se muestra indiferente ante la cámara.



DERECHA: La señora de Lima Barreto, esposa del famoso director cinematográfico brasileño, a quien se debe "Cangaceiros", con su perro de raza Basset Hunser, en el momento de posar para nuestra revista.

ABAJO, DERECHA: En el momento de comenzar el desfile, la Vicepresidenta del Kennel Club de Argentina Srta. Gladys van Durs, tiene un serio problema con este importante personaje, que ha decidido no caminar un paso más. Luego de larga conversación la "resistencia" fue vencida.



La señora Margot Buero Alvarez de Mezzera con sus hijos es sorprendida en el momento de entrar a la exposición del Prado para presentar sus valiosos perros.



Té-canasta en los salones de Euskal Erría



En esta nota gráfica puede verse a un grupo de la comisión organizadora, que preside la Sra. María Luisa Iribarne de Batlle Berres, durante la fiesta.



TUVO lugar en Euskal Erría un té-canasta a beneficio de las obras de la institución, que congregó a una numerosísima concurrencia tal como ya es una tradición en esta prestigiosa entidad

Algunas de las jovencitas que prestaron su concurso a la obra al servir el té a la concurrencia, posan para nuestra revista

Fiesta juvenil en lo de Soto-Cordano



La joven festejada está con las Srtas. Rosina Bonasso, Lucía Raffo y Adela Martínez y los Sres. Guillermo Imhof, Alberto Inciarte, Juan José Garese y Dicky Moor.



EL Dr. José A. Soto y Sra. Irma Cordano ofrecieron una fiesta en su residencia de Carrasco con motivo del cumpleaños de su hija Marta. Fue invitado un grupo juvenil de nuestra sociedad, lo que dio lugar a una destacada nota mundana.

En un aparte están la Srta. Graciela Rodríguez Ilárraz, el Sr. Alberto Domínguez Ruprecht, la Srta. Graciela Olivera Castells y el Sr. Aureliano C. Rodríguez Larreta.



Recepción en la Embajada Estado-unidense

El Presidente del Consejo Nacional de Gobierno Sr. Luis Batlle Berres departe con los diplomáticos obsequiantes, con la Sra Elena Muñoz de Stuart y figuras de la colectividad norteamericana.

EL Embajador de los Estados Unidos de América, Sr. Dempster Mc Intosh y Sra. Isabel Gordon, ofrecieron una recepción en honor a los periodistas de su país que vinieron a visitarnos. Esto motivó una nota destacada a la que asistieron altas autoridades nacionales y destacadas figuras del ambiente periodístico y radial.



El Embajador de los Estados Unidos con algunos de los obsequiados y el Agregado Cultural de la misma representación diplomática Sr. James H. Webb y Sra., en un momento de la grata reunión.





El Agregado Cultural de la Embajada de Estados Unidos, señor James H. Webb, y su esposa, doña Margarita Pierre, ofrecieron una recepción en honor de directores e integrantes del Ballet de Nueva York, en la que agasajaron gentilmente a los numerosos invitados, entre los cuales se contaba la esposa del Embajador, Sra Isabel Gordon de Mc Intosh, gente de teatro, periodistas, etcétera.



Juana de Ibarbourou dictó una conferencia en el Jockey Club



Una vista del público asistente al acto en el Jockey Club.

NUESTRA gran poetisa Juana de Ibarbourou dio una conferencia sobre San Francisco de Asís en el Jockey Club, organizado por la Unión Cultural Americana que preside la escritora Laura Cortinas. Liliana Navarro Petraglia recitó el emotivo poema de la conferenciante, titulado "El relato del beso de San Francisco al leproso". Para clausurar el acto, Clara Mendoza Gómez de Lucas ofreció un breve concierto con obras clásicas y modernas. Esto dio lugar a un acto de gran jerarquía y en él se congregaron muchas de las familias más distinguidas de nuestra sociedad.

La famosa poetisa uruguaya Juana de Ibarbourou con Liliana Navarro Petraglia, es sorprendida por nuestra cámara momentos antes de iniciarse el acto.

Acto a beneficio de la Escuela de Servicio Social del Uruguay

LA Sra. Raquel Rodríguez Larreta Sienra de Pesaressi, dictó una conferencia sobre Florencia, ya que vivió en Italia durante varios años y estuvo en contacto con todo el ambiente artístico de ese país. Se refirió de modo especial a las galerías de esa ciudad, que poseen invalorables colecciones de cuadros.



Aspecto de la nutrida concurrencia que colmó el salón Imperio del Club Uruguay, durante la proyección de interesantísimos diapositivos.

Boda Zerboni - Sánchez Ponce de



El Sr. Carlos E. Zerboni y su Sra. María Herminia Sánchez Ponce de León en el momento de salir de la Iglesia de los Padres Carmelitas en el Prado, luego de la boda.



Parte del cortejo que acompañó a la nueva pareja a la salida del templo una vez finalizada la consagración religiosa, la cual fue presenciada por caracterizadas familias de nuestra sociedad.

Boda Moncalvo - Susena Spangenberg



El Sr. Gino Moncalvo y su esposa Gloria Susena Spangenberg después de la boda que se efectuó en la residencia de la familia de la novia. Esto dio lugar a una nota muy lucida.



La novia conversa con sus amigas las Srtas. Berta Willat Alvarez, María Cristina Vera Martínez y Martha Elena Blengio.



CasaSoler

SOLER HNOS. S. A.

CAMINEROS y FELPUDOS

IMPORTADOS de la INDIA

Presentamos un gran surtido a precios muy atractivos.

1 CAMINERO jaspeado con guarda.
Ancho 0.69 el metro $ 8.00 — Ancho 0.58 el metro $ 6.50

2 CAMINERO color natural.
Ancho 0.90 el metro $ 8.50 — Ancho 0.69 el metro $ 6.50
Ancho 0.58, el metro .... $ 5.50

3 CAMINERO jaspeado con guarda calidad extra.
Ancho 0.69 el metro $ 8.50 — Ancho 0.58 el metro $ 7.50

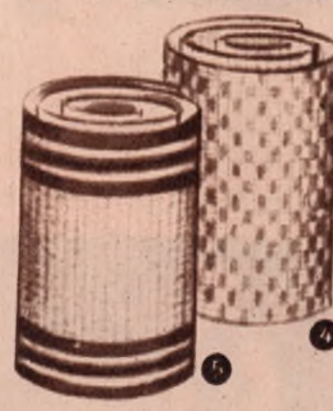
4 CAMINERO jaspeado.
Ancho 0.69 el metro $ 8.50 — Ancho 0.58 el metro $ 7.00

5 CAMINERO liso con guarda.
Ancho 0.69 el metro $ 8.00 — Ancho 0.58 el metro $ 6.50

6 FELPUDOS en color natural. Medidas
0.40 x 0.65 c/u ... $ 8.50
0.35 x 0.60 c/u .... $ 6.50
0.32 x 0.55 c/u .... $ 5.50

7 FELPUDOS con color incrustado, novedosos diseños de la mejor calidad. Medida 0.33 x 0.55 c/u $ 12.50

8 FELPUDOS en color natural calidad extra. Medidas
0.50 x 0.85 c/u ... $ 19.50
0.40 x 0.67 c/u .. $ 12.50



AV. AGRACIADA 2302 Esq. Marcelino Sosa — AV. GRAL. FLORES 2341 Esq. Marcelino Berthelot — AV. 18 DE JULIO 1601 Esq. Carlos Roxlo

CLIENTES DEL INTERIOR: Dirijan vuestros pedidos a nuestra CASA MATRIZ, Av. Agraciada 2302 esq. M. Sosa

Intervenga nuevamente en la popular audición PASE POR LA CAJA que se irradia Lunes, Miércoles y Viernes a las 12 y 30 horas por C X 16 RADIO CARVE



Almuerzo ofrecido en Italia por el Embajador del Uruguay

EL Embajador del Uruguay en Italia y Sra. de Lissidini ofrecieron un almuerzo en honor del nuevo Embajador de Italia en nuestro país, Dr. Enrico Martino, antes de su partida. De este modo se originó una nota de salientes contornos.

En los salones del Gran Hotel de Roma pueden verse a las siguientes personas a más del homenajeado y los obsequiantes: Embaj. marqués Rossi Longhi, Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores y Sra., Embaj. Luciano Mascia, Director General de Emigración y Sra., Embaj. Guglielmo Rulli y Sra., Embaj. Massimo Magistrati, Director General de Asuntos Políticos y Sra., Embaj. Attilio Cattani, Director General de Asuntos Económicos y Sra., Alcalde de Roma Dr. Salvatore Rebecchini y Sra., Ministro Plenipotenciario conde Guerino Roberti, Jefe de Protocolo de Relaciones Exteriores y Sra., Ministro Dr. Renato Silenzi, Jefe de Protocolo del Municipio y Sra., Dr. De Novellis, Director de Relaciones Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Sra., Consejero Dr. Gabrici y Sra., Dr. Vicenzo de Soro, Vice-director de Asuntos Económicos y Sra., Dr. Giacomo Profili y Sra., Dr. J. Profili y Sra., Ministro D. Federico Grunwaldt Cuestas y Sra., Consejero Fernando Rivera Devoto y Sra.





Té-canasta Pro Obras Sociales de Fátima

En este grupo están las Sras. Loyva Albornoz de Borrelli, Aída Ferrando de Iraola, Beatriz de Berenguer César, Livia Sosa de Butler y Pina Aldabalde de Arrospide.

Una de las mesas integrada por la Sra. Margarita Pons Christophersen, la Sra. Raquel Pons Tiscornia de Arrarte y la Sra. Celia Delmond Bula de Moretti.

UN prestigioso grupo de damas organizó un té-canasta a total beneficio de las obras de Fátima en el Club Español. Se originó así, una de las fiestas más elegantes del año.



Fue brillante el concierto de cámara Anfión

Beatriz Tuset Collazo, al frente de la Orquesta de Cámara Anfión, cuyo concierto constituyó una nota muy destacada dentro de la presente temporada musical.





El crucero argentino "Almirante Brown" en el ante-puerto de Montevideo.

En una gran fiesta de confraternidad rioplate fue recibido en Montevide

Dr. PALACIO





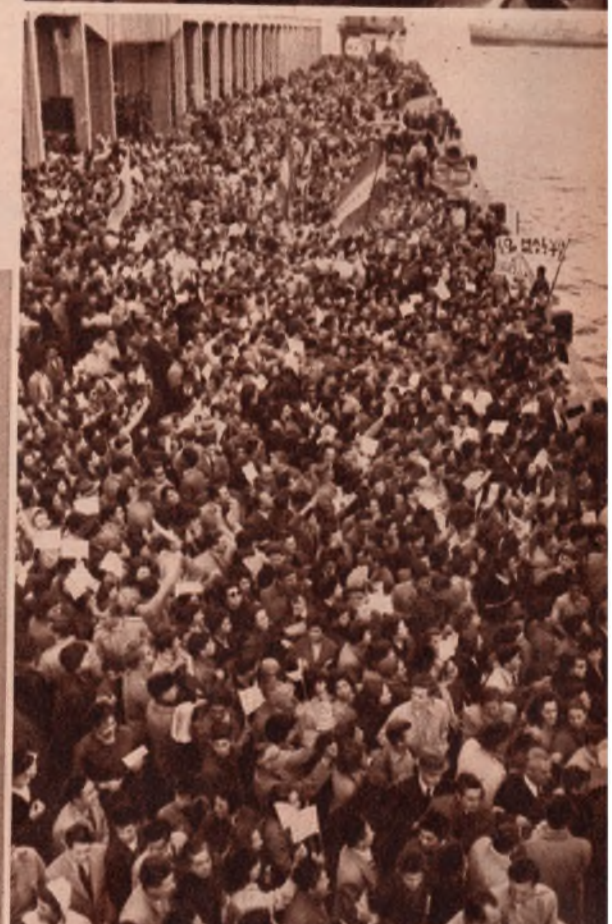




FIESTA magna, que por su hondo sentido ha de quedar registrada en la historia de los dos pueblos del Río de la Plata, la llegada del Embajador de la Argentina en el Uruguay, Dr. Alfredo L. Palacios, acompañado de millares de sus compatriotas, dio lugar a una jornada de confraternidad rioplatense de trascendente valor emotivo y de signo imperecedero.

Un tiempo inclemente, con fuertes ráfagas de viento y lluvia, no fue obstáculo para que nuestro pueblo se volcara en el puerto para recibir a la numerosísima delegación hermana, entregándose a vivas manifestaciones de cordialidad. El "Ciudad de Montevideo", el "Ciudad de Asunción", el "Almirante Brown" —en este orden— fueron atracando a los muros, haciéndolo mucho más tarde, por inconvenientes que no se explicaron, el "Ciudad de Salta". La aparición de la simpática y característica figura del doctor Palacios en la cubierta del barco de guerra argentino, fue saludada con cálidas ovaciones, recibiendo aquél poco después el saludo de nuestras autoridades. El descenso de los millares de viajeros argentinos dio lugar a escenas conmovedoras, en que los vivas al Uruguay, a la Argentina y a la libertad se mezclaban, mientras en apretados abrazos se confundían los representantes de los dos pue-





LA LLEGADA DE PALACIOS A MONTEVIDEO— *Lo gráfico de esta página da al lector el verdadero tono que presidió el homenaje popular al Embajador doctor Alfredo L. Palacios. Aquí, lo gráfico sustituye con ventaja la descripción de las palabras. La Plaza de la Independencia y el puerto, colmados hasta donde no se creía posible —pese a la inclemencia climatérica—, por una multitud entusiasta que manifestó su sentir en todo instante y que se renovó a lo largo de la inolvidable jornada, desde el momento del desembarco del insigne político argentino hasta su discurso artiguista de la plaza.*



La Sra. María Teresa Muñoz de Laceaga, habla en nombre de la mujer argentina en el grandioso acto de la Plaza Independencia.



El general Edgardo Ubaldo Genta, en nombre de la Comisión de Homenaje, pronuncia su conceptuoso discurso ante la estatua del prócer.



El Presidente del Consejo de Gobierno señor Luis Batlle Berres y el ministro de Relaciones Exteriores doctor Rompani, aguardando al embajador.



El Intendente Municipal de Buenos Aires, arquitecto Miguel Angel Madero, con el Presidente del Concejo montevideano, ingeniero Acquistapace.

blos. En larga caravana, interminable, la gente acompañó al doctor Palacios hasta la Embajada Argentina, donde aquel tomó, de manos del Ministro Plenipotenciario, profesor Rondanina, posesión de la misma, entre aclamaciones calurosas.

LA LLEGADA DEL EMBAJADOR —

Volviendo a la crónica detallada, debemos decir que la presencia en la escalerilla de descenso de la nave de guerra argentina, del doctor Palacios, motivó una inmensa ovación por parte de la masa humana que, sin aflojar nada al calamitoso estado climatérico, aguardaba ese momento de poder manifestar directamente al representante de la nueva Argentina su manera de sentir.

Estaban al pie de la planchada, en ese instante, el señor Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Dn. Luis Batlle Berres; consejero doctor Zoilo Chelle, ministro de Relaciones Exteriores e interino del Interior, doctor Santiago I. Rompani; doctor Carlos Vaz Ferreira, doctor Emilio Frugoni, senador Antonio Gustavo Fusco presidiendo a los miembros de la Comisión Nacional de Homenaje. Se encontraban, asimismo, el Presidente y miembros del Concejo Departamental, ingeniero José Aquistapace, quienes luego de saludar al doctor Palacios se unieron al arquitecto Don Miguel A. Madero, Intendente Municipal de la ciudad de Buenos Aires, que integraba la caravana de argentinos y a quien hicieron objeto, por parte de aquel Cuerpo, de especiales agasajos.



Un aspecto de las mesas tendidas en las dependencias de "La Rural" en el Prado, donde almorzaron los que acompañaron al doctor Palacios.



El senador Fusco y el embajador Marques Castro, en la cabecera de la mesa tendida en homenaje a los argentinos en el local del Prado.

La muchedumbre, en un movimiento envolvente, incontenible, logró apropiarse —esa es la verdadera expresión— de la figura del viajero, apartándolo de todo contacto con las autoridades que le aguardaban, al punto que, horas después, ya "rescatado", el ilustre y esperado huésped, pudo dársele en forma, en los salones de la embajada de la patria faterna, la condigna bienvenida de rigor en lo protocolar.

Pudo así apreciar el doctor Alfredo L. Palacios la solidaridad popular uruguaya con la Argentina que apunta hacia la libertad y la inmensa simpatía que se profesa a su persona, en quien se ve como un símbolo de la nueva era tan esperada por este pueblo en su obligación fraterna de estar pendiente de la suerte del hermano. Pudo sentir y comprobar que nada pudo evitar esta explosión de sincero entusiasmo —ni la lluvia, ni el viento, ni los tres grados con siete décimas de la temperatura invernal que reinó durante la inhóspita mañana, ni las incomodidades del transporte, ni las inherentes a la prolongada espera, etc.—, nada sirvió de barrera para que los uruguayos manifestaran ante los viajeros cuál es su tesitura espiritual al respecto.

EL ALMUERZO EN EL PRADO —

Una vez vueltas las cosas a su cauce, una enorme cantidad de automóviles, ómnibus, camiones, aplaudidos por el público que contemplaba su pasaje desde las aceras y balcones, llevaron al Prado a los participantes en el almuerzo criollo. Cinco mil personas —mitad uruguayos, mitad argentinos—, rodearon las mesas tendidas en las vastas instalaciones de "La Rural", ocupando los sitios de honor el señor Presidente del Comité de Homenaje, doctor Antonio Gustavo Fusco, miembros de dicha Comisión y el embajador uruguayo en la Argentina Dn. Mateo Márques Castro. Al final del almuerzo apareció, en medio de vítores, el Dr. Palacios, haciendo la aclaración de que ya el tiempo le escaseaba hasta para reponer las fuerzas gastadas en la agitada jornada matutina. Luego, los poetas Fernán Silva Valdés y José Rotunno —por el Uruguay y la Argentina, respectivamente—, leyeron sendos poemas que fueron largamente celebrados, como también lo fue la audición de guitarra que brindó a los comensales el concertista uruguayo Dn. Julio Martínez Oyanguren.



Una cordial delegación de Mar del Plata

UNA numerosa delegación que llegó a Montevideo de de Mar del Plata, visitó MUNDO URUGUAYO para presentar su saludo a nuestra revista y dar una nueva y emotiva nota de la fraternidad rioplatense en esta hora de renovado y cálido intercambio. Los gratos visitantes conversaron largamente con nuestro Director y miembros de la Redacción y Administración, dejando anudados nuevos lazos de la amistad entre los dos pueblos. Trajeron un especial saludo para nuestro Director, cuya voz han escuchado durante años en aquella ciudad argentina en temas de lucha por la democracia y a quien vinieron a invitar para que la visite en fecha próxima.

EN LA PLAZA DE LA INDEPENDENCIA —

A duras penas pudo el doctor Palacios subir al palco erigido en la parte norte de la Plaza de la Independencia, cuando pasadas las 17 horas se dio comienzo al acto de homenaje que los argen-

(Continúa en la pág. 48)

Instituto de Belleza "FIRENZE"



LOS prestigiosos profesionales, Nicola y Nello, propietarios del Instituto de Belleza "Firenze", situado en la calle San José 1065, a fin de prestar un más completo servicio a su distinguida clientela, han inaugurado en el piso alto del local un nuevo salón para permanentes con su sección de tinturas independiente y a la luz natural. Puede apreciarse en el mismo su moderna instalación y equipamiento, lo que le permite rendir los más espléndidos resultados en las especializaciones a que está dedicado. Se hallará también en "Firenze" un capacitado y selecto personal de manicuras, pedicuras y expertos en depilaciones, limpieza de cutis, etc., todo lo cual confiere a esta acreditada casa el elevado prestigio que caracteriza su actividad en nuestro medio.

Un detalle del nuevo salón en plena actividad.

La muchedumbre, en un movimiento envolvente, incontenible, logró apropiarse —esa es la verdadera expresión— de la figura del viajero, apartándolo de todo contacto con las autoridades que le aguardaban, al punto que, horas después, ya "rescatado", el ilustre y esperado huésped, pudo dársele en forma, en los salones de la embajada de la patria faterna, la condigna bienvenida de rigor en lo protocolar.

Pudo así apreciar el doctor Alfredo L. Palacios la solidaridad popular uruguaya con la Argentina que apunta hacia la libertad y la inmensa simpatía que se profesa a su persona, en quien se ve como un símbolo de la nueva era tan esperada por este pueblo en su obligación fraterna de estar pendiente de la suerte del hermano. Pudo sentir y comprobar que nada pudo evitar esta explosión de sincero entusiasmo —ni la lluvia, ni el viento, ni los tres grados con siete décimas de la temperatura invernal que reinó durante la inhóspita mañana, ni las incomodidades del transporte, ni las inherentes a la prolongada espera, etc.—, nada sirvió de barrera para que los uruguayos manifestaran ante los viajeros cuál es su tesitura espiritual al respecto.

EL ALMUERZO EN EL PRADO —

Una vez vueltas las cosas a su cauce, una enorme cantidad de automóviles, ómnibus, camiones, aplaudidos por el público que contemplaba su pasaje desde las aceras y balcones, llevaron al Prado a los participantes en el almuerzo criollo. Cinco mil personas —mitad uruguayos, mitad argentinos—, rodearon las mesas tendidas en las vastas instalaciones de "La Rural", ocupando los sitios de honor el señor Presidente del Comité de Homenaje, doctor Antonio Gustavo Fusco, miembros de dicha Comisión y el embajador uruguayo en la Argentina Dn. Mateo Márques Castro. Al final del almuerzo apareció, en medio de vítores, el Dr. Palacios, haciendo la aclaración de que ya el tiempo le escaseaba hasta para reponer las fuerzas gastadas en la agitada jornada matutina. Luego, los poetas Fernán Silva Valdés y José Rotunno —por el Uruguay y la Argentina, respectivamente—, leyeron sendos poemas que fueron largamente celebrados, como también lo fue la audición de guitarra que brindó a los comensales el concertista uruguayo Dn. Julio Martínez Oyanguren.



Una cordial delegación de Mar del Plata

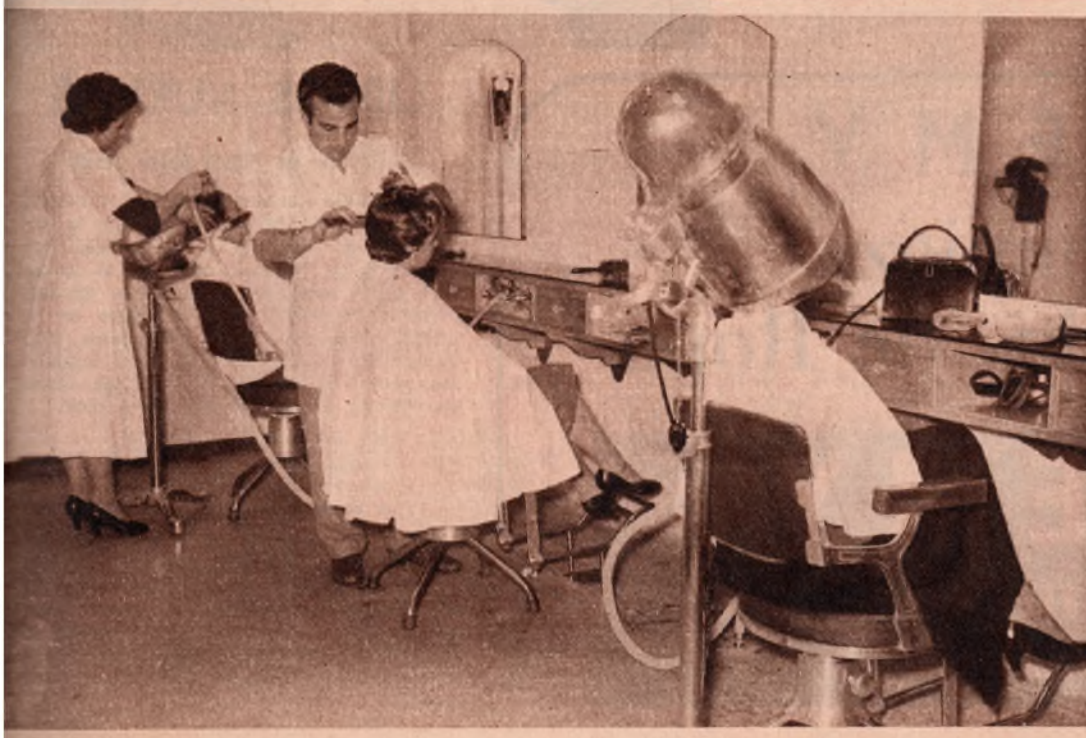
UNA numerosa delegación que llegó a Montevideo de de Mar del Plata, visitó MUNDO URUGUAYO para presentar su saludo a nuestra revista y dar una nueva y emotiva nota de la fraternidad rioplatense en esta hora de renovado y cálido intercambio. Los gratos visitantes conversaron largamente con nuestro Director y miembros de la Redacción y Administración, dejando anudados nuevos lazos de la amistad entre los dos pueblos. Trajeron un especial saludo para nuestro Director, cuya voz han escuchado durante años en aquella ciudad argentina en temas de lucha por la democracia y a quien vinieron a invitar para que la visite en fecha próxima.

EN LA PLAZA DE LA INDEPENDENCIA —

A duras penas pudo el doctor Palacios subir al palco erigido en la parte norte de la Plaza de la Independencia, cuando pasadas las 17 horas se dio comienzo al acto de homenaje que los argen-

(Continúa en la pág. 48)

Instituto de Belleza "FIRENZE"



LOS prestigiosos profesionales, Nicola y Nello, propietarios del Instituto de Belleza "Firenze", situado en la calle San José 1065, a fin de prestar un más completo servicio a su distinguida clientela, han inaugurado en el piso alto del local un nuevo salón para permanentes con su sección de tinturas independiente y a la luz natural. Puede apreciarse en el mismo su moderna instalación y equipamiento, lo que le permite rendir los más espléndidos resultados en las especializaciones a que está dedicado. Se hallará también en "Firenze" un capacitado y selecto personal de manicuras, pedicuras y expertos en depilaciones, limpieza de cutis, etc., todo lo cual confiere a esta acreditada casa el elevado prestigio que caracteriza su actividad en nuestro medio.

Un detalle del nuevo salón en plena actividad.



Evocación de Batlle en el aniversario de su muerte





CON numerosos actos se rindió homenaje a la memoria de José Batlle y Ordóñez en el 26º aniversario de su muerte. Los principales se cumplieron ante la tumba que guarda sus restos en el Cementerio Central, por donde desfiló durante todo el día 20 el pueblo, y los gobernantes del país, que hicieron guardia de honor; y en la Convención del Partido Batllista, cumplida con el marco fervoroso de un público que llenó la amplia sala. En el Cementerio hicieron uso de la palabra el señor Jorge W. Angulo, la señora Orfilia Domínguez Soria de Rebagliatti, y el señor Angel Sclavi. En la Convención, que presidió el señor Angel Gerino, después de palabras de este, el Coro Batllista bajo la dirección del maestro González Prado cantó los Himnos Nacional y del Partido, y el Coro "Lorenzo Batlle Pacheco" dirigido por el maestro Kurt Pahlen, interpretó varias composiciones. Hablaron con encendida elocuencia los oradores designados, doctor Glauco Segovia y profesor Bautista López Toledo, evocando la figura del gran demócrata y rindiendo un fraterno homenaje a la libertad del pueblo argentino.

LIBROS NUEVOS

CACHIMBA, de Miguel Angel García

UN manojo de poemas de sabor nativo, ha reunido Miguel Angel García poniéndole por nombre al libro, algo tan nuestro y tan fecundo como lo es la cachimba. El tercer libro de versos de este joven compatriota hace irrupción en el medio, trayendo acentos terruñeros muy dulces. No exentos de un vigor, también muy nuestro. Cuando en "Soy de oficio guitarrero", Miguel Angel García dice:

Yo, mi guitarra y el alba
somos viejos aparceros;
ella templa mi encordada
y yo le entrego mis sueños...

tenemos la sensación de escuchar a un poeta auténtico y nativo. Que en "Al mate amargo" nos enfrenta al constructor de versos melancólicos, pero sin ficción ni esfuerzo. Con una naturalidad que denuncia al poeta. Y evidencia al enamorado, penetrador y certero, de las cosas de nuestro campo.

Un gran exponente



Ganador absoluto de seis de las nueve pruebas que en los últimos diez años ha impuesto y controlado el Observatorio de Ginebra, Omega 30 mm. constituye hoy el más alto exponente de exactitud y precisión de la industria relojera suiza.



Veinte años al servicio del control exacto de los Juegos Olímpicos hablan claramente de cómo se aprecia en el mundo entero la calidad sin par de Omega.



Ω

OMEGA 30 m/m

OMEGA SE HA GANADO LA CONFIANZA DEL MUNDO

UN ACONTECIMIENTO EN NUESTRA INDUSTRIA: LA INAUGURACION DE UNA NUEVA PLANTA DE MALTERIA



El Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Dn. Luis Batlle Berres, los Consejeros señores Zubiría y Chelle, el Ministro de Industrias, señor Moreno, el de Defensa Nacional, general Ribas, el de Relaciones Exteriores, doctor Rompani, Jefe de Policía de Montevideo, coronel Onetti, ex Presidente de la República, ingeniero Serrato y miembros del Directorio de "Fábricas Nacionales de Cerveza" en la inauguración de una nueva planta maltera, en el edificio de maltería cercano a la localidad de La Paz, en que hicieron uso de la palabra los señores Numa Pesquera y Dn. Carlos B. Moreno, en su carácter de Ministro de Industrias y Trabajo.

MUSICA

por PEDRO BERETCHE GUTIERREZ

"ANFION" ESTRENO UNA OBRA DE A. SORIANO. — En el teatro Solís se realizó el concierto de la orquesta de cámara "Anfión", que dirige la profesora señorita Beatriz Tuset Collazo. Integran este conjunto Fanny Schwartz, Manuel Berger, Iris Badano, David Dorfman, Ernesto Santero, Gerardo Demicheri, Carmen S. García, Haydée Davies (violines), Héctor Calcagno, A. Pazzo Gianelli de Fraga (violas), Haydée Larghero de Correa Luña, Alberto Correa Luna y Elbio Gabería (violoncelos), Juan Schulz (contrabajo) y Esther Giucci (piano).

En este concierto, la orquesta "Anfión" contó además con la colaboración de la pianista Sra. Mercedes Olivera y del fagot Gerhard Hasse, dos músicos de primera calidad que actuaron como solistas.

Páginas clásicas de Albinoni, Vivaldi y Geminiani, que integraban la primera parte, revelaron el dominio alcanzado por el conjunto en ese género que por otra parte se encuentra muy de acuerdo con la modalidad de su directora.

Como novedad, la orquesta "Anfión" estrenó "Divertimento para fagot y cuerdas", de Alberto Soriano. La pieza inspirada y estructurada con acertado oficio musical, tiene momentos de gran belleza, especialmente la melodía del contrastante 2º fragmento (presto y canción lenta).

Gerhard Hasse, volvió a revelarnos sus altas cualidades técnicas y su buen gusto en el fraseo de un instrumento que parecería poco apropiado para el matiz.

El concierto se terminó con el concierto en Fa-menor para piano y orquesta de J. S. Bach, donde tuvo lucido comportamiento la solista Sra. Mercedes Olivera.

CUARTETO VOCAL GOMEZ CARRILLO. — Con la recuperación democrática argentina, han vuelto a la actividad artística estos singulares vocalistas, en los cuales se une en amalgama inseparable, su amor por la música y su amor a la libertad. Carmen Rosa, Manuel Pedro, Julio Alberto y Jorge Gómez Carrillo, son los continuadores de una tradición musical folklorista elevada a su mayor esplendor por el espíritu infatigable de su padre don Manuel Gómez Carrillo.

En su concierto en el Sodre, los Gómez Carrillo nos ofrecieron un interesante programa de música antigua y moderna, culta y popular. En toda la gama de su repertorio, lucieron su señorío vocal, su buen gusto, su afinación y su unidad estilística, que funde en sus cuatro timbres complementarios, los más diversos fragmentos.

El Gloria de Pergolesi, cinco canciones de Mozart, las canciones de Guastavino y los cantares anónimos del Norte argentino o de los negros Spiritual, fueron otras tantas muestras de su fina calidad musical.

El público recibió con caluroso entusiasmo a los destacados vocalistas que se reintegran a su actividad de conciertos y a la actuación radiotelefónica, donde han trabajado siempre por la elevación del canto folklórico.

(Continúa en la página 48)

ELLOS
LO HAN DICHO:

Santiago Nedulman, líder de la Unión Cívica Radical argentina, que estuviera expatriado en nuestro país, al término de la reunión de los conductores de aquel partido: "Me siento satisfecho por el tono de alta comprensión en que transcurrieron estas deliberaciones que espero sean tan sólo el comienzo de la unidad efectiva y total de la Unión Cívica Radical.

✤

Rafael de la Colina, representante mexicano ante las Naciones Unidas, al proponer que se permita y facilite la participación de los paises insuficientemente industrializados en los proyectos de utilización pacífica del atomismo, "para no ahondar más aún las diferencias que existen entre los diversos niveles de la vida de los pueblos".

✤

Alfredo L. Palacios, embajador de la República Argentina ante el gobierno uruguayo: "Consideraré fracasada mi misión si no se erige la estatua de Artigas en Buenos Aires".

✤

Germán Arciniegas, escritor y vigoroso periodista colombiano: "Si el parlamento se borra de una república, el hombre desaparece como ciudadano, queda reducido a un solitario vagabundo indefenso sometido a la arbitrariedad del autócrata".

✤

Glauco Segovia, abogado y diputado batllista, en la Convención de su Partido, en la rememoración del XXVI aniversario de la muerte de Dn. José Batlle y Ordoñez: "Cuando pensamos en Batlle sentimos la razón de la confianza de su Partido en su misión histórica. Sentimos que la acción y el pensamiento de Batlle nos indican un camino en el que brillan la libertad, el derecho y todo lo que configura la más auténtica democracia".

✤

Benjamín Núñez, delegado costarricense a las Naciones Unidas, en las elecciones para integrar el Consejo Económico y Social: "Costa Rica puso por encima de su propia conveniencia y de la aspiración centroamericana, el prestigio e interés de toda la familia latinoamericana. Sin nuestra retirada hubiera sido imposible la elección de Brasil, como también hubiera sido imposible la elección de Costa Rica sin la retirada de Brasil".

✤

Julio Lagos, teniente coronel del ejército argentino, al asumir el cargo de co-

(Continúa en la página 48)



LUEGO de largos años de batallar en la primera divisional "B", el club Racing vuelve a conquistar su posición de otrora retornando al circulo de privilegio. Los albiverdes conquistaron virtualmente el campeonato y el derecho al ascenso faltando aún tres fechas para la finalización del Torneo.

Se han concretado así con toda felicidad los afanes y desvelos de quienes llevan a Racing en su corazón y su alegría ha sido desbordante y contagiosa.

MUNDO URUGUAYO hace llegar a los flamantes campeones sus calurosas felicitaciones

Aparecen en la foto los campeones. De pie: Verdes, Custodio, Vignola, Parada, Ruilopez, Miraballes y Barrios. Abajo: Sastre, A. González, Piriz, Rocha y Miranda. No ha posado el técnico Lorenzo Fernández quien ha tenido principal gestión en la conquista de los de Sayago.

Síntesis de la Etapa Deportiva

Los triunfos de los "grandes" y el ascenso del Club Racing

FUTBOL. — Como notas señaladas en la última etapa de fútbol, debe destacarse el nuevo triunfo logrado por Nacional, esta vez sobre Liverpool, por dos tantos a cero y la victoria que alcanzó Peñarol por tres a cero jugando contra la representación de River Plate. Los "grandes" han logrado así scorers lógicos y mientras Peñarol, en segundo término, sigue a cuatro puntos del lider, éste, que es Nacional, continúa su marcha victoriosa ganando en forma fácil, aunque el último score no registre exactamente su dominio.

✤

EL ASCENSO DE RACING. — La nota destacada del domingo la protagonizó Racing Club que logró el campeonato de la serie B. Aún quedan por jugar varios partidos pero ya es virtual campeón. Ganó a Bella Vista y su más inmediato perseguidor, Fénix, empató, con lo que ya no podrá alcanzarlo.

La etapa de primera se resolvió con un empate: Danubio - Rampla, en uno a uno, y los triunfos de Wanderers sobre Defensor y Sud América contra Cerro.

✤

CICLISMO. — Juan Bautista Tiscornia logró el triunfo en la "Doble Parador Tajes" aventajando a Ivo Fernández, que arribó a un tubo del campeón fraybentino.

✤

RUGBY. — El equipo argentino de Gimnasia y Esgrima superó en un match internacional al seleccionado de Trouville-Old Boys por la amplia cifra de 15 a 0.

✤

TORNEO DEL LITORAL. — Prosiguió el Campeonato del Litoral, logrando Paysandú aventajar a Artigas por tres a cero y Salto empató con Río Negro en 3 tantos.



LA LINTERNA SORDA

por

DOPEY

UN NIDO DE MEMORIAS...

Gina Lollobrigida ha comenzado a escribir sus Memorias, pero se está tomando un trabajo inútil, porque todo el mundo, en lugar de leer, seguirá mirando las fotos...

EL SUICIDA FALLUTO

Su familia está realmente decepcionada. Porque se levantó la tapa de los sesos, pero no tenía premio...

DOCTRINAS...

El tipo declaró que había resuelto ampliar la Doctrina de Monroe, así: *América, para los americanos... pero Marilyn, para mí solo.*

PESCA MAYOR

Era una señora de suerte. En una perla que le regaló el esposo, encontró una ostra...

MILLONES AL TECHO

El nuevo rico declaró: *Voy a hacerme construir un edificio tan alto, que no tendrá planta baja...*

EL LADRIDO SOJUZGADO

A los perros, no les ponen bozál por temor a que muerdan, sino para impedir que revelen lo que piensan de los dueños...

INVITACION A LA DANZA

Como en Cámara se dijo que hay en Montevideo 8.750 bares, y mucha gente no cree en las cifras que dan los diputados, parece que unos cuantos ciudadanos han resuelto efectuar una jira, para confirmar el dato.



—¡Con este tiempo de perros, no tendremos ni un gato!

SI BOGAS, PABLO...

Al actor Palitos le gritaron de todo, pero él no pudo decir que se estaba cumpliendo lo del refrán, porque si le dieron *palitos*, fue porque anduvo *bogando*...

ESTE NO ES MI LUIS...

Un semanario argentino dice, seguramente a pedido de parte interesada, que el actor Sandrini NO ERA PERONISTA, y que si leyó por radio muchos chistes groseros contra los demócratas de la Argentina y del Uruguay, fue PORQUE LO OBLIGABAN.

Parte el alma la situación del actor Sandrini. Porque no tuvo más remedio que someterse, para evitar que el mundo asistiera al inaudito espectáculo de un millonario muriéndose de hambre...

DON BOCHINCHE Y COMPAÑIA...

Parece que don Francisco Canaro quiso presentarse como héroe de la revolución, pero algunos indiscretos cordobeses, han aclarado que las simpatías del ilustre tanguero estaban del lado más cómodo y rendidor. Nada nos extraña, habituado como estaba a dejarse seducir por el ruido...

LOS INFANTO-RADIALES

Juan Carlos Thorry, el animador radial número 1, ha quedado tan desanimado, que es un número...

TODOS LOS DIAS, NACE ALGUNO...

A ese inefable ciudadano que tenía loca a la Asistencia Pública con llamados telefónicos urgentes, simulando casos de accidentes y enfermedad, le han bloqueado el teléfono, según se anuncia. ¿Y creen que eso constituye castigo? Porque, al fin y al cabo, el teléfono más o menos bloqueado lo tenemos todos los usuarios del aparatito, sin haberlo usado para hacer chascarrillos de esa calaña. Más bien, entendemos que al tipo de marras, habría que meterlo en una ambulancia —en una de esas ambulancias a las que por sus llamados tenían de un lado para otro— y exhibirlo por toda la República, para que el país conozca a esta nueva especie de tarado que, en una época en que resulta milagroso conseguir una comunicación telefónica normal, él las malgasta y despilfarra, haciéndole chistes a la Asistencia Pública...

TRAPITOS AL SOL...

Como una cosa del otro mundo, un despacho de París hace regular escombro anunciando que se ha comprobado en París, que el HOMBRE GASTA MAS DINERO QUE LA MUJER EN VESTIRSE. Miren que gracia...! Como que el hombre, cada vez se pone más coqueto, y la mujer, en cambio, se desabriga cada día más...

MIRARSE EN ESE ESPEJO...

La esposa del industrial italiano Vailati, confirmó que su marido recibió un cablegrama del que te dije, con el cometido de que le comprase una villa en las cercanías del Lago Maggiore, *para que le pueda servir de residencia a él y un reducido acompañamiento.*

De modo que el Lago, pasaría a poblarse de cisnes de marca maggiore...

CELULOIDE EN SOLFA

SEMILLA DE MALDAD... los muchachos de una Escuela de Artes y Oficios, no quieren ni arte ni oficio, porque prefieren "vivir su vida" aunque sea a costa de la vida de los demás. Gleen Ford mete la cara en el avispero, y vuelve a casa con tales deterioros, que la mujer, para dejarlo entrar, le exige la cédula de identidad. Finalmente, el profesor, que es de los que insiste, logra convertir a las fieras, con excepción de un rubio patotero que anda queriendo prisión perpétua, o silla con UTE... En cuanto al retiro de esta película del Festival de Venecia, exigido por la embajadora de Norte América, uno piensa que ese día, la embajadora se había levantado con la mursimónica...

ESCUELA DE SIRENAS... Y TIBURONES... Otra prueba fehaciente, contundente y descangallante, de que al cine argentino lo dejaron, como dicen en el Tenorio, imposible para vos y para mí... Mientras el libreto asume las plausibles características de una soberana estupidez, la dirección trata de demostrar su vulgaridad agresiva, y los intérpretes, su incapacidad delirante. Por los tiburones, no se preocupen, porque son unos bagres desorientados y aburridos; pero si escuchan la sirena, es porque está anunciando el desastre...

EL DERECHO DE NACER... De "nacer", es una cosa. Pero otra, muy distinta, y que debiera merecer un detenido estudio por parte de las autoridades, es el derecho de HACER ciertas películas...

EN LAS GARRAS DEL PECADO... La propaganda de este film, anuncia que la protagonista nació mala, vivió mala y murió mala. Es decir, el mismo destino de la película.



—¡Terminar así, sin sazonar, sin sal ni "bouquet garni"!



El Profesor Don Esteban Rondanina, Ministro Plenipotenciario de la República Argentina ante nuestro Gobierno, con un núcleo de damas, autoridades del Jockey Club y el Embajador Márquez Castro, en el palco oficial del Hipódromo de Maroñas

HERMOSA FIESTA de CONFRATERNIDAD RIOPLATENSE FUE LA DEL DOMINGO ULTIMO EN MAROÑAS

CACHUMBA GANO EN EXCELENTE FORMA EL CLASICO EMBAJADOR ARGENTINO

Escribe: "DONCASTER"

FUE UNA MAGNIFICA FIESTA LA que se realizó el domingo último en Maroñas, celebrando la llegada a Montevideo, del Embajador argentino, Dr. Alfredo L. Palacios.

El programa interesante llevó al Hipódromo numerosa concurrencia, advirtiéndose en las distintas instalaciones del paddock y la tribuna de los socios, la gratísima presencia de gran cantidad de hermanos de la vecina orilla, luciendo distintivos de su patria, conjuntamente con los de la nuestra.

En el Palco Oficial, junto al representante del Embajador Argentino y otras personalidades de allende el Plata, se instalaron el Presidente de la República Oriental del Uruguay con su digna esposa y nutrido séquito, siendo agasajados por el Presidente y demás dirigentes del Jockey Club de Montevideo.

EN CUANTO A LA CONTIENDA CENtral del programa extraordinario confeccionado para tan significativa fiesta, resultó atrayente en los hechos, adjudicándose la victoria CACHUMBA, una de las mejores potrancas de la nueva generación, que registra a través de su breve paso por las pistas, una honrosísima foja. En su actuación última, la hija de Enterprise, cargando riguroso "top-weight", había escoltado en muy buen guarismo de tiempo a Venusta y entre otras cosas ostentaba entre sus mejores títulos, el de haber vencido en una oportunidad a Merveille en Maroñas y a Raúl Felipe en Las Piedras. Mucho más que su triunfo, pues, puede haber extrañado en esta emergencia, que se le haya permitido pagar un dividendo de cuatro cifras, porque indiscutiblemente su chance era mucha.

LA CARRERA TUVO UN DESARROLLO movido y un desenlace bastante emotivo, puesto que varios competidores a lo largo del derecho, sostuvieron sañuda lucha.

Bandito, veloz como un hondazo, punteó resueltamente desde que se alzaron las cintas e impuso a las acciones marcada violencia, como que cubrió en 0'28" justos los primeros 500 metros. Le siguieron, no sin cierto esfuerzo, Tout Seul y Raúl Felipe, detrás de los cuales se colocaron Le Dome, Street, Cachumbá, Clásico y Loup, cerrando la marcha.

La celeridad misma del ritmo de carrera, no permitió que se registraran mayores variantes en las posiciones de los competidores.

Apenas si Tout Seul, entre los codos, recortó algo más su silueta delante de Raúl Felipe, mientras Cachumbá se iba arrimando paulatinamente a Le Dome.

Pero, una vez en el derecho, Tout Seul, acaso un tanto apresuradamente, se tiró a fondo en procura del líder Bandito, "arrastrando" en su avance por un trecho



a Raúl Fel[illegible] estos aflojaron en el ímpetu de su arremetida y solo Tout Seul, dió caza a Bandito, quebrándolo tras corta lucha.

En las tribunas se aclamó entonces el nombre del Town Crier, pese a que Le Dome "tesoneaba" por no dejarle ir más de la cuenta.

Ganaba ya Tout Seul, porque su dominio era evidente y cada vez más próxima se hallaba la meta.

Pero, de pronto, surgió en ágiles y briosas brazadas, Cachumbá y lo tuvo a tiro aún, antes de que la multitud pudiera darse cuenta.

Tout Seul, quiso resistir, pero todo fue inútil; Cachumbá lo arrolló en cuatro saltos de creciente pujanza y cruzó al cabo el disco victoriosa, ante las delirantes aclamaciones de sus partidarios, poniéndole a su hazaña na elocuente rúbrica de una marca excelente, de las mejores de la tarde, sin lugar a dudas.

Quiere decir que CACHUMBA ratificó sus facultades de potranca seria, al menos en distancias hasta la milla. Merced al magnífico ajuste que le ha dado el competente trainer Juan P. Brondo, ha puesto de relieve en forma categórica, sus innegables excelencias que le permitirán bregar frente a Merveille y Venusta por el cetro de su sexo en próximas contiendas.

Cabe señalar que en la conducción de la hija de Enterprise cumplió gran faena Manuel De Santis, uno de los más expertos y hábiles jinetes de Maroñas.

TOUT SEUL, GRAN VELOZ QUE ATRAviesa por un momento singularmente propicio de su training, pero que flaquea por una notoria falta de garra para la lucha, cayó vencido con todos los honores, pero en el momento de la definición de la porfía, le faltó el coraje necesario para mantener a raya a Cachumbá, debiendo conformarse con escoltarla de cerca.

Le Dome, uno de los "outsiders", puso de relieve acentuados progresos al finalizar a un pescuezo de Tout Seul, sin querer entregarse hasta después de pasada la meta.

De acuerdo con esta performance, cabe augurarle muy buen porvenir en las pistas, sobre todo si continúa, como es de esperarlo, en tren de francos progresos.

RAUL FELIPE. ALGO "FALTO" DE forma, como bien lo dejara traslucir en sus ensayos, nada convincentes, cumplidos con vistas a esta contienda, no pudo hacer otra cosa que lograr un cuarto puesto, algo lejano, aunque discreto, dadas las circunstancias.

En algún cotejo próximo, ya mejor ajustado, el hijo de Soberano, seguramente habrá de mejorar en mucho su actuación de esta prueba, vengándose acaso de los que se le adelantaron en la línea de sentencia.

Clásico, quinto no lejos de Raúl Felipe, se condujo asimismo discretamente pero sin descollar. Bandito, hizo el tren y plantó banderas en la recta, confundiéndose al final con Street y Loup, que poco o nada hicieron por la riña, desempeñándose de acuerdo con las previsiones lógicas.

Los argentinos responden con un cariñoso gesto a la ovación que, a su entrada al hipódromo, les es tributada por el público que llenaba las tribunas



EL PERRO QUE SE SUICIDO

Por ***ALEX***

NOS escribe un lector del pueblo Ituzaingó. El tenía un perro que como todos los perros del mundo lo acompañaba a todos lados. El lector agrega que lo quería mucho. Tanto, que día y noche andaba con su perro pegado a los talones. Hasta que unos vecinos —él los nombra pero nosotros no tenemos porqué dar nombres aquí— resolvieron matar al perro. Y una madrugada el animal apareció muerto.

No se trata de un hecho común. Si así fuera, nosotros no escribiríamos una sola línea sobre el suceso. Toda la vida hubo "mataperros". Siempre hubo quien tratara de eliminar al mejor amigo del hombre por hacer daño o para cumplir una serie de reglamentaciones municipales con las que jamás estaremos de acuerdo.

Pero el suceso que ocupa la atención del lector nuestro y nuestra atención tiene ramificaciones políticas. No es que los perros voten ni pasen por gatos en épocas electorales. Pero el caso merece la atención de los lectores y de toda la gente que quiere a los perros, pero también ha vivido profundamente emocionado por los recientes sucesos argentinos.

Ahora van a ver el contacto del perro con la política argentina.

✤

El señor de la carta explica a su modo lo que pasó y nosotros se los vamos a explicar a ustedes del mejor modo posible. La traducción de la carta podría ser la siguiente:

El dueño del perro era antiperonista de primera hora. Seguía con avidez los hechos de la otra banda y no comulgaba de ninguna manera con el justicialismo y con las cosas de los descamisados. Más de una vez tuvo, él también, sus públicas explosiones de protesta por lo que pasaba en Buenos Aires y decidido a dar un paso firme en favor de sus ideas, a probar abiertamente que era el más antiperonista del pueblo, le puso "Perón" a su perro. Le llamaba Perón siempre, a los gritos y despacio; "Perón para comer, Perón para la siesta, Perón para la caza, Perón a la cucha". Aclara nuestro hombre que él quiere mucho a los perros pero resulta que unos vecinos tenían un bajo concepto de los perros y como eran peronistas rabiosos, él le puso Perón al perro para "darles codillo" a los vecinos que, aclara, eran sus enemigos. Enemigos políticos y enemigos por que odiaban los canes.

Debe haberse encendido mucho ese odio vecinal porque, aunque no se nos dice nada en la carta, su motivo en cambio lo dice todo.

"Cuando cayó el dictador, los vecinos mataron a Perón", dice la carta. Esa madrugada en la cual Lonardi tomó el mando, "Perón" apareció muerto. Fue la revancha de los peronistas vecinos. "Así que se llamaba Perón... bueno. Aquí también se acabó Perón". Y por medio del veneno, el perro fue eliminado como allá fue eliminado por el soplo libre de la libertad, el hombre del mismo apellido aunque menos noble y menos honesto.

El lector no aclara si ha tomado medidas, si hubo trifulca al final o si no hará nada. La carta termina con una palabra de protesta para los vecinos pidiéndonos a nosotros que digamos algo; que protestemos en su nombre.

Es una buena manera de "sacarse el collar" con la mano ajena, pero lo vamos a complacer. Porque se trata de un perro y porque el asunto merece una aclaración formal.

Aunque bien sabemos que vamos a defraudar al autor de la amable carta, le diremos que está completamente equivocado. El perro no fue muerto por los vecinos. El perro se suicidó.

¿No creen ustedes en el suicidio de los perros? Yo sí, creo. Alguna vez tuve ocasión de narrar el suicidio de un perrito aquí en Montevideo. Fue cuando aquellos empleados de una oficina electoral —no hace mucho de esto— cometieron la travesura y el delito de inscribir un perro fox-terrier en los padrones cívicos. Se descubrió el hecho y los causantes del mal chiste fueron a parar a la cárcel. Ya están en libertad, pero esto es lo de menos. Lo malo es que el perro, en cambio, está muerto. Y murió realmente aunque se haya dicho que "fue sin querer". A las 24 horas del descubrimiento del hecho, el animal amaneció ahorcado. Lo encontraron una noche, colgando del muro, con la piola con que lo ataban enroscada al pescuezo. No apareció el autor de la muerte.

Pero sabemos que el perro se ahorcó de vergüenza. Había dado lugar a un escándalo y lo habían metido ya en la ciudadanía metropolitana. Casi lo habían hecho hombre. Y eso para un perro —tal como están los hombres hoy en día— era intolerable.

Así dijimos entonces y así lo repetimos ya que el caso encaja bien en este otro del perro llamado Perón que nuestro lector dice que lo mataron los vecinos y nosotros afirmamos que se suicidó.

Porque el asunto es el siguiente: el perrito, mientras no supo lo que era Perón, estuvo tranquilo y feliz. Pero se produjo la revolución de Lonardi y él también se enteró de todo. Y esa misma noche, avergonzado, tomó cianuro. No podía aguantar —con su admirable sensibilidad perruna— que el estigma del nombre lo abochornara para siempre. Y probando una vez más la nobleza, honestidad y vergüenza de la raza, pasó a mejor vida.

LOS AMIGUITOS DE "MUNDO URUGUAYO"



Gustavo Balduin Franco.
(1 año)



Laurita Josefa Riccetto
(2 años)



María Sofía Imperiale Astorga.
(3 años). Dpto. Canelones.



CLAUSURA DE UN CONGRESO. — Como acto final del Congreso Médico del Centenario, que congregó en Montevideo a un selecto núcleo de eminencias mundiales, se efectuó un banquete que fue presidido por el Dr. Baltasar Brum, Presidente del Consejo Nacional de Administración y el Ministro de Relaciones Exteriores.



PUENTE INTERNACIONAL.— Las dos notas muestran aspectos del puente internacional entre Rio Branco y Yaguarón (Brasil) a punto de ser inaugurado. Arriba se ve el edificio de la Aduana, recién terminado y, en la parte inferior, una vista del puente tomada desde lo alto de la otra aduana, lo que da idea de su tamaño.



CONFRATERNIDAD FORENSE —Hace veinticinco años se realizó este banquete de confraternidad entre abogados al que asistieron destacadas figuras del foro. Esta cabecera está integrada por los doctores Cibils Larravide, Irureta Goyena, Brum, Zorrilla de San Martín, Piñeiro, Llovet, etc.



FIESTA DE LA RAZA. — El inspector Sr. Carbonell, el Dr Páez Formoso, los maestros de la escuela número 74 y la Comisión de Fomento respectiva, durante la conmemoración del 12 de octubre. Abajo, los alumnos de la escuela de 2º grado número 118, en momentos de festejar el Día de la Raza en el año de 1930.

Hace 25 años...

DE LA COLECCION DE "MUNDO URUGUAYO"

La vida difícil de las mujeres demasiado altas: Paulina Johnson, un metro 94!

PAULINA Johnson, de un metro 94 de altura es la muchacha más descontenta de Londres: todo se lo debe a su desproporcionada altura. Porque un marido hace siempre mala figura al lado de una mujer así, y se hace dificilísimo encontrarlo. No hay departamento ni muebles que le vengan bien. El lavabo y la cocina la obligan a genuflexiones trabajosas, no hay cama en que no le queden los pies afuera (lo que la ha obligado a comprarse para ella sola una de matrimonio, y dormir en diagonal); y para mirarse en cualquier espejo de armario tiene que doblarse en dos. La desdicha la sigue en la calle: no puede tomar el ómnibus sin dar con la cabeza en el techo; y cuando va al cine no consigue acomodar sus larguísimas piernas en el espacio entre dos filas de butacas, y además le quita la visión a todos los de atrás. Además su altura le resulta tremendamente costosa: en Inglaterra las mujeres se visten casi todas en las grandes tiendas, ya que las modistas particulares son muy caras; pero Paulina no encuentra nada de su medida. Es por ello que se ha fundado en Londres una extraña asociación: la de las Mujeres Altas, fundada en 1951 por la señora Helen Gavin, de un metro noventa. Nació la idea cuando, en 1949, otra mujer alta, de iniciativa, trató de inducir a los fabricantes de zapatos a fabricar calzado más cómodo. La siguió otra mujer alta, Eleonor Stewart, que movió a los fabricantes de medias para que las hicieran más largas. Los fabricantes ingleses no le hicieron caso, pero uno norteamericano le mandó doce pares de medias de un metro de largo! Fue la primera victoria sustancial:porque los fabricantes ingleses de ropa interior se preocuparon de hacerlas de medida más amplia, y lo mismo ha ocurrido para los vestidos que se están fabricando en medidas más largas.

"¿Pero de que sirve todo esto?", es pregunta la bellísima, pero larguísima Pauline, "si las molestias de todo orden nos persiguen a las mujeres que hemos crecido demasiado?" La única ventaja que ella ha obtenido es la de ser contratada, precisamente por su altura, por una compañía de revistas, que la tiene como atracción.





La cama de dos plazas y la posición diagonal: solución de Paulina para el descanso. Y aún así...

★

El problema de las medias largas es uno de los que preocupan a estas mujeres altísimas.

★

DERECHA: ¿Y qué me dicen de las curvaturas a que obliga mirarse en un espejo de un armario común?





Fíjense como quede la modista al lado de Paulina!

EN UNA GRAN FIESTA DE LA CONFRATERNIDAD...

(Continuación de la pág. 35)

tinos que acompañaron al nuevo Embajador iban a rendir al Uruguay, al pie de la estatua del fundador de su nacionalidad. Efectivamente, una muchedumbre desbordada, en su afán de testimoniar al doctor Palacios personalmente su adhesión y su alegría, hizo inútil la organización, pudiendo el ilustre político llegar al palco en medio de ininterrumpidas ovaciones, luego de haber sorteado aquel poderoso obstáculo humano que, en su entusiasmo, le bloqueaba tenazmente la marcha. La aparición en la barandilla de su popular silueta, tornó a encender el entusiasmo, cesando el clamoreo popular ante la majestad de la música del Himno que ejecutaba la Banda Municipal. Púsose entonces la multitud a corearlo, haciendo lo mismo con la canción patria argentina, que fue interpretada de inmediato. Cuando cesaron los aplausos, hizo uso de la palabra el general Edgardo U. Genta, que pronunció un encendido discurso lleno de conceptos en que historió la razón de esta hermandad, habiendo los aplausos interrumpido varias veces al orador. Dióse lectura a un mensaje redactado por el señor Director de "El Plata", doctor Juan Andrés Ramírez, cuya salud no le permitió leer personalmente, en que relató el porqué de la solidaridad con los argentinos oprimidos, retribución de la solidaridad argentina para con nosotros en circunstancias múltiples, unidad de sentir que quedaba demostrada plenamente con el nombramiento del Dr. Palacios para la representación ante nosotros. Una cerrada ovación saludó las palabras del doctor Ramírez. En una conmovedora oración, expresóse luego Da. María Teresa Muñoz de Laceaga, representante de la mujer argentina, afirmando que nunca había latido con más fuerza el espíritu de ambas naciones que en esta ocasión. Fueron sus palabras largamente aplaudidas. Tras las palabras de la señora de Laceaga, ocupó la tribuna el doctor Jorge Eduardo Coll, presidente del Comité de Homenaje al Uruguay, que hizo una clara y feliz definición de la proyección histórica de ambos pueblos y de la razón de su indestructible afecto.

Luego de haberse colocado la placa de que eran portadores los viajeros, rememorativa de este singular episodio, una ensordecedora ovación anunció que el doctor Palacios habíase acercado a los micrófonos. El discurso fue aplaudido durante todo su curso, intensificándose las cálidas manifestaciones populares al leer el orador el decreto del Poder Ejecutivo argentino por el que dispone la erección en la ciudad de Buenos Aires de un monumento a José Artigas.

Posteriormente, siempre con gran trabajo para vencer el deseo de la multitud de rodear al nuevo embajador, presentó éste sus saludos a las autoridades nacionales para volver a la Embajada de su país, en donde se efectuó una lucida recepción.



Una interesante exposición

Una de nuestras prestigiosas artistas, la Sra. Renée Geyllo Castro de Sayagués Lasso, expone en "Arte Bella", Cuareim Nº 1359, una colección de óleos que han llamado justamente la atención y que es apreciada por numeroso público. La exposición permanecerá abierta hasta fin de mes.

MUSICA

(Continuación de la página 38)

RECITAL DE ALBERTO LYSY. — En el teatro Solís, tuvimos oportunidad de escuchar al joven violinista argentino Alberto Lysy, presentado por el Centro Cultural de Música.

Tres sonatas de Platti, J. S. Bach y D. Milhaud, ejecutadas con severa escuela nos dijeron de la calidad musical de este joven artista, ganador del Premio Internacional de la Reina Elizabeth de Bélgica y colocado ya en el camino de ser uno de los grandes maestros del violín, a poco que se vaya afirmando su personalidad.

En la última parte, destinada siempre a la exhibición virtuosística, a las gitanerías delirantes el joven Lysy demostró también poseer una mano izquierda tan brillante y segura como su arco, especialmente en la "Danza Rusa" de Petrouchka de Stravinsky, que interpretó con particular brillo.

Su buen gusto en este repertorio se manifestó en tres fragmentos de la suite popular Española (El paño moruno-canción-jota) de Falla-Kochansky, "De mi tierra" de Smetana.

Lysy es sin duda un excelente instrumentista, que va en camino de convertir en un verdadero artista, cuando se afirme su personalidad, en la continuada actuación frente al público.

ELLOS LO HAN DICHO

(Continuación de la página 39)

mandante en Jefe: "El ejército vuelve a retomar el camino que le habían fijado sus tradiciones".

✦

Ponciano Torrado, ingeniero, subsecretario de Estado en el Departamento de Obras Públicas, en una reciente conferencia sobre "Acción Social de la Obra Pública", en la ciudad de San Carlos: "La influencia de la obra pública se manifiesta, además, como factor de equilibrio al regular la economía del país con planes de obras racionales cuya realización permita combatir la desocupación, en las épocas de depresión económica para mantener, dentro de límites adecuados a las circunstancias, el nivel de vida alcanzado en las épocas de auge, en las que se mostró activa la iniciativa privada".



ALBERTO BERALDO

Radioteatro de CX 32 Radio Sur a las 15.30

LA compañía encabezada por Mora Galián y Luis Vega cuenta también en su elenco con la presencia del joven actor Alberto Beraldo en la obra que realiza a las 15.30 horas.

Artista de excelentes condiciones está actuando a través de los micrófonos de la emisora de la calle Yi desde un período aproximado a los dos años, siendo uno de los más preferidos por el público afecto al género episódico.

Durante la presentación de la compañía que dirige Luis Vega en el teatro, Alberto Beraldo obtuvo el homenaje de simpatía del público que asistió a sus espectáculos así como constantemente recibe en los estudios de CX 32 la visita de oyentes que desean saludarlo por su labor en las piezas radioteatrales.

Junto a los artistas mencionados actúan en el horario de las 15.30, Celeste Plata, Núbel Espino, Mary Dutra, Enrique Moreno, Lucha Gutiérrez y reparto con la obra "Las dos rivales" que se irradia de lunes a viernes.

3 RECETAS *por semana*



TERNERA EN ROLLO. — TORTILLA RELLENA A LA ROMANA. — GATEAU ARGENTINO

Ternera en rollo.—

Ingredientes: 1 kilo de carne picada, 50 gramos de jamón crudo, 125 gramos de tocino, 3 dientes de ajo, 1 cucharada de perejil picado, 2 huevos enteros, sal, pimienta. Para la salsa: 3 cucharadas de manteca, 2 cebollas grandes, 3 zanahorias, 1 vaso grande de vino blanco, caldo, 2 cucharadas de harina, sal y pimienta.

Modo de hacerlo: Píquese finamente por la máquina la ternera, el jamón, el tocino, ajo y perejil, pasándolo si es necesario hasta dos veces para que quede bien deshecho, agréguese al picadillo sal, pimienta y los huevos, batidos como para tortilla, mézclese perfectamente revolviendo bien, envuélvase el preparado en un trapo blanco dándole forma alargada y redondeada y átese las puntas con un cordoncito. En una cacerola grande póngase la manteca y póngase el rollo, póngase al fuego dejando rehogar durante un rato, agréguese después la cebolla y la zanahoria cortadita, déjese dorar, agréguese la harina, revuélvase un poco, echele uno o dos cucharones de caldo, el vaso de vino, sal y pimienta y déjese hervir durante dos horas y media.

Una vez cocido se saca el trapo, se corta la carne en rodajas, se cuela la salsa, se le agrega un pedacito de manteca, se revuelve bien. Luego se acomodan las rodajas en una fuente, se cubren con la salsa y se sirve bien caliente.

Se puede acompañar con arvejas saltadas en manteca o con puré de papas duquesa.

Tortilla rellena a la romana.—

Un plato muy original: una tortilla envuelta en otra mayor, con una guarnición de espinacas, anchoas y queso de Parma.

Ingredientes: Para 6 personas, 9 huevos, 6 atados de espinacas lavadas, cocidas y picaditas, anchoas y queso de Parma.

Modo de hacerlo: Se tienen preparadas las espinacas y las anchoas bien desaladas, secadas y cortadas en cuadritos.

Batir 3 huevos durante tres minutos, sazonar con sal (poca por las anchoas), pimienta y mezclar las espinacas y las anchoas.

Aparte bátase en un tazón 6 huevos y 25 gramos de queso parmesano, sazonar con sal y pimienta.

Hacer primero la tortilla de espinacas y anchoas que ha de quedar muy blanda. Hágase la segunda tortilla de queso y cuando se va a doblar colóquese en el centro la primera tortilla y envuélvase bien en la segunda tortilla y sírvase bien caliente. Esta tortilla queda exquisita y es muy fácil de hacer.

Gateau argentino.—

Ingredientes: un bizcochuelo, dos discos de merengue, doscientos gramos de dulce de leche, 600 gramos de crema de chantilly, un higo glacé, una copita de coñac.

Preparación: Preparar primeramente un bizcochuelo, batiendo 5 huevos enteros con 150 gramos de azúcar molida, y cuando esté bien espumosa agregarle 180 gramos de harina y una cucharadita de esencia de vainilla, revolver muy suavemente y poner en un molde cuadrado enmantecado y enharinado, y cocinar en horno suave durante 1 hora. Preparar dos discos de merengue poniendo en un tazón 5 claras batidas a punto de merengue y agregarle luego moviendo muy suavemente tres cuchararas de azúcar molida por cada clara, poner la preparación en una manga con boquilla lisa, formar unos discos encima de chapas enmantecadas y enharinadas y cocinar en horno suave dejándolos secar. Preparar una crema de chantilly con 600 gramos de crema de leche.

Una vez todo preparado y fríos el bizcochuelo y los discos, cortar el bizcochuelo en tres partes, rociarlo con coñac, untar uno con crema de chantilly, encima de éste poner un disco de merengue, encima de éste dulce de leche, encima otro de bizcochuelo, otra capa de crema y así se va formando nuevamente el bizcochuelo, poniendo siempre entre cada capa dulce de leche y crema, emparejar bien los bordes.

Poner el resto de la crema en una manga con boquilla rizada y decorar por encima y los costados, adornando con guindas glacé e higos glacé.

Este postre es delicioso y muy sencillo de preparar.



SACO DE VERANO

★

El modelista Castillo de la casa Lanvin, presenta este saco de verano de grueso piqué a rayas azules y blancas, de corte clásico y con martingala atrás. Largo o corto el saco de verano para esta temporada se confecciona en tela de algodón ideal para usar, de abrigo moderado o ideal para lavar y mantener siempre su aspecto impecable. Acompañan este modelo sombrero y guantes de jersey de algodón negro.



UNA DELICADA MAÑANITA



MATERIALES. — 400 gms. de lana de 3 hebras; 2 agujas de tejer de 3 mm. de diámetro; 10 botones.

MEDIDAS. — Talle mediano.

PUNTO EMPLEADO. — *Primera hilera:* (x) 2 juntas derecho; 1 lazada. Repetir desde (x).

2ª hilera: al revés.

3ª hilera: 1 derecho; (x) 1 lazada; 2 juntas derecho. Repetir desde (x).

4ª hilera: al revés.

5ª hilera: como la primera.

6ª hilera: al revés. — Tejer 20 hileras en punto jersey. Repetir siempre estas 26 hileras.

DELANTERO IZQUIERDO. — Montar 70 mallas y tejer 9 cms. en punto elástico simple. Aumentar 7 mallas durante la última hilera. Continuar en el punto explicado tejiendo siempre en punto elástico simple las 10 mallas del borde delantero. Tejer 3 cms. en línea recta, luego aumentar 10 veces 1 malla a cada 2 cms. en el lado de la costura. A 34 cms. de la base formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 10 mallas, 2 veces 3 mallas y 2 veces 1 malla. A 18 cms. de la sisa formar el escote. Cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 15 mallas, 2 veces 3 mallas, 3 veces 2 mallas y 3 veces 1 malla. A 20 cms. de la sisa sesgar el hombro. Cerrar en el lado de la bocamanga 5 veces 8 mallas en cada 2ª hilera.

DELANTERO DERECHO. — Marcar en el delantero izquierdo el lugar de los botones. Los 3 primeros en la parte tejida en punto elástico y los 7 restantes a distancias regulares. En el delantero derecho —que se teje como el izquierdo— hacer los ojales. Para cada ojal cerrar 4 mallas a 3 mallas del borde.

ESPALDA. — Montar 120 mallas y tejer 9 cms. en punto elástico simple. Aumentar 11 mallas durante la última hilera. Seguir en el punto explicado y aumentar a cada lado como en el costado de los delanteros. Para cada bocamanga cerrar 1 vez 8 mallas, 2 veces 2 mallas y 2 veces 1 malla. Al tener 18 cms. desde la sisa, sesgar los hombros como en el delantero. Dejar en espera las mallas restantes y coser los hombros. Levantar las mallas en el escote de cada delantero a cada lado de las mallas dejadas en espera. Tejer 2 cms. en punto elástico simple y cerrar las mallas en elásticos.

MANGA. — Montar 55 mallas y tejer 7 cms. en punto elástico simple. Aumentar 27 mallas durante la última hilera. Continuar en el punto explicado. Aumentar 15 veces 1 malla a cada lado y a cada 3 cms. A 55 cms. de la base cerrar 5 mallas a cada lado, luego disminuir 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera hasta tener 16 cms. desde la primera disminución. Cerrar las mallas restantes.

Hacer las costuras.



¡RESUELVA EL CRIMEN! • Por A. C. GORDON

LA multitud de clientes que atraviesan para un lado y otro las puertas provistas de "ojo mágico" de la enorme tienda, saben poco de lo que Ud. y el gerente están discutiendo: un robo efectuado por un bandido enmascarado temprano esa mañana antes de que la tienda hubiera abierto las puertas al público.

"Trescientos dólares en efectivo robados de mi oficina", exclama el Gerente "¡y todos esos cigarillos! ¿Cómo sabía el ladrón que yo había sacado doscientos dólares en cigarrillos de mi coche para llevar a una sucursal? Después de tomar el dinero, me ordenó ir con él a mi coche y ayudarle a trasladar los cigarrillos hasta su coche".

"Este trabajo fue bien planeado antes de ser ejecutado", dice Ud. "He comprobado el número de patente del coche y naturalmente es robado. De su descripción del ladrón y por la naturaleza de la operación, tengo dos sospechosos en la mente. Estoy casi seguro de que se trata de uno de ellos".

Más tarde, ese mismo día, junto con un policía, Ud. trae a sus dos sospechosos a la "escena del crimen". Ellos son Chip Borden y Tommy Proctor.

"Uds. han negado ambos haber estado antes en esta tienda", dice Ud. "Yo sólo deseo llevar a cada uno de Uds. separadamente en una jira de inspección. Ud. es el primero, Borden".

Es después de hora y la tienda está vacía de clientes, pero Ud. puede ver al Gerente esperando adentro, Borden con las mano sen los bolsillos, camina descuidadamente delante suyo, se detiene un instante en la puerta y entonces entra. El gerente lo mira a Ud. con las cejas levantadas, pero Ud. no le contesta y escolta a Borden a través de la tienda y luego de vuelta al auto fuera donde Ud. menciona a Proctor que es su turno.

Proctor camina rápidamente y con nerviosidad delante suyo, empuja la puerta y la abre para entrar. Se mantiene firme en su negativa de robo a medida que caminan juntos por la tienda.

Cuando Ud. vuelve al auto, señala con el dedo a su sospecho de robo. ¿Quién es?

Solución en la página 62

Contestamos a:

GLORIA CELESTE. — A su consulta Nº 1 debo contestarla en tres partes, advirtiéndole que no me anima ninguna sugestión hacia esas creencias. Para las nacidas en el mes de febrero, les corresponde el signo del zodiaco Capricornio, que está regido por Saturno; trae consigo ideas tristes, decaimiento, "spleen". Los que han nacido bajo este signo consiguen rara vez —aún siendo excesivamente ambiciosos— la elevación social que desean. Se casan rara vez y tienen razón en preferir la libertad al yugo (otros datos corresponden al hombre). En lo relacionado con el anillo de su amiga, leo que el *topacio* es el talismán que deben usar las personas nacidas bajo el signo Piscis. Esta piedra tiene la propiedad de guiar para descubrir tesoros ocultos: ampara los estudios científicos.

En lo referente a Piscis, que corresponde a los nacidos en abril, dice que las personas nacidas bajo la influencia de este signo poseerán más erudición que habilidad y confiarán más en los demás que en si mismas; tendrán un carácter tímido, reservado, dócil y respetuoso. No lograrán nada sin ser protegidos, etc., etc. Uds. se entenderán para armonizar estas revelaciones que, francamente, no alcanzo a comprender. Las demás publicaciones podría hacerlas en el mes que Ud. me pidiera, pero no todas a la vez. Esta es su 2ª consulta; la 3ª la responderé en un número próximo.



Para el dormitorio de los huéspedes

MATERIALES.— Hilo Mercer Crochet Cadena Nº 10, en las cantidades siguientes: 95 ovillos del color 609, crudo (o un color de su selección) y **43 ovillos del color** 8918, coral (o un color contrastante); un gancho Nº 2.

TENSION. — Cada motivo mide 11 1/2 cms. de punta a punta.

MEDIDAS. — La colcha de una plaza mide 233 x 160 cms.

Con 2 ovillos de hilo color claro y **un ovillo oscuro se hacen 9 motivos completos.**

PRIMER MOTIVO

Con hilo color claro hacer 8 cadenas. Unir tejiendo 1 punto corrido en la primera cadena para formar un ovillo.

Primera carrera: tejer 18 medios puntos en el anillo; 1 punto corrido en el primer medio punto.

2ª carr: 1 mp en el mismo lugar del pc, (x) 5 c; saltar 2 mp; tejer 1 mp en el mp siguiente. Repetir desde (x) y terminar con 5 c, 1 pc en el primer mp.

3ª carr: 1 pc en el primer arco; 5 c; 7 varetas triples en el mismo arco; en cada arco tejer 8 vtr; terminar tejiendo 1 pc en la 5 de las 5 c.

4ª carr: 1 mp en el mismo lugar del último pc; 1 mp en cada una de las 7 vtr. siguientes; (x) 3 c; 1 mp en cada una de las 8 vtr. sig. Rep desde (x) y terminar con 3 c, 1 pc en el primer mp. Romper el hilo.

5 carr: añadir el hilo color oscuro en el primer arco de 3 c; hacer 4 c; 2 vd en el mismo arco dejando sobre el gancho el último p de cada vd; con una lazada terminar juntos todos los puntos del gancho (= una hojita); 5 c; hacer una hojita de 3 vd en el mismo raco; (x) (3 c, saltar 2 mp, tejer 1 hojita de 3 vd en el mp siguiente) 2 veces; hacer 3 c; en el arco sig tejer 1 hojita de 3 vd, 5 c y 1 hojita de 3 vd. Rep. desde (x) y terminar con (3 c, saltar 2 mp, tejer 1 hojita de 3 vd en el mp sig) 2 veces; 3 c; 1 pc en la punta de la primera hojita. Romper el hilo.

6ª carr: añadir el hilo claro en el primer esp de 5 c; en el mismo esp tejer 3 mp, 3 c y 3 mp (x) 3 mp en cada uno de los 3 esp sig; en el esp sig tejer 3 mp, 3 c y 3 mp. Rep desde (x) y terminar tejiendo 3 mp en cada uno de los 3 esp sig; 1 pc en el primer mp.

7ª carr: 1 pc en el mp sig; 4 c; hacer una hojita de 2 vd en el mismo lugar del último pc; (x) 3 c; en el arco sig tejer 1 hojita de 3 vd, 5 c y 1 hojita de 3 vd. Hacer 3 c; saltar 1 mp; tejer 1 hojita de 3 vd en el mp sig; (3 c, saltar 2 mp, tejer 1 hojita de 3 vd en el mp sig) 4 veces. Rep desde (x) omitiendo 1 hojita de 3 vd al final de la última repetición. Tejer 1 pc en la punta de la primera hojita.

8ª carr: (x) 3 mp en el esp. sig; tejer 3 mp, 3 c y 3 mp en el esp sig; tejer 3 mp en cada uno de los 5 esp sig. Rep desde (x) y terminar tejiendo 1 pc en el primer mp. Romper el hilo.

9ª carr: añadir el hilo color oscuro en el primer arco de 3 c; tejer 3 mp en el mismo arco; (x) 1 pm en cada uno de los

(Continúa en la Pág. 62).

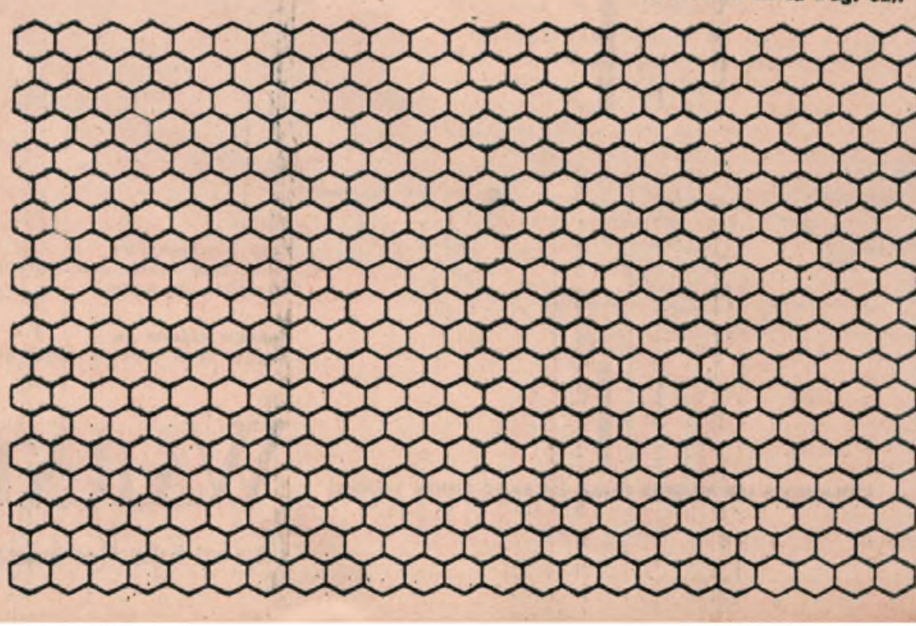


Diagrama de la unión de los motivos para una colcha de una plaza.

LA ULTIMA EVASION DEL GRAN ARMANDO

(Continuación de la página 11)

sacado las llaves y las habría probado, siempre a través del tejido del saco. Todo iban bien. Hice abrir y cerrar varias veces el candado para asegurarme de que no había sido manoseado con perdigones o arena.

La señora Massin dejó caer el pañuelo. Armando se inclinó para recogerlo y ella hizo lo mismo. Sus dedos se encontraron por un momento. Yo estaba todavía encorvado examinando el candado cuando oí que le decía:

—Por amor de Dios, no lo haga.

La hora establecida era las diez de la mañana siguiente, en el muelle del ferrocarril del Lago Occidental, donde había una gran grúa móvil. Fue mostrado el documento que liberaba de la oficina del sheriff y de la policía de toda responsabilidad en caso de accidente, y los fotógrafos se apresuraron para ponerse en posición. Alguien alargó una pluma a Armando. La señora Massin hizo un débil movimiento con la mano y sus ojos se encontraron una vez más. Ella se mojó los labios y sonrió y casi imperceptiblemente sacudió la cabeza. El sheriff no se dio cuenta de la escena muda, pero se rió de nuevo bajo sus bigotes:

—¿Piensas tirarte atrás?, — preguntó, y luego dirigiéndose a los que estaban a su alrededor, agregó: "Para mí, todos los mexicanos son desleales.

Joe Ferris empuñó la pluma con gesto dramático:

—Armando no retrocede nunca, — dijo —, y firmó.

Los ojos de Tina se habían apagado. Toda la vida parecía haber huido de ellos. Estaba de nuevo desesperanzada, sometida y desesperada. Se dio vuelta y salió de la oficina. Fui a buscar a Harry Hopp, un amigo de otros tiempos, cronista de un diario.

—¿Puedes decirme algo sobre ese sheriff?

—No puedo decirte nada de bueno sobre su persona, — me respondió — y ya que me lo preguntas te diré que detesta los "Lunna Park" y la gente que forma parte de ellos. Harás bien de tener los ojos bien abiertos.

—Sí, ya me dí cuenta; pero, ¿por qué?

—Chantaje, replicó. Hace unos cinco o seis años, llegó por estos lugares un "Luna Park" literalmente sometido a la extorsión. Dieron una cantidad de dinero al sheriff para poderse exhibir, pero cuando éste los cargó con una segunda donación, lo metieron en un saco y lo echaron afuera. Puede ser que tu amigo se encontrara en aquel "Luna Park" y haya presenciado el hecho. Massin odia todo lo que tenga que ver con espectáculos ambulantes.

Aquella noche le dije a Armando:

—Escucha, Joe, antes que te asociaras a mí, estuviste por estos lados con una compañía que fue chantageada y echó al sheriff después?

Reflexionó y después me dijo:

—Sí, así fue como lo conocí: cuanto intentó hacerme chantage, le dí de cornadas y así fue el principio.

—El asunto no me gusta. La tiene contigo. Olvidemos la representación, podemos hacerla en Cleveland la próxima semana.

Me miró como si saliera de un sueño y preguntó:

—¿Has pensado en tomar todas las medidas de seguridad?

Le aseguré que no podía suceder nada en que no hubiéramos pensado.

—Muy bien, entonces vamos: no podemos permitirnos el lujo de retroceder. Pero había algo en que no había pensado, algo tan simple y elemental, como medio para destruir a Armando que no me golpeó la cabeza hasta que fue demasiado tarde.

El día de la prueba rea húmero, frío, sin sol y flotando sobre el río se veían grandes pedazos de hielo. A pesar del tiempo adverso y borrascoso, aquel y otros muelles laterales se encontraban llenos de gente. Habíamos tenido una importante entrevista antes del experimento. Esa exhibición era cosa de ordinaria administración para nosotros y la habíamos efectuado una docena de veces anteriormente. El truco era el siguiente: apenas empezábamos a cerrar la envoltura de la caja, Armando comenzaba a soltarse de la camisa de fuerza y del saco postal, mientras yo trataba de demorar lo más posible sugiriendo meter más cuerdas, hasta que oía la señal dada por Arman-

do que ya se encontraba libre de la envoltura. La caja había sido trucada por nosotros la noche anterior mediante un panel corredizo escondido en uno de los lados. Quince segundos después que la caja desapareciera en el agua, él saldría. Era muy simple, como todos los espectáculos de ilusionismo teatral, pero la manera de cómo Armando lo ejecutaba, lo que atraía al público. Es parte de la habilidad histriónica de ese tipo de número que justamente cuando uno piensa que esté realmente en peligro, aparece sano y salvo como si saliera de su cama en su casa.

El verdadero peligro mortal, cómo mantenerse abajo sin respirar durante tres minutos en un agua helada, el salir luego a flote entre pedazos de hielo, o el arriesgar de ser arrastrado por la corriente bajo el río helado, no es evidente. Tenía pleno derecho de hacerse llamar "Gran Armando" y de estar orgulloso de su fama.

Cuando llegamos había un grupo de periodistas con algunos cronistas especializados y una ola de fotógrafos y operadores de documentos de cine.

El capitán de la policía fluvial repartía órdenes a la lancha que debería recoger a Armando cuando subiese flotando en el río.

Armando emergió de su capa. Debajo tenía un pantalón y malla de lana liviana y caliente y zapatillas de tenis. El sheriff se adelantó con la camisa de fuerza y una desagradable sonrisa le vagaba por el rostro.

Tina Massin estaba allí, en primera fila, pero no se veía ya graciosa. Su cara estaba manchada por las lágrimas y llena de miedo. Tenía los ojos fijos en la camisa. Yo descubrí algo en las mangas que no tenían el día anterior y el corazón me dio un salto. Y dije:

—Eh!, esperen un momento, déjenme ver un poco esa camisa. Está manoseada.

El sheriff, dijo: —Estamos perdiendo tiempo; pero me la alargó. — Interiormente, al revestimiento de tela le habían cosido diez asideras tubulares de paja entrecruzada, coloradas. Las había visto en ciertos negocios de objetos para ilusionistas y de juguetes para niños. Una vez que hacen entrar los dedos cuanto más se tiran, más se unen. De esa manera no había ninguna esperanza de salvarse. El secreto para salir de entre ellas es apretar desde afuera: de esa manera el entrecruzado se ensancha y puede sacarse el dedo. Pero una vez dentro las largas y estrechas mangas de la camisa, no quedaba ningún espacio para presionar y privado del uso de sus dedos, el "Gran Armando", estaba atrapado.

Ví los ojos de Armando entrecerrarse y gotas de sudor aparecer sobre su labio superior y bajo los ojos, cuando se dio cuenta de la trampa fatal. Fue la primera vez que vi a Joe Ferris espantado.

—¿Qué diablos es esto? — dijo. — Estas cosas no estaban ayer cuando examinamos la camisa.

—Pero están ahora — dijo el sheriff.

Tina Massin parecía que se iba a desmayar. Se me presentó la visión de ella sentado, con el sherif a su lado, de pie, mientras intentaba aplicar durante la noche aquellos terribles agregados ideados para matar impunemente a un hombre.

—El Capitán de Policía se acercó: —¿Qué significa esto, sheriff?

Massin replicó en voz alta de modo que todos oyeran:

—Este fanfarrón dice que puede salir de cualquier clase de trampa, ¿no es cierto? Una vez tuve que llevar al manicomio a un loco que había matado a tres hombres. Consiguió salir de la camisa de fuerza porque tenía las manos como un gorila. Pero yo lo encerré de este modo y no pudo salir más. Ahora bien, que este mexicano la pruebe o se quede quieto. Han visto por lo menos una docena de veces estas cosas en su trabajo.

El Capitán de Policía, dijo: —Puede suspender el espectáculo si no le parece conveniente esa camisa.

Harry Hopp, el cronista, me dijo: —No lo dejes, Carlos. Será un delito. Trataré de defenderlo en el periódico.

Massin emitió su gruesa y puerca carcajada: ¡Ya sabía que este fanfarrón se retiraría del espectáculo!

—¡Retirarme un cuerno! — le grité. Nuestro contrato establece claramente...

—¡Calla, calla !— dijo Armando. Cállense todos y ni en ese momento olvidó su acento mexicano. ¡Cállate tú también Carlos!

Pero no me miraba a mí. Miraba fijo a Tina Massin y ella lo miraba. No había posibilidad de equívoco: estaban profundamente enamorados. Se habían encontrado y perdido en el mismo instante. Se estaban diciendo adiós porque entre ellos no quedaba ninguna esperanza. Era la mujer de un bruto que nunca le daría la libertad y él estaba frente a un dilema insoluble, porque si proseguía con la representación era hombre muerto y si retrocedía, era lo mismo que si se muriera. Ya no podría ser nunca más el "Gran Armando".

Y dijo: —Está bien, sheriff, sigamos adelante, estoy pronto.

—Y ahora, gallito, los has querido tú, agregó el sheriff.

Después todo se desarrolló con rapidez apenas aquel se puso en la tarea de introducir cada dedo de las manos de Armando bien a fondo entre el cruzado de la paja, y de empujarle la rodilla contra la espalda para apretar bien las presillas. Y durante todo el tiempo Joe Ferris continuó mirando el rostro pálido de la muchacha que se había puesto a amar de tan extraño modo y que se había visto obligada a convertirse en su homicida. Tenía los ojos perdidos en los de él, y sus labios se movían aunque ningún sonido salía de su boca, pero habría jurado que se estaban comunicando por última vez.

Cuando cuatro hombres levantaron el saco postal con Armando adentro, lo pusieron en la caja y la grúa eléctrica entró en acción, bajando la tapa sobre la abertura, Tina Massin dio un débil gemido y se cayó en el muelle desmayada, como muerta.

El sheriff dijo riéndose: —¿Qué diablos le pasa, ahora?

En ese momento me sentí como si estuviera cerca de la muerte. Salté sobre la caja para darle aún un poco más de tiempo y una última posibilidad, aún sabiendo que todo era inútil. No hizo ninguna señal, como de costumbre, para asegurarme que yo estaba fuera de la camisa y del saco postal y estaba en espera del truco con los dedos metidos en el panel apenas se sintiera bajo el agua.

De manera que no había conseguido liberarse: aquel juego de niños lo había

hundido. La leyenda del "Gran Armando" pertenecería ya al pasado.

Pero yo estaba decidido a salvar la vida a Joe Ferris.

El sheriff gritó: —¡Bajen! Y se oyó un aplauso de la multitud cuando el cable de acero se deslizó. La pesada caja se precipitó como un bólico y comenzó a sumergirse a medida que el agua entraba por sus junturas.

Tuve una imagen espantosa de Armando envuelto como una momia en aquella horrible camisa de fuerza con las manos inertes en aquellos cazadedos sin salida, del agua helada que penetraba en la caja, del saco postal que se llenaba de a poco, del último esfuerzo del pobrecito para respirar oxígeno; después de la inútil lucha hasta el último instante en la tratativa de liberarse de la inexorable mole y de las burbujas de aire finas y de los pulmones torturados. Y después de todo, el silencio. Cuando la caja con su carga, tocó el fondo, el aire salió flotando en un remolino sucio. Cuando mi cronómetro señaló los dos minutos y no vi aparecer ningún brazo o la cabeza oscura interrumpiendo la superficie gris del río, lleno de terror grité:

—¡Levántenlo! ¡Sáquenlo! ¡Sáquenlo del agua! ¡Algo no ha andado bien! ¡Tírenlo para arriba!

Se oyeron ruidos confusos y vi al Capitán de la Policía gritarle al hombre de la grúa. Pero no vi ningún movimiento de máquina y el deslizar de cable de acero por la rueda. Algo le pasaba a la grúa o a la energía eléctrica. Me asomé al borde del muelle y me eché al agua. Hombres y mujeres gritaron. Tenía la loca idea que podría nadar hasta el fondo, abrir el panel y sacarlo de allí todo el saco hasta la superfice. Luchaba con el vacío y con los pulmones que estaban por estallar. Después llegó la lancha de la policía y me pescó. Luego de diez minutos la energía eléctrica volvió y la caja pudo ser izada. Pero no quedaba una sola posibilidad que el "Gran Armando" estuviese aún vivo. El sheriff había vencido. Algunos obreros atacaron la caja con hachas y palancas. Médicos de una ambulancia con pantalones blancos que aparecían por debajo del sobretodo oscuro, estaban prontos con todo su equipo. Cuando después de rota la caja apareció el saco postal me di cuenta que no estaba del todo lleno. Con un grito me lancé, apresé la llave de las manos del policía y abrí el candado. El saco estaba vacío! O mejor dicho no estaba vacío del todo. Adentro, como si no hubiese sido tocada y con todos sus impedimentos aún en su sitio, estaba la camisa de fuerza, prolijamente doblada. Pero del "Gran Armando" ni rastros. Había conseguido su extraordinaria "evasión".

Sin embargo, fue la última vez que se vio. La policía dragó e hizo inspeccionar el río durante tres días, pero su cuerpo nunca fue recuperado. Consiguió liberarse de las tremendas ligaduras, de la camisa, del saco postal, de la caja y había salido; después, tal vez, en el último instante, extremado por el esfuerzo, desaparecido el último residuo de resistencia, se había ahogado y después arrastrado a lo largo del río o encallado en cualquier obstáculo. Por mi parte, fui a terminar al hospital con pulmonía. Dicen que en medio del delirio juré matar al sheriff Massin por haber matado a mi amigo y socio. Pero esto no fue necesario. Seis meses después de la desaparición del "Gran Armando" leí en un diario que Massin había sido muerto a tiros de revólver por el propietario de un ejercicio público al que intentó extorsionar. Nunca supe qué le había pasado a la señora Massin.

Un par de meses después de mi salida del hospital, el Capitán de Policía me mandó como recuerdo la camisa de fuerza completa con los indumentos mortales del sheriff.

No pudiendo sostener su vista, la escondí junto con el relato de lo ocurrido, en el fondo del baúl. Después volví a mi trabajo de herrero. Todo esto había ocurrido hace más de treinta años. Ahora tengo nuevamente la camisa de fuerza entre mis manos, porque hace dos días vi a Joe Ferris, al "Gran Armando".

¡Y con él estaba Tina Massin, lo juraría!

No puedo haberme equivocado, aunque los cabellos de ella eran blancos y los rasgos habían cambiado. Parecía siempre la misma, solamente tenía el aire de ser feliz. Aconteció cuando estaba saliendo de un cine de Atenas, en Georgia.

Exclamé: —¡Joe, Joe Ferris! ¡Y Tina Massin !

Ellos negaron. Se detuvieron cortésmente, pero sus expresiones restaron indiferentes. El hombre me dijo:

—Nos debe haber tomado por otras personas. Mi nombre es Vernon Howard y ésta es mi esposa; me ocupo de granallas y de artículos alimenticios, todos en Atenas me conocen. Y ahora si quiere excusar a mi mujer y a mí...

El pequeño negocio de granalla Howard está en la esquina del bulevar y de Pecan Street. Cuando pregunté desde cuándo estaba allí, la inevitable respuesta fue: "¡Oh, desde que me acuerdo!...".

Cuando traté de precisar, nadie pareció recordarles más allá de los treinta años. Cuando llegué a New York, busqué la camisa de fuerza. No la había tocado desde el día en que pensaba que había matado al "Gran Armando". El color del entrelazado de paja se había descolorido, pero el resto estaba como en aquel día fatal. Lo examiné, después tomé un lente de aumento, lo probé haciendo entrar mis dedos y luego tirando con fuerza. Se abrió en seguida el entrelado. Así llegué a conocer el secreto del "Gran Armando" y de cómo huyó de la trampa preparada por el vengativo sheriff. Los entrelazados habían sido imperceptibles, pero eficazmente preparados por su mujer. El entrecruzado de la paja había sido cortado con tijeras de tal modo que no se notaba superficialmente, pero en caso de destruir su propia tensión, no se apretaban más entre sí.

Recordé entonces de la mirada corrida entre ellos, del dinero escondido en cajas de seguridad y de su afirmación: "Si alguna vez sufro un verdadero miedo, dejaré todo y nadie oirá hablar nunca más del "Gran Armando". Y he imaginado con cuánta felicidad debe haber nadado en el río y desaparecer, protegido por la general agitación en el muelle, para volver después de haber leído que el sheriff Massin había muerto.

Pensó en todo menos en una cosa. Y al final fue el "Gran Armando", Joe Ferris, quien tuvo el coraje de usar hasta el amor, como un truco, un "gimmick".

Consultorio de la MUJER



IRIS. — *Papiro* es planta vivaz, indígena de Oriente, de la familia de las ciperáceas, con hojas largas y estrechas; crece en sitios cenagosos y da cañas muy lisas con espigas terminales y pequeñas flores verdosas. De la médula de sus tallos se sacaban las láminas en que escribían los antiguos. *Sesámeas,* plantas dicotiledóneas, cubiertas por lo general de polvillo con raíz blanca y fusiforme, hojas opuestas o alternas, simples casi siempre, flores axilares, solitarios y frutos capsulares con semillas sin albumen. *Sésamo,* las mismas características y cuya semilla es comestible. *Inula,* planta de un género fundado por el naturalista Linneo y que comprende ejemplares de la familia de las compuestas. Sus flores,

de color amarillento, tienen propiedades medicinales. Dentro de este género existen numerosísimas variedades. *Inca,* planta liliácea americana, de flores blancas colgantes de un tallo largo y central, cuya raíz da una harina alimenticia llamada tapioca y es el nombre de algunas especies de mandioca. Además, de su raíz se extrae almidón y harina.

INDECISA. — No es Ud. sola; todavía hay gente que discute el uso de los anteojos oscuros para evitar el sol. Aquellos que se niegan a usarlos, no se dan cuenta de que fruncen con perjuicio el rostro al enfrentar los rayos, provocando esas feas arrugas que se forman en torno de los ojos. Es evidente que en esta época, para la calle, para la playa, es absolutamente necesario recurrir a ellos, aunque no sea en todo momento. Pero deben ser recetados por un oculista y tratados con prolijidad, lavándolos de cuando en cuando con agua y jabón, secándolos luego con una gamuza. Se recomienda, para éstos como para toda clase de anteojos, no ponerlos al descuido en la bolsa de baño, donde puede haber arena, o en la cartera, donde puede haber dinero suelto. Tampoco se dejarán descansando sobre una mesa, con los cristales para abajo, porque éstos se rayan o estropean impidiendo ver con seguridad.

INCORREGIBLE. — Después de leer su carta, reconozco que todo consejo, huelga. Por lo menos elija una marca bien acreditada, en un comercio de confianza, pues se oye decir que bajo la denominación de tabaco se emplean vegetales y sustancias químicas insospechadas, cuyos efectos enel organismo son muy variados y, con frecuencia, nocivos. También yo he oído decir que es en las piernas que se notan los más comunes trastornos de la circulación de la sangre producidos por el tabaco, pero se han de deber a grandes excesos y a las personas de edad avanzada.

DESESPERADA. — Ruedan por aquí muchos sistemas para adelgazar con más o menos violencia, con menor o mayor sacrificio, recursos que mi prudencia me impide glosar. Pero, en el deseo de acceder a su pedido, me limito a aconsejarle un ejercicio eficaz para reducir las grasas de

las caderas y fortalecer los músculos: acuéstese sobre su lado derecho, manteniendo ese brazo acostado hacia arriba y la cabeza apoyada en él. Descanse la palma de la mano izquierda en el suelo, frente a su pecho, manteniendo la pierna derecha extendida y totalmente apoyada, balancee la izquierda hacia atrás y hacia adelante tocando el piso con la punta del pie, lo más lejos del cuerpo que alcance. Trate de no mover el resto del cuerpo al efectuar el ejercicio. Luego, después de repetirlo diez veces, gire acostándose sobre su lado izquierdo y realícelo a la inversa.

ALIX. — Tiene Ud. razón, siempre hay algo que aprender y de lo que se lee también queda algo. La situación de la mujer egipcia en la antigüedad, fue muy superior a la que disfrutaba la asiria y más aún a la que gozaba la griega del siglo de Pericles. Una vez casada, podía disponer de su persona y de sus bienes, sin salirse de los límites marcados por las buenas costumbres. Dentro del hogar, disfrutaba de todo género de consideraciones, compartiendo con su marido las preocupaciones y diversiones. En los documentos de las épocas más remotas, la mujer egipcia aparece siempre al lado de su esposo. En las estatuas y bajorrelieves se la ve, con frecuencia, abrazada al marido o tomada de su mano. Otras veces se nos presenta como su compañera de caza. Las relaciones conyugales eran profundas y serias entre los antiguos egipcios. Las máximas de los sabios de aquella época contienen numerosas recomendaciones a los jóvenes acerca del

respeto y admiración que deben a su madre y la estima y el amor a que tiene derecho la mujer.

CAROLINA. — Disque al Nº 40.2228 para enterarse en dónde puede adquirir el "Libro de Etiqueta", que acaba de llegar en una limitada remesa.

LICEAL. — Se refiere que París, es la ciudad que cuenta con mayor número de pintores; de los miles de artistas que presentan al Salón sus obras, casi la mitad son mujeres. En el siglo pasado, las trabas que se ponían a las mujeres deseosas de estudiar han venido resultándonos inconcebibles. En 1840, la doctora Elizabeth Blackwell, obtuvo en Génova su diploma de medicina, Estado de Nueva York; fue la primera médica de los Estados Unidos. Durante los tres años que permaneció estudiando en esa ciudad, en la casa de huéspedes donde se alojaba las mujeres se negaron a dirigirle la palabra y cuando la encontraban por la calle se apartaban de ella con desprecio. Felizmente, este extremo ha varios lustros que ha desaparecido. No hallo ni hay razón para la oposición de esos familiares.

CIRILA.— Por "El Consultor de la Buena Cocinera", código que en estos momentos es indispensable para las amas de casa, pregunte al 40.2228, dónde puede conseguirlo.

LUCHA. — Está Ud. dentro de lo natural, no hay mujer a la cual no atraigan los perfumes, pero no todas saben cómo sacar de ellos el mejor partido. Las fragancias muy fuertes y penetrantes no convienen a nadie y las exóticas sólo sirven para un tipo de mujer muy llamativo. Hay perfumes deliciosos de regular intensidad que perduran y dan un encanto particular. Algunas mujeres prefieren tener uno personal, pero a la mayoria les gusta variar... ¡es más agradable! En fin, sea cual fuere el preferido, hay que usarlo con discreción: un toque en el lóbulo de la oreja, otro en la palma de las manos y, acaso, un tercero en el ruedo de la falda, por dentro, es lo suficiente. También se emplea uno tenue para el papel de cartas.

MORENA. — En ciertas manos hay "algo" que atrae las miradas y que encanta. Pero, como Ud. dice, tienen que ser manos suaves, bien cuidadas. No se les exija belleza, pues no todas pueden tenerlas finas, alargadas, distinguidas, sino simplemente que luzcan con una piel suave, las uñas bien limadas y barnizadas. Todo esto está al alcance de todas, pues con guantes de goma se evita que se estropeen cuando se efectúan ciertas tareas domésticas, mientras se las conserva jóvenes, tersas y aristocratizadas usando el incomparable jabón de almendras que puede pedirlo a mi número de teléfono.

LIVIO ABRAMO, Etc.

(Continuación de la uágina 16)

...texturas elementales, no llegan a ocultar ni desmerecer su fondo, tan íntimo como público, de humanismo brasileño, de esa brasilidad que definíamos. Sino más bien lo revelan, lo elevan, lo transfiguran.

No nos referimos, desde luego — y es bueno aclarar esto siempre que sea posible — al interés popular del temario empleado, que sin embargo significa mucho. Así en sus linóleos y xilografías de la primera época (1930), cuando reflejaba obreros y obreras, cuando recostaba la "igrejinha" como un hueco y una luz entre los "morros" y los árboles. Así en sus temas sobre lo España dolorosa y la solidaridad brasileña para con ella, que obligaron su incursión por la protesta social hoy adormecida (1937). Así los diversos retratos de figuras populares y el ancho y nervioso escriturar de las macumbas en dibujos, gouàches, grabados, etc., de último data.

EL ARTESANO. — Pero no es particularmente el tema, decíamos, la verdadera certificación de su brasilidad en lo artístico. Porque ese sentido de comunión humana con Brasil y su habitante se halla — esto es muy valedero — en la expresión misma. En ese instrumento que se le embriaga de teorías de la luz y en síntesis de verticales y en libertad de gracias que llamaríamos "rendeiras" o puntillistas; tan netamente brasileñas éstas que son un lujo habitual de la arquitectura moderna de ese país, la que preside la augusta figura de Lucio Costa y sus amigos y discípulos. Y que en Abramo aparecen minuciosamente nerviosas cualquiera sea el pretexto de su emoción, de esa emoción tan controlada que le caracteriza.

En la manera de sentir la vida del interior (ilustraciones para el libro "Pelo Sertao" de Afonso Arinos) allá en la madurez primera de su obra, aparece el gozoso preciosismo brasileño que podríamos llamar para ser más justos, preciosismo mineral y hasta telúrico, y con el cual conjuga y adorna, complica y libera, erige y disfraza, bella y entretepidamente, la vida del humilde, sean bandidos o campesinos, o sean figuras majestuosas como la de esa especie de bahiana que reproducimos. Y más tarde y ahora mismo, cuando graba la ciudad de Río, sus casas colgadas, sus calles en diagonales, sus largas sombras enérgicas, su bahía efervescente y esa brillante contención de las palmeras que equilibran la totalidad de horizontales numerosas y pequeñas, y las pirámides de sombra actuante.

La comunión con su tierra pues, que es el signo que le une a la plástica brasileña, no impide por otra parte, sino que vivifica, su diferenciación personal, su individualidad creadora, tenazmente defendida en todas sus experiencias, acaso gracias a su poderosa mentalidad crítica y a su natural espíritu de investigador nato. Recordamos así su incursión como alumno de Lazar Segall, de quien adoptó apenas la libertad para con las deformaciones, pero cuyo dibujo minucioso, de pequeñas y valorizadas continuidades, el alumno Abramo no pudo aceptar nunca, según nos lo confesara, preocupado como se sentía entonces por envolver en una línea general uniforme y serena la calidad de los volúmenes. Tal como se evidencia — agregamos nosotros — en el significativo retrato a pincel de su hijo Vicente, de 1934.

Así también, no obstante su amor natural por la sabiduría picassiana y por las formalidades del cubismo, así como el interés asaz ligero por lo mexicano, Livio Abramo continuó su proceso lógico de desarrollo de su personalidad, paralelo en cierto modo con Goeldi, el grande y sensible maestro, de quien Abramo recuerda solamente algunos ritmos lentos y violencias de luz, acaso alguna rudeza de contrastaciones de masas.

EL ARTISTA. — En su proceso creador, quizás con las láminas grabadas para el libro citado de Afonso Arinos y antes acaso según informa Sergio Milliet, con las ilustraciones para una edición de Hecker Tavares, señala nuestro grabador brasileño de hoy una especie de segunda etapa de trabajos y primera de conciencia alta. A sus contrastaciones de blanco y negro puros, base instintiva y feliz de sus primeras obras, aportó entonces su ambición por el trazo enérgico, nacido directamente del instrumento y con gracias o reiteraciones y ligerezas de grises que le pertenecen. Y también una preocupación por la brillantez en la expresión y por las ebriedades de composición geométrica, planos y líneas atravesadas en el espacio que se le mantuvo febril, y que llegará más tarde a ser de fiestas unas veces y de misterio otras; tales sus xilografías y sus "macumbas" de 1954 y 55.

Así, consideradas las influencias formales aludidas, tan naturalmente asimiladas como lenguaje, se advierte claramente en la muestra de sus obras una ascensión constante, una renovación sin brusquedades, como corresponde, repetimos, a su temperamento normal, sereno y vigilante.

Al primer grabado tan promisorio, de 1926, sucede su búsqueda de la confianza propia a través del linóleo, el ejercicio de su atrevimiento creador especialmente en la madera; y la libertad de su lirismo rítmico que se pondrá en clara expresión a través de sus gouaches y aguadas sobre las "macumbas" o bailes litúrgicos negros. Y a ese proceso por la materia — que desde luego se entremezcla constantemente — corre paralelo un proceso por la emoción personal, un desarrollo psico-

(Continúa en la página 59)



Lunares

Un práctico modelo de dos piezas de shantung azul Francia con lunares blancos. La falda tableada con tablones profundos. La bata con manga de corte chino y bolsillos con tapsa en el borde de la misma. Cuello alto y cinta de gros-grain azul que forma corbata que ata y cae hasta el borde de la bata. Un detalle de gros-grain adorna la manga. Un modelo de Biki. Boina y guantes en tono blanco tiza.

ES muy cierto que la moda viene de París, pero no es menos cierto que en América del Norte se la espera con planes propios. El resultado es que admiramos la mayoría de los grandes vestuarios de estación parisinos pero... casi siempre tenemos que ponernos lo que simplifica o retoca el diseñador americano.

Para el tipo de vida corriente nuestra y de muchos países de parecidas costumbres e inclinaciones el modelo de vestido francés, la verdadera creación audaz y muchas veces extravagante, no es accesible tal como lo vemos en la reproducción fotográfica. Marcará indudablemente rumbos, será la clave que permita guiarse en cortes, tonos y movimientos de las piezas pero estará tan alejada de nosotras en espíritu como lo está en la materia, allá, en París, exhibido en una sala suntuosa y frente a compradores y compradoras adineradas.

Es que aunque todo sea copiable, reproducible, no todo hay que apresarlo porque sí y porque es un modelo de tal o cual creador afamado. Este hecho no es ninguna novedad para toda mujer



La moda francesa y americana y su lucha beneficiosa

JUBILACION **por Lino Palacio**



que se viste adecuadamente y menos para quien se gana la vida cosiendo para ella. Que la moda parisiense, por ser centro y nervio de grandes intereses diversos necesita siempre un clima especial de exotismo y maravilla que no puede acompañarla cuando se traslada y reparte por el mundo, es obvio.

Y cuando se enfrenta con una gran masa de mujeres que tienen que vestirse prácticamente, el caso de América del Norte, suceden interesantes transformaciones, fenómenos inesperados. Si se hubiera puesto la esencia misma de la moda en un gran crisol no habría dado otros resultados. El producto puede ser un tanto híbrido, sin el "chic" del ya irreconocible patrón primitivo, pero en el acto nace aclimatado. Nos vemos con él por las calles, por el interior tranquilo y alegre de nuestros hogares, y en las reuniones a las que acostumbramos a concurrir... Indudablemente tiene el sello de una democratización a fondo. Al lado de su noble progenitor se vería palmariamente su descendimiento en originalidad y elegancia pero llevado por mujeres agradables y laboriosas, recupera en discreción cuanto ha perdido en lo otro, en lo que quedó en un salón alfombrado de blanco de la Rue de la Paix...

Cada año somos testigos de esa lucha puesta a sordina por la propia conveniencia de uno y otro bando. Un nuevo corte, un cambio en el talle, en el largo de la falda concitan la ansiedad o por lo menos la curiosidad... Los "grandes" han dicho tal sentencia, han ordenado tal cosa. ¿Resultado? Nadie se apura. Todas sabemos que hay que esperar. Aunque veamos reproducidos los más representativos modelos de la nueva tendencia, hay que esperar. Pero ¿esperar qué? Pues sencillamente que se luche, que se produzca la lucha, el choque entre las fuerzas grandes y hasta cierto punto equilibradas. Que las nuevas audacias se diluyan en la aplicación en masa, que los sorprendentes detalles se atenúen y pierdan la agresividad de su primera apariencia... Que la moda, hecha y lucida para figuras y siluetas privilegiadas en climas estudiados sirva a la mujer en donde la mujer se encuentre. Hogar, oficina calle, taller. Y así suceden las transformaciones. Pongamos el caso concreto y perfectamente reconocible en todas sus fases de un piyama femenino realizado en raso, lamé o alguna de esas telas con las que nunca se nos ocurriría hacerlo. Pero es que la prenda es exótica, de un orientalismo extraño y subyugante, según se reza al pie de la fotografía en colores. El pantalón bien drapeado y ajustadísimo llega hasta la rodilla, el blusón es una deslumbrante pieza sembrada de nácar o cristal...

Daremos vuelta la página porque esa extravagancia, fuera de un baile de disfraz no puede producirnos tentación alguna pero esperemos que pronto hemos de ver el desdoblamiento de tal modelo. Efectivamente, ya en otras telas, menos trabajado, menos adornado, menos extraño y chocante vemos una sucesiva serie de piyamas que descienden, cada vez más simples y cada vez más comprensibles, de aquella creación primera. Hasta dar con el que nos conviene y agrada. Dos circunstancias importantes que ninguna mujer debe olvidar. Hemos llegado, después de un proceso de simplificación bien definido a un modelo práctico y cómodo que adoptaremos en seguida. El pantaloncito corto, el blusón con un simpático parecido al de un chinito sembrador de arroz o camisita corta que cae de los hombros con infantil despreocupación...

Así podríamos historiar una cantidad de modelos muy aceptados por todas nosotras, que admiramos y nos recreamos en las bellas y artísticas reproducciones que lucen espigadas mujeres en escenarios adecuados... porque sabemos que cuando realmente estemos cerca de ellas, el paisaje cambiará y recién se convertirá en codiciables prendas como son las que podemos usar y gustar sintiéndonos nosotras mismas.





He aquí dos modelos de línea sencilla, ideales para los días de calor. El primer modelo es de jersey de algodón a rayas azules y blancas con falda recta y corsage sin mangas. Adornado con un sesgo azul terminando el escote, las bocamangas y los lados de la falda. Botones azules y cinturón de cuero azul. Modelo de Susan Rose. El otro modelo de tela de algodón a cuadritos blancos y negros con escote redondo terminado con un sesgo de la misma tela, igual terminación en las mangas. La falda recta con pinzas en el talle. Este modelo de Susan Rose igual que el anterior se acompañan con sacos cortos y sueltos de tela de algodón azul o negra, según el tono elegido y forrados en la misma tela del vestido. Son prácticos, sencillos y elegantes.

LIVIO ABRAMO, Etc.

(Continuación de la página 57)

lógico. Al principio refleja, homenajea al mundo exterior, cumple la toma de posesión moral de la materia. Luego equilibra ese mismo mundo exterior que nunca lo es del todo, con la gracia cariciosa, con la elegancia personalísima (fraterna con su colega Adhemar Martins pero mucho más serena) en el tema sertanejo; es decir, no contempla sino vive, se encanta, regala ornamentos, entreteje formas y lenguajes propios. Y más tarde desenvuelve la absoluta potencia creadora hacia una abstracción cada vez más acentuada e independiente, aligerándose de la realidad todo lo posible para volverse de pronto a otra nueva ebriedad, instintiva quizás ahora, alguna vez lujuriosa y varias veces sobrecogedora, en el trance documental de las "macumbas". Ya aquí no contempla ni vive en la directa asimilación de la sensualidad material. Aquí empieza a soñar con alas de grises y ritmos de paños y ademanes.

Este cronista, a quien Abramo enseñara sus obras en San Paolo durante un atardecer memorable, ratifica ahora, más reposadamente, el concepto que entonces ella le mereciera. Abramo es un poderoso mental plantado, erigido, sobre un fino obrero manual. Es un artesano lúcido que obedece profundamente al mandato de los instrumentos controlándolos con una especie de supervisión técnica en la que no deja de ir entrañable la personalidad.

Comprendemos ahora totalmente su sentimiento vital y solidario que engalana al bandido del "sertao" ya en los detalles, ya en la apostura. Comprendemos y admiramos su manera más tierna y más austera a la vez que delicada, en los dibujos a tinta litográfica, cuando deja jugar un océano de grises y brinda unas especies de estampas orientales finamente emotivas. Tal "Alto da Serra" y otras fuera de catalogo, serie de "Campos de Jordao" según creemos. Y comprendemos más: comprendemos que las estrías de los ritmos y los romboides de las formas y las verticales y horizontales en equilibrio acaso demasiado equilibrado; que las estrellas descontroladas entre la cristalería de luces evidenciada en sus obras más aparentes y ambiciosas, las fiestas cariocas y otras semejantes; que toda esa embriaguez de materia, un verdadero tiovivo de olvidos y ligerezas, en el buen sentido (de alma y de formas), se está transformando ahora a través de sus "macumbas" en una nueva imaginería sin imágenes, pero con esencias; sin preciosismos, con tragedia; sin composición estática o contenida, con clima de hechicería y locura gráficas.

Abramo ha visto y seguido, febrilmente, la danza mágica de los negros brasileños y su sortilegio de formas que entran y salen de una esfera común, de un pozo de sombra común, de un asombro de su naturaleza abierta para ello como en un alumbramiento de lo vegetal y lo animal confundidos. Toda la escena y el trance, los gestos y los ritmos, le han sobrecogido. De ese sentimiento de misterio le están naciendo unas obras desgarradas que nos permiten profetizar un destino nuevo y definitivo para este amigo sensible, sencillo y profundamente dotado de fineza y laboriosidad.

PARA LA MUJER ELEGANTE

1. Un ovalo de jersey o corderoy, fruncido de un lado o anudado con un rulotte de la misma tela, forma un gorrito muy sentador

2. Escote oval, falda acampanada.

3. Chaqueta, túnica abotonada adelante, bolsillos con tapita.

4. Blusón de jersey rayado con capucha y canesú de jersey liso, forrada en el jersey a rayas.

5. Saco túnica con grandes bolsillos marcados con pespuntes.

6. Vestido de túnica recta, bolsillos muy bajos, escote oval.

7. Original canesú en tela rayada; puede usarse cerrado o como solapa.

8. Bolerito recto, mangas tres cuartos.

9. Cuello volcado, escote al sesgo hacia un hombro, corbata rayada.

10. Bieses de dos tonos en el escote y cadera, adornando un estampado a lunares.

11. Bandas y moño de un tono contrastante, sobre hilo liso.

12. Túnica de hilo blanco sobre falda negra.




















ESTAMPADOS MODERNOS

Un elegante modelo de tafetas estampada en los tonos del Capodimonte sobre fondo blanco. La falda amplia adornada con plisée a los lados y bata de escote en adornada con un cuello en forma de esclavina que cubre los hombros. Sombrero de flores y guantes de nylon largos. Antonelli.

2. Otro elegante modelo de tafetas estampada con lunares rosa pálido sobre fondo gris. La hechura sencilla con escote alto que termina con un lazo que ata atrás. Falda recta con sobrepollera en la parte de atrás y cinturón de jersey drapeado negro. Sombrero de paja laise en tono rosa pálido. Giovanelli Schiarra.

3. Un modelo de shantung de fondo claro con pequeños discos asimétricos estampados. La falda con tablones en la delantera. La bata con escote redondo y con cuello de piqué blanco. Cinturón de cuero negro y sombrero de paja negra. — Modelo de Volpe.

EN EL CENTENARIO DE ZORRILLA DE SAN MARTIN

(Continuación de la página 21)

con su posición anterior) y Angel Floro Costa. En ambos casos lo hicieron en contra el doctor José Pedro Ramírez y D. Jacinto Albístur. Amigos del reglamento, juzgaron todo con la misma vara. Y a ninguno de los cuatro citados se les puede hacer la mínima crítica.

Pero hubo un votante incomprensible cuyo nombre surge por eliminación de la nómina total. Porque en el primer caso votó por la aceptación y en el segundo por la negativa. Y lo más incomprensible es que votara para el primer premio, en vez del buen poema de Aurelio Berro, a uno muy flojo de D. Constantino Becchi.

Así, por un voto —y tan extraño, cuyas causas habría que investigar— Zorrilla no ganó la medalla de oro. Pero, en cambio, obtuvo, hasta por la misma injusticia, su total consagración al recitar LA LEYENDA, en el acto inaugural.

Aquí también conviene puntualizar hechos. Se dice que Berro y Ferrari quisieron poner sus medallas en el pecho de Zorrilla y que éste se opuso. No fue así. Hay que estar al informe de la comisión. El que se opuso fue Magariños Cervantes, procediendo ahora, sí, con criterio jurídico, y con toda razón. Ya que el fallo estaba firmado, no le quedaba otro remedio que hacerlo respetar.

De todo aquello, lo único que ha quedado es LA LEYENDA. Y el tiempo, en etse caso, resulta la mejor medalla.

La Energía Atómica, etc.

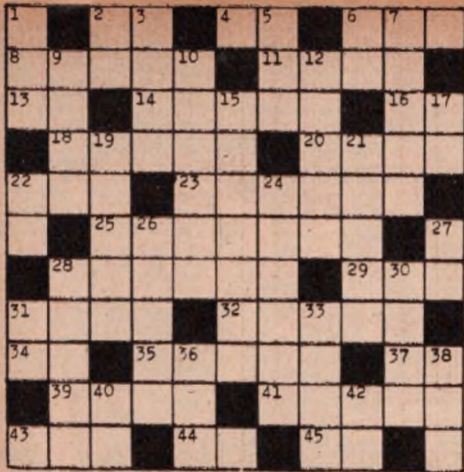
(Continuación de la página 12)

14 Para las células vivas, los rayos gamma son verdaderos rayos de la muerte. Eso se sabe hace mucho. Pero las cantidades de radio disponibles eran extremadamente débiles. Hoy se crea en las pilas substancias millones de veces más radioactivas. El cobalto 60 y el cesio 137 son así, hoy, las bombas A de la guerra contra el cáncer. Una de las revelaciones de Ginebra ha sido la extrema difusón de estas "bombas" en Rusia, cuando hay pocas en otros países, en Europa.

15 La técnica de los "átomos trazadores" permite seguir la aspirina y la penicilina a través del cuerpo y comprender su acción. El médico sabe por cuánto tiempo un medicamento queda en el cuerpo. El biólogo sabe cómo la vaca fabrica su leche a partir de la hierba, si ésta es radioactivada. En el Brasil se le ha dado a los mosquitos nutrición activada por radio-fósforo, y se ha podido así saber cómo estos insectos se propagaban a través del país para difundir la malaria.

16 Los rayos gamma y los neutrones afectan profundamente los "cromosomas", partes esenciales y hereditarias de las células. Estas modificaciones son trasmitidas a la descendencia: una especie nueva ha nacido. Desgraciadament eestas "mutaciones" son a menudo desfavorables. "Una sola sobre quinientos es bienhechora", han dicho los sabios en Ginebra. Y un investigador "Hombres sometidos a radiaciones intensas harían nacer quinientas razas de idiotas por una, problemática, de genios". Se han creado especies nuevas de trigos, de avenas, de maíz. No hay que esperar ninguna revolución, dicen los especialistas, pero sí un medio rápido de obtener a veces lo que la selección pone treinta o cuarenta años en dar.

17 Los átomos, marcados, hacen regalos a los agricultores. Los rusos han mostrado que la remolacha bombea carbono en el suelo. La conclusión es fácil: démosle carbono. Es así que se ha tenido la idea de completar los abonos nitratados o fosforados con carbonatos. Resultado: del 8 al 10 % de peso ganado y mejor porcentaje de azúcar. Otra experiencia más divertida què útil: un gusano de tierra que ha tragado una substancia radioactiva puede ser seguido en el suelo. ¿Qué hace un gusano cuando se mete en la tierra? Este problema que antes parecía insoluble, hoy está resuelto, como tantos otros.



INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 499

Horizontales. — 2. Dirigirse; 4. Abreviatura de adverbio latino que significa: lo mismo; 6. Acción de usar; 8. Río del Perú, que pasa por Lima; 11. Relación de lo tratado en una junta; 13. Pronombre personal; 14. Esposa de Teseo, hija de Minos y de Pasífae; 16. Nombre de letra; 18. Amenaza; 20. En Asturias y Santander, fogón; 22. Provecho; 23. Presilla y botón que se cosen a la orilla de la capa; 25. Tocar de nuevo o tocar repetidas veces; 28. Bebida que se hace con almíbar claro y zumos refrescantes o medicinales; 29. Igualdad de nivel de las cosas; 31. Ciudad de Italia, con puerto en el Adriático; 32. Formar rizos en el pelo; 34. Pronombre personal; 35. Cada una de las membranas externas, a manera de alas, que tienen los peces para nadar; 37. Interjección que expresa admiración, sorpresa o pena; 39. Vasija redonda de barro o metal que sirve para guisar; 41. Ultimo verso de la estancia; 43. Nombre de letra; 44. Adverbio de afirmación; 45. Interjección que se emplea para llamar o advertir.

Verticales. — 1. Bisonte de Europa; 2. Prefijo privativo (delante de b ó p); 3. Cortadura en una acequia; 5. Hacer don; 6. Nombre antiguo de la nota do; 7. Extraer una cosa de otra; 9. Río de Alemania, nacido en el Tirol; 10. Corta de vista; 12. Falta de movimiento; 15. Pico para labrar la tierra; 17. Terminación verbal de infinitivo; 19. Habitar en un lugar; 21. (Mariano José) Escritor español (1807-1837); 22. Nombre de letra; 24. Líquido graso y untuoso que se saca de diversas substancias vegetales o minerales; 26. Dícese de la tierra sin cultivar ni labrar; 27. Carta de la baraja que tiene un solo punto; 28. Vara que se clava en tierra para determinar puntos fijos; 30. Ciudad de Rumania, a orillas del Maros; 31. Nombre de letra; 33. Interjección que sirve para ahuyentar a los gatos o para negar ciertas cosas; 36. Acusativo de pronombre personal; 38. Instrumento cortante de hoja corva y dentada que sirve para segar; 40. Forma de pronombre personal; 42. Interjección que indica sorpresa, pena o alegría.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 498

S	■	F	L	O	T	A	■	P	U	S
O	S	■	■	R	A	S	C	A	R	■
L	A	U	R	A	■	C	A	N	■	P
■	P	R	E	N	S	O	R	A	■	L
B	I	O	T	■	I	■	A	L	L	A
U	N	■	R	I	M	A	C	■	I	N
R	O	P	A	■	I	■	T	I	R	O
R	■	E	S	P	A	L	E	R	A	■
O	■	S	A	L	■	A	R	A	D	O
■	T	A	R	U	G	O	■	■	O	C
T	E	R	■	S	E	S	G	O	■	A

Correo del lector

A HINCHA III (Lascano).—La estrofa "En un claro villorrio de cuento —donde el Rey es un Ferro-Carril— sorprendieron la luz de una tarde— once obreros de humor infantil", es del poeta Pedro Leandro Ipuche, y encabeza el Himno Oficial de Peñarol.

A LEGUI (Canelones). — ¿Qué quiere que le digamos? Para nosotros los poetas nuestros son los que escriben en castellano o en este lindísimo idioma en que solemos expedirnos cuando llevamos la expresión de nuestros dichos a la mayor precisión posible. Los que lo hacen en francés, o en catalán, para nosotros son poetas de Francia, de Gran Bretaña o de Barcelona. Lo del nacimiento no tiene nada que ver. Fíjese usted en los casos llamados "Andrés Bello" y "Juan Parra del Riego". Y, ¿entonces, viejo?

A SARITA (La Paloma).— Hemos visto esa película, que todavía está por armarse, en trozos que nos parecieron muy buenos. Tenga paciencia. De esa escena que usted nos menciona no recordamos mayormente. Tal vez está en los dos rollos que aún están por llegar revelados desde los Estados Unidos. Porque es en color.

A CATALINA LA CHICA (Ciudad).— No podemos dar esas referencias en esta sección. Mándenos su dirección y se las remitiremos. Más por lo extenso del asunto que por otra cosa.

A IDEOREALISTA (La Plata). —"Lo real no está hecho para ser tratado por los procedimientos del realismo" es un presunto aforismo estético del señor Franz Hellens, en su prodigioso libro: "Mémoires d'Elseneur", editado en Francia por Albin Michel. Y decimos "presunto" para hacerle el juego a los que todavía no creen en esta verdad inmensa. No tiene nada que agradecer. La felicitamos por el cambio de nombre de su linda ciudad natal.

A TODOS. — A veces el correo no nos trae puntualmente vuestras colaboraciones. Otras, muchas preguntas requieren algunas horas de consulta y búsqueda. No todo puede llevarse "puesto", como creen algunos "intelectuales" de última hora. Paciencia, muchachos, que todos quedarán atendidos. Que para eso estamos.

SOLUCION

(De la página 51)

Chip Borden. Aunque había negado haber estado antes de la tienda, se traicionó a sí mismo cuando esperó descuidadamente, con las manos en los bolsillos, que el ojo automático Proctor no esperó, sino que empujó la puerta para abrirla por sí mismo.

PARA EL DORMITORIO DE LOS HUESPEDES

(Continuación de la página 52)

24 mp sig; 3 mp en el arco sig. Rep. des (x). Terminar tejiendo 1 mp en cada u de los 24 mp sig, 1 pc en el primer mp.

Hacer 10 hileras de 23 motivos y 9 l leras de 22 motivos. Unirlos según las i dicaciones del diagrama. Para unir los m tivos colocarlos revés con revés y pasar gancho por los dos motivos.

Añadir el hilo oscuro en el bucle p terior del medio punto central de una pu ta. Tejer 1mp en el bucle posterior de c da mp hasta llegar al mp central de punta siguiente. Romper el hilo.

Abreviaturas. — c, cadena; carr, car ra; esp, espacio; mp, medio punto; punto corrido; rep, repetir; sig, siguien v, vareta; vd, vareta doble; vtr, vareta t ple.

(Modelo 5566).

Mundo Uruguay

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

FUNDADA EN EL AÑO 1919

Director: JULIO CAPORALE SCELT
Administrador: RAUL CASTELLS CARAF

SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay	$ 12.0
Países americanos y España	$ 18.0
Europa	$ 24.0
Envío recomendado (extra)	$ 4.0

Suscripción por dos años, 20% de descuento sobre el total.

La correspondencia debe dirigirse al Director. Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN CARLOS GOMEZ 1372
Montevideo, Uruguay

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

Estados Unidos de América: S. S. Koppe & Co Inc. 630 Fifth Avenue, New York.

Gran Bretaña: S. S. Koppe & Co. Ltd., 6 Fleet Street, London.

Europa (continente): Gustav Elm. 41 Avenu Montaigne, Paris.

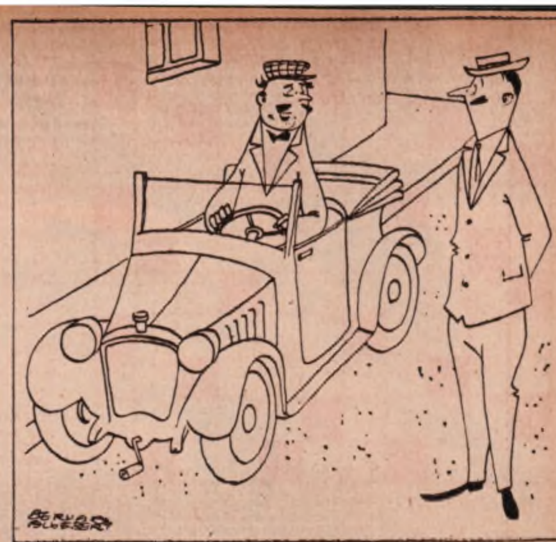
AGENCIA DE VENTA EN PARAGUAY

Atilio Cardellino, Estrella 190, Asunción

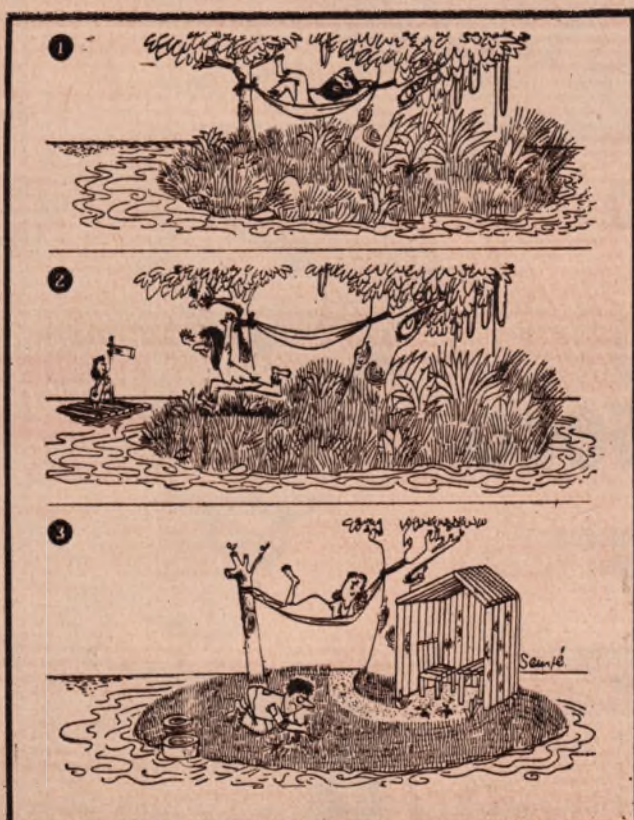




—¡Y después me vas a decir que no tiene buena suspensión!



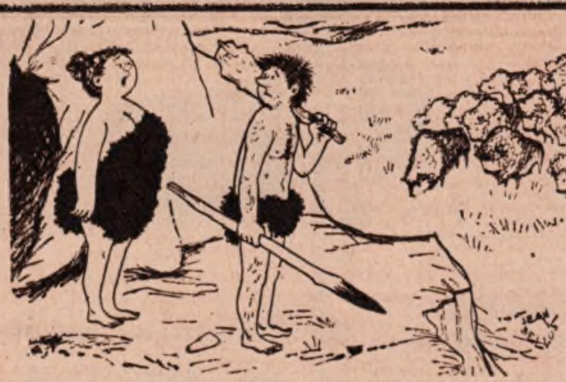
—Le pongo mitad nafta, y mitad agua.
—¿Y marcha?
—No. Pero resulta mucho más económico.





HUMORISMO EXTRANJERO





—Traeme algo bien tierno porque hay invitados.


Donde hay poesía... está HEATHER
Anaranjado de Jider seco
Los labios que llevan el toque armonioso del tono ANARANJADO DE JIDER, son exquisitos poemas de amor y belleza. El nuevo tono ANARANJADO DE JIDER se ha sumado brillantemente a la variada gama de colores del lápiz labial HEATHER SECO, cuya consistencia ideal y adherencia perfecta mantienen la suavidad y frescura de los labios.
Lápiz Labial
HEATHER
SECO
HAY UN TONO PARA CADA TIPO DE BELLEZA:
ROSA DE JIDER — ROSA CLARO DE JIDER — TULIPAN — CICLAMOR VIVO — ARDIENTE — MEDIANO — OSCURO AMAPOLA — ANARANJADO
Comparelo con otros del mismo precio.